

# Radio Notizie

## collezione completa digitalizzata

### Anno 1981

Confesso di aver pensato alla digitalizzazione di Radio Notizie qualche anno fa, consapevole dell'importanza documentarista della nostra pubblicazione che va ben oltre il significato di supporto-guida al radio ascolto, attento a tramandare la nostra attività ai posteri, a coloro che vorranno informarsi su un hobby particolare e affascinante qual'è quello di ascoltare la radio a lunga distanza, in un periodo di transizione come quello in cui ci troviamo con il passaggio dalle onde corte-medie ai nuovi media rappresentati da internet, dal satellite e dai dispositivi mobili come lo smartphone.

Prendendo in mano i vecchi numeri di Radio Notizie mi sono trovato davanti a un prodotto deteriorato dall'azione del tempo e dalla tecnica di allora che produceva fotocopie appena leggibili, poco contrastate e piene di punti, linee e ombre superflui, per cui ho dovuto fare un po' di pulizia prima di convertire il tutto in PDF.

Il numero 1 uscito nel Gennaio 1981 consta soltanto di 3 pagine redatte addirittura su carta protocollo con una vecchia macchina da scrivere portatile che aveva alcuni caratteri disallineati e consumati. Storica ormai la frase di inizio: **“Cari amici, questo è un bollettino di prova, non ha nessuna pretesa; vuole essere soltanto una fonte di notizie dal mondo della radio per tutti gli amici soci del Gruppo di Ascolto”**. Questo Gruppo di Ascolto, esattamente il Gruppo Ascolto Radio dello Stretto meglio noto come GARS, era stato costituito nell'Ottobre 1979 a Messina da me e da uno degli appassionati calabresi che risponde al nome di Antonio Arcudi per sostenere e diffondere l'hobby del radio ascolto in una zona come la nostra, nel Meridione d'Italia, povera di simpatizzanti e di potenziali aderenti perché questo passatempo nella nostra area era e rimane poco sentito e praticato. Il Radio Notizie diviene la pubblicazione mensile ufficiale del GARS, la cui redazione viene a me affidata per la passione e la competenza in materia, dato che ormai avevo alle spalle 9 anni di attività personale nel settore. Man mano, con la continuità e la costante presenza la nostra copia di prova che allora non poteva chiamarsi nemmeno bollettino, cambia formato e periodicità e si trasforma in una vera e propria rivista, ricca di articoli e soprattutto di materiale illustrativo prodotta sia in cartaceo con la copertina a colori che in PDF nella meraviglia del tutto colore. Riandando con gli occhi della mente a quel 1981 non posso fare a meno di ricordare la vecchia abitazione di Via Crotone 33 con la presenza di mia madre Santina e della zia Concettina (scomparse rispettivamente nel 2005 e nel 1988),

i locali con i punti in cui il segnale radiofonico veniva amplificato in modo naturale, specie in onde medie, la stanza che avevo adibito a centro di ascolto con i ricevitori portatili e le bandierine appese al muro. Esplicavo una intensa attività di ricezione e ogni volta che al mattino passava il postino rimanevo in spasmodica attesa nella speranza che mi portasse proprio quella QSL prestigiosa, forse la 1<sup>a</sup> di quella tale emittente ricevuta in Italia, o l'avviso di aver vinto un premio di valore ai concorsi organizzati dalle emittenti ai quali prendevo sempre parte con vero piacere, anche per redazioni come la spagnola, la francese, l'inglese che riuscivo ormai a padroneggiare sia per il ricordo scolastico, che per il continuo ascoltare e quindi scrivere di rapporti d'ascolto in quelle lingue.

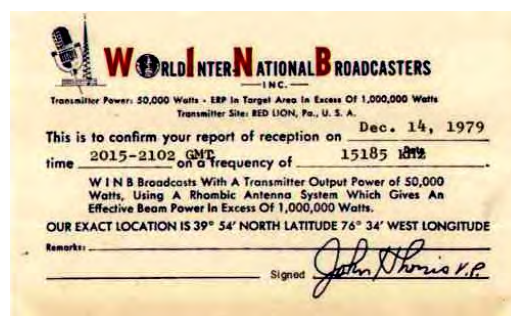
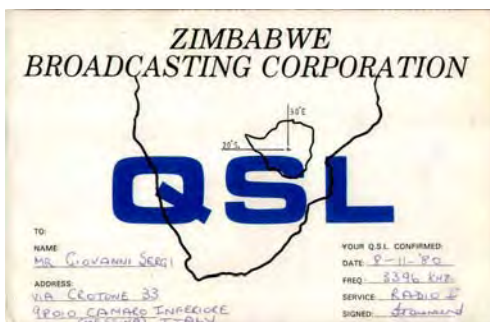
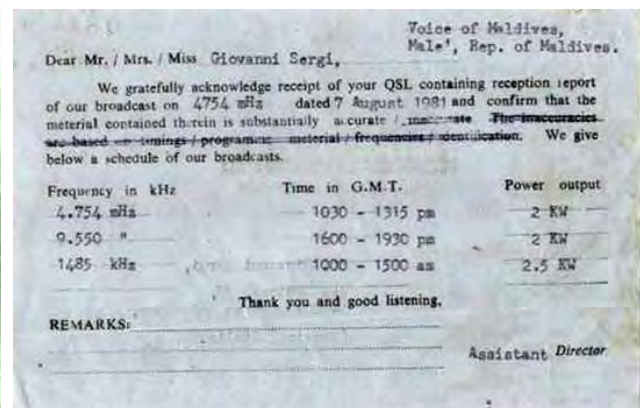
Niente di nuovo sotto il sole potremmo dire commentando una notiziola apparsa sul numero 12. **Nota: Apprendiamo che la BBC chiuderà il Servizio Italiano non alla fine di Marzo 1982, ma il 31 Dicembre 1981. La chiusura dei servizi italiano, spagnolo per l'Europa e maltese consentirà un risparmio di 400 mila sterline l'anno (circa 880 milioni di lire). La BBC ha definito tale decisione governativa "falsa economia".**

Nel periodo successivo alla chiusura dell'Italia Radio Club di Trieste, associazione che fino a oltre la metà degli anni '70 riuniva gli appassionati del radio ascolto mediante la pubblicazione di Rivista Onde Corte, sorsero un po' ovunque in Italia diversi Club e iniziative editoriali che ebbero il merito di diffondere ancor di più la conoscenza di questo hobby. Cito a caso: Roma DX Club, Gruppo Ascolto Torino, Gruppo Ascolto Napoli, Central Italy Listeners Club, Gruppo Ascolto Bergamasco, ovviamente il Gruppo Ascolto Radio dello Stretto ed altri. Alcuni erano ben organizzati e pubblicavano interessanti bollettini, altri espressione di un unico conduttore durarono poco; quasi tutti nel lungo termine vennero falciati e scomparvero. Rimase il GARS che aveva ed ha sempre qualcosa di utile da dire e da pubblicare sul Radio Notizie, Associazione Italiana Radioascolto che al momento produce Radiorama basata su eccessiva tecnica con la mentalità del radioamatore, e qualche altro con bollettino povero di pagine, tirato avanti alla meno peggio, ma proclamandosi rappresentante del DX evoluto (!?). Contatti con alcuni Club di quel periodo ne abbiamo ovviamente avuto. Cito ad esempio il Central Italy Listeners Club di Chieti e il Gruppo Ascolto della Marca Trevigiana di Treviso.

Nel 1981 proseguiva l'appuntamento mensile, poi bimestrale, che i soci locali del GARS si davano da quando era stato fondato il Gruppo di Ascolto (nel 1979) per discutere sul da farsi nell'immediato futuro. Il locale della riunione era di solito verso le 16.00 presso il self-service del bar-ristorante della stazione navi traghetto private "Caronte" a Messina. L'alternativa era riunirsi presso la mia abitazione o in quella dell'amico Arcudi a Reggio Calabria.

Nella riproposta di questi 12 numeri vediamo che l'ascolto della radio tiene banco per le stazioni di radiodiffusione, che rimarrà la scelta ideale negli anni a

venire, ma trattavamo pure altri generi come le stazioni di utilità (utility) con frequenza campione, meteo, point-to-point. Apparivano rubriche dedicate ai concorsi, agli ascolti effettuati, alle notizie da tutto il mondo, alle informazioni sui servizi offerti e sulla collaborazione, piccoli articoli su alcune emittenti, inserendo quando possibile la riproduzione di lettere e cartoline QSL. Si andava delineando quello che sarebbe stato fatto negli anni successivi, quando il nostro Radio Notizie sarebbe divenuto veramente “grande” per il notevole miglioramento della stampa e del contenuto che avrebbe attirato le simpatie e l’apprezzamento di quasi tutto il radio ascolto italiano nel periodo attorno al 1985-2005. Artefice del successo della nostra iniziativa editoriale saranno le emittenti internazionali in lingua italiana alle quali avremmo inviato copie della rivista e comunicati sulle nostre iniziative. Un favore d’altronde ricambiato, spesso e volentieri, sulle nostre pagine con la pubblicazione di tutte le iniziative a favore degli ascoltatori. Buona lettura di questa annata. L’appuntamento è con il redazionale del 1982. Messina, 10 Dicembre 2016. Giovanni Sergi



Inserisco qui alcuni originali di cartoline QSL dell'epoca prese dal mio archivio che mi ricordano quei bei momenti.



Il radio ascolto è un hobby originale che ne costituisce molti altri. Quali? Seguitemi e lo saprete



## G.A.R.S. Radio Notizie m. 1

&#x26;#x26;#x26;#x26;#x26;

Cari amici, questo è un bollettino di prova, non ha nessuna pretesa; vuole essere soltanto una fonte di notizie dal mondo della radio per tutti gli amici soci del Gruppo di Ascolto.

Senza tanti preamboli, passiamo a presentare la rubrica

### Ascoltate per voi

Si tratta della presentazione di emittenti che sono state ascoltate ultimamente, e perché non incominciare da vicino casa nostra? dalla Libia e da Malta?

Verso sera a cominciare dalle 19.30 ora italiana (ma ricordo che gli orari che sentirete citare dai presentatori libici si riferiscono a quelli nazionali, un'ora avanti a quelli italiani, cioè GMT + 2) è possibile ascoltare "Radio Televerde Jamahiriyah" in italiano, un programma di circa due ore, ma la durata è irregolare perché può terminare alle 21.50, come anche prima se lo si ritiene necessario. Quello che è certo è il notiziario di 5 minuti che viene irradiato alle 20.00; qualche volta in chiusura vi è anche un altro notiziario. Il programma si compone di musica libera, successi italiani e stranieri, e talvolta si ascoltano telefonate in diretta per saluti e dediche. Non ho potuto annotare il numero telefonico, ma ho scritto se ce lo possano mandare nel caso dovessimo contattarli. Le trasmissioni vengono chiuse con l'inno nazionale che è composto da un coro di voci maschili che invocano Dio e scandiscono le parole "Allah Akbar" (Dio è grande!). L'ascolto di questa emittente non è facile per la forte evanescenza del tipo lento e periodico, nonché per le altrettanto forti interferenze che sono causate da Radio France che si alterna con Televerde su 1402-1404 kHz. Interferenze non meno fastidiose possono venire dalla radio albanese che opera su 1395 con 500 KW. Il programma non è diretto a noi ascoltatori all'estero, ed ecco perché viene citata sempre l'ora libica. L'indirizzo al quale scrivere per richieste e rapporti d'ascolto per i quali consiglio



di mandare 1 IRC, è: Radio Televerde Jamahiriya  
P.O.Box 333

Tripoli

L I B Y A

Rimanendo in ambito geografico, passo a presentare una emittente che mi sembra nuova, anche se chi la gestisce non mi sembra nuovo: intendo parlare di Radio Amicizia I Solidarietate operata da quel Socialist People's Libyan Arab Jamahiriya Broadcasting Corporation che aveva curato fino a qualche tempo fa un programma in italiano su 5960 kHz, usufruendo del trasmettitore maltese che mette in onda il servizio per l'estero della Radio Nazionale Maltese, cioè Radio Mediterranée.

Questa nuova emittente, Radio Amicizia I Solidarietate, ci dà un programma giornaliero in maltese dalla durata irregolare, dalle 17.00 circa alle 20.00 su 1233 kHz, onde medie soltanto. Il segnale arriva molto forte, ma si perde nell'evanescenza ed è confuso con la radio cecoslovacca sul medesimo canale.

Per quanto riguarda il contenuto dei programmi, consistono in musica, molta musica, i dischi più popolari in Italia, in Inghilterra e in Francia; poi ci sono i vari temi della cultura, e non manca lo sport, al lunedì una panoramica del calcio in Europa e in Italia. I due indirizzi che vengono dati durante il programma sono: Radio Amicizia I Solidarietate

P.O.Box 4677

Tripoli

LIBIA

oppure:

P.O.Box 17

Hamrun

M A L T A

### I nostri concorsi

Questa rubrica riguarda i bandi di concorsi o le notizie che abbiamo potuto reperire. Ovviamente tutti possono collaborare segnalando i concorsi che sono riusciti ad ascoltare.

La Radio Bulgara nel suo programma del sabato, questa sera con voi, ha fatto sapere di un concorso che scade nel febbraio prossimo. Seguire le trasmissioni di Radio Sofia.

Vi ricordo che c'è in atto il concorso sui 20 anni di Radio Habana Cuba e che il termine di partecipazione scade il 30 aprile 1981. Per partecipare occorre rispondere alla domanda: "Il 1° maggio 1981 Radio Habana Cuba celebra il suo 20° anniversario. Qual'è la sua opinione sul lavoro svolto da questa emittente



nei suoi 20 anni di esistenza?". Occorre richiedere anche un tagliando su cui trascrivere i dati personali.

Programma a quiz per i radioamatori. Radio Praga mette in onda, nel 1981, una volta al mese, l'ultimo lunedì alle 18.30 e alle 23.00, per dodici mesi un concorso in cui bisogna rispondere ad una domanda ed inviare il rapporto d'ascolto. Speciali QSL e oggetti ricordo verranno offerti ai vincitori. Seguire il programma nei seguenti giorni:

26 gennaio; 23 febbraio; 30 marzo; 27 aprile; 25 maggio; 29 giugno; 27 luglio; 31 agosto; 29 settembre; 26 ottobre; 30 novembre; 28 dicembre.

Ancora un concorso di Radio Praga. Viene bandito dal 2 gennaio al 31 marzo per ricordare il 60° anniversario del P.C. cecoslovacco. Occorre rispondere a due domande:

1. Cosa sapete del Partito Comunista Cecoslovacco? 2. Da quale fonte avete avuto le prime notizie sul partito? Ci sono numerosi premi, fra cui dei viaggi gratuiti.

Per finire in bellezza con Radio Praga, ecco un'altra proposta: chi vuole, può partecipare all'inchiesta "A Madrid per la pace" facendo sapere la sua opinione sulla Conferenza di Madrid per la cooperazione in Europa, che è il seguito di Belgrado e di Helsinki. Ai partecipanti dei premi in libri d'arte come "Il messaggio di pace del Re Giorgio di Boemia e la lotta per la pace nel presente".

### Echi di cronaca

Lunedì 29 dicembre 1980 al Deutschlandfunk è andato in onda un numero speciale del Club DX. Nazario Salvatori ha intervistato telefonicamente alcuni ascoltatori, domande sul come giunge il Deutschlandfunk, l'emittente proposta, l'impegno per la Federazione di radioascolto. A rispondere sono stati Giovanni Mennella, Walter Mola, Dario Monferini, Luigi Cobisi e Francesco Clemente. La rubrica della posta, Lettere aperte del DLF, è stata anticipata dal sabato al venerdì.





# G.A.R.S. Radio Notizie

GRUPPO D'ASCOLTO  
*Radio dello Stretto*  
Casella Postale 12  
I-98010 CAMARO INFERIORE  
(Messina)

FEBBRAIO 1981

Periodico mensile di radioascolto

N. 2

Un cordiale saluto a tutti coloro che leggono questo foglio di notizie con l'augurio che possano trovare qualcosa di loro utilità. La prima rubrica che ci viene incontro è:

## ASCOLTATE PER VOI

E' di turno la BBC, ovvero the British Broadcasting Corporation. La BBC è uno dei due grossi enti radio-televisivi britannici. E' un organo indipendente creato da un Decreto della Corona, finanziato esclusivamente attraverso i proventi del canone di abbonamento annuo. La BBC da 43 anni trasmette al mondo in lingue straniere. Il Servizio Italiano, ad esempio, è uno dei 39 servizi con cui la BBC parla quotidianamente al mondo, per un totale di circa 600 ore alla settimana, su circa cento frequenze diverse. Sulle onde lunghe e medie, i Servizi Esteri della BBC sfruttano due trasmettitori da 500 KW a Crowborough, uno da 400 KW a Droitwich, uno da 150 KW a Daventry e uno piccolino, di soli 50 KW a Orfordness. Per le onde corte ci sono ben 45 trasmettitori, 20 da 250 KW e 25 da 100 KW. Il programma più breve è rivolto alle Mauritius, 15 minuti ogni due lunedì; quello più lungo, in arabo, è in onda invece nove ore al giorno. Per quanto riguarda l'Italia, la BBC trasmette ogni sera dalle 22.00 alle 23.00 ore italiana - ossia dalle 21.00 alle 22.00 di Greenwich - sulle frequenze di 9915, 5990, 1197 kHz, rispettivamente nelle bande di

metri 31, 49 e 251.

Per le vicende storiche si può richiedere lo stampato "Radio Londra ha 40 anni", mentre per noi è utile interessarci dei programmi che vanno in onda giornalmente.

Questi iniziano con le notizie a cui fa seguito l'approfondimento di quelle più importanti della giornata. Poi, ogni giorno c'è una diversa rubrica. Al lunedì troviamo "Grandangolo" di Enrico Verdecchia, fatti e interrogativi del nostro tempo, a cui segue l'informazione culturale di Pier Paolo Pittau "Tezza Pagina", con testi scritti a disposizione.

Chi ama la musica pop inglese potrà seguire in "Supertuesday" i suoi beniamini, e se invia una sua foto riceverà un disco in omaggio. Questo al martedì. Al mercoledì facciamo la conoscenza con un certo Alex Vincenti e la sua "Scienza e tecnica": invenzioni, applicazioni e curiosità in campo medico, tecnologico e scientifico, con testi a disposizione. Al giovedì due rubriche: "Europa 81", settimanale europeistico realizzato in collaborazione del GR3 della RAI (che lo trasmette alle 19.00), curato da Rolando Renzoni e Luigia Vallentine, e "Società in primo piano" di Giovanni Barattelli, che mette a disposizione i testi scritti. Vi si parla di gente, fatti e problemi nella realtà britannica. Al venerdì troviamo l'altro programma in cooperazione col GR3 della RAI che lo trasmette il sabato alle 19.00: "Quadrante internazionale", curato da Augusto Zucconi e Rolando Renzoni. Ad 22



so segue "Studio 6", settimanale di  
attualità, arte e spettacolo a cura  
di Giancarlo Ciccone che invia mani-  
festi e testi teatrali inglesi.

Sabato si può ascoltare "Week end",  
programma del fine settimana a cura  
di Giovanna Price, che mette a dis-  
posizione copie di due opuscoli in-  
titolati England 81 e Touring in En-  
gland (quest'ultimo in italiano),  
utili per progettare un viaggio in  
Gran Bretagna. Nella rubrica che se-  
gue, "Contatto", ritroviamo Alex  
Vincenti che insieme ad Antonietta  
Therry conduce questa rubrica indi-  
rizzata a "chi ci ascolta per arcol-  
tarci meglio", con testi a disposi-  
zione. In chiusura Carlo Riccono  
nella sua "Sabato Sport" ci fa una  
panoramica delle manifestazioni spor-  
tive in Gran Bretagna.

La prima rubrica che ci viene incon-  
tro domenica è una rassegna stampa  
tratta dai settimanali "Dai domeni-  
cali", immediatamente seguita da  
"Casella Club" in cui Silvana Camil-  
letti, in compagnia dell'ospite di  
turno, risponde alle lettere degli  
ascoltatori e presiede al sorteggio  
della settimana. La tessera di "Ca-  
sella Club" è inviata a richiesta.  
Infine c'è l'angolo della cultura e  
dell'attualità religiosa, "E mi soy  
vien l'Eterno", di Henry Clark.

Ogni giorno in chiusura (22.43 cir-  
ca) le ultime notizie, poi, ma solo  
su 1197 khz, vanno in onda le lezioni  
di lingua inglese: "Take a Break"  
corso intermedio (lunedì, giovedì e  
sabato) e "Radio Rainbow" corso ele-  
mentare. Domeniche invece si può se-  
guire "Sette giorni in Italia", ru-  
brica per gli italiani all'estero a  
cura della RAI.

Il trasmettitore della VOA (Voice  
of America) su 1197 khz che diffonde  
"L'Ors di Londra", dovrebbe es-  
sere aumentato di potenza (gradite  
notizie sulla ricezione), mentre le  
onde corte non danno affidamento di  
ottima ricezione né su 9915 khz (in-  
terferenza di All India Radio su  
9912 khz) e né su 5990 khz (interfe-  
renza della RAI su 5990 khz).

Per richieste, opinioni e rapporti  
d'ascolto indirizzare a: BBC - Ser-  
vizio Italiano, Casella Postale 203

00400 ROMA, oppure a: BBC - Servizio  
Italiano, P.O. Box 76 - Bush House,  
London WC2 England.

### I nostri concorsi

Radio Bucarest in occasione dei 60  
anni del Partito Comunista Romeno,  
ha bandito il concorso: "Sessanta an-  
ni di lotte e di vittorie". Le doman-  
de cui bisogna rispondere sono tre,  
e il termine utile per partecipare  
scade il 1° maggio. Per i particola-  
ri seguire i programmi italiani di  
Radio Bucarest: 16.30-17.00 su 9550  
e 11810 khz; 20.00-20.30 e 21.00-  
21.30 su 755 khz.

### NOTIZIE...NOTIZIE...NOTIZIE

Questi sono i programmi di Radio Ko-  
ree (KES) in lingua spagnola: 14.00-  
14.30 su 6135, 6175 e 7275 khz.  
21.30-22.00 su 6480, 9870 e 15570  
khz. Tutto valido per l'Europa.  
L'emittente presenta i seguenti pro-  
grammi: domenica - Música popular,  
lunedì - Ventana de la nueva época,  
Martedì - Interioridades de la vida  
nordcoreana, Mercoledì - por los ca-  
minos de los antepasados, Giovedì -  
el mundo hispánico en Corea, Venerdì  
- acción DX, Sabato - búzon del ra-  
dio-escucha.

Il servizio per l'estero della Kampu-  
chea (Cambogia) mette in onda progran-  
mi giornalieri in inglese e francese  
alle 01.00 e 01.15 su 11938 khz.  
La trasmissione consiste nel passare  
in rassegna un avvenimento di attua-  
lità politica. Le interferenze posso-  
no venire da Radio Canada Internazio-  
nale che a quest'ora trasmette in por-  
toghese, sulla stessa frequenza.  
Indirizzo: Voice of the Kampuchean  
People - 28 AV. Sandeek Choun Math  
Phnom Penh.

Radio Clarin, emittente di Santo Do-  
mingo nella Repubblica Dominicana,  
è ricomparsa nuovamente su 11700 khz  
ascoltata verso le 25,20, con un ce-  
lestiale abbastanza buono.

Voice of Hope (in inglese da Netul-  
le, in Israele) su 6215 khz, ascolta-  
ta in serata.





# G.A.R.S. Radio Notizie

GRUPPO D'ASCOLTO  
*Radio dello Stretto*  
Casella Postale 12  
I-98010 CAMARO INFERIORE  
(Messina)

MARZO 1981

Periodico mensile di radioascolto  
Tempo in ora solare italiana (GMT+1)

ANNO 1°

Editore: Giovanni Sergi

Fra di prendere in considerazione l'emittente del mese, si avvertono i lettori che la prossima riunione del Gruppo di Ascolto avverrà il 21 marzo, alle ore 16.00 nel Self Service della Società private troggetti "Geronte". Cerchiamo di non mancare!

Adesso passiamo alla prima rubrica che è:

## 1000. TRAMA PER VOI

Questo mese ci occuperemo di Radio Svizzera Internazionale con qualche accenno alla Radio della Svizzera Italiana. La Svizzera è, come si sa, una Confederazione in cui le lingue ufficiali sono il tedesco, il francese e l'italiano.

Il servizio di radiodiffusione tiene conto perciò di questa realtà linguistica: c'è una radio tedesca a Heroldshausen su 531 kHz e a Sarnen su 1566 kHz; una radio francese a Sottens su 765 kHz; una radio italiana con sede a Lugano nel Canton Ticino che trasmette su 558 kHz con 100 KW, potenza non sufficiente, pensate un po', ad assicurare un buon ascolto serale alle vicine Bergamo. Da noi in Sicilia, la ricezione è cattiva anche per l'interferenza della radio romana sulla medesima frequenza, comunque se ne può tentare l'ascolto verso le 19.00. Annuncia così: "Radio della Svizzera Italiana, stazione nazionale di Monteceneri, studio di Lugano, primo programma". Mentre i primi programmi avvengono su OM e FM, i secondi programmi vengono ir-

radiati solo in FM. Al rapporto d'ascolto gli interessati rispondono con lettera. E' possibile richiedere una copia-saggio del settimanale "Radiotivu", organo ufficiale dell'emittente, che ha una funzione simile al nostro Radiocorriere.

Le richieste vanno indirizzate a:  
Radio della Svizzera Italiana  
6903 Lugano-Besso - SVIZZERA

In quanto al servizio su onde corte, esso prende il nome di Radio Svizzera Internazionale, e poiché trasmette su molte frequenze (fra cui 3935, 6165 e 9535 kHz) non c'è difficoltà alcuna di ascolto. Oltre alle lingue nazionali, vengono messi in onda programmi in inglese, spagnolo, portoghese, arabo, e più raramente in esperanto e romancio. Compongono la redazione italiana: il capo redattore Alfredo Knuchel, la segretaria Marieluisa Lanini, Rose-Marie Malinverni, Elvira Balzarini, Fabio Meriani, Pietro Riti e Diego Cellina. Poi ci sono i corrispondenti e il personale tecnico e amministrativo; in totale alle onde corte vi lavorano circa 125 persone. Riuniti assieme, i trasmettitori di Schwarzenburg, Heroldshausen e Sottens assommano le potenze di 1300 KW. Fra i programmi, è da segnalare il quindicinale "Amichovolante" (1° e 3° domenica del mese) che tiene i contatti ascoltatori-emittente; ci sono bollettini di notizie, di cui uno in differita da Lugano, musica folcloristica svizzera, conversazioni religiose, avvisi di richiamo per i turisti e, al sabato e alla



domenica, rubriche culturali. L'emittente conferma con cartolina QSL e la richiesta invia anche del materiale informativo sulle antenne e sulla struttura della Società nonché l'opuscolo dei programmi in viato su basi regolari.

Per richieste, dediche musicali da evadere in "Amichevolmente", rapporti d'ascolto, suggerimenti ed altro indirizzare a:

RADIO SVIZZERA INTERNAZIONALE  
Programma in lingua italiana  
CH-3000 Berna 15 SVIZZERA

### IL MARCHIO CONCURSI

Anche per il prossimo anno verrà lanciato un concorso incentrato sulle problematiche europee, esteso anche ad altre emittenti oltre la RAI e la IBC. Intanto la selezione degli elaborati pervenuti sarà in parte effettuata nella città di Messina. I risultati verranno comunicati a fine marzo.

Da Radio Polonia ci è pervenuto il regolamento di un nuovo tipo di concorso, "CONCORSO NON-STOP "A mio parere". Per partecipare occorre esprimere un giudizio su una qualsiasi loro trasmissione, precisando nella risposta l'ora, la data e il tema del programma ascoltato.

Una volta al mese verranno sorteggiati premi quali dischi e cassette con musica polacca, album, souvenir ecc. La partecipazione deve essere spedita a: Radio Polonia, "Concorso non-stop" - Redazione Italiana - P.O.Box 46 - 00-950 Warszawa.

### CLUB RADIOFOLICI

Nel novembre del 1980 Radio Polonia con l'intento di promuovere un maggiore e più organico scambio di idee con gli ascoltatori ha pensato di istituire il Club degli Ascoltatori di Radio Polonia. Possono farne parte anche coloro che nel periodo di tre mesi inviano dieci rapporti d'ascolto con i propri pareri su altrettante trasmissioni. I membri ricevono una tessera e una bandierina della redazione. Ulteriori 20 rapporti d'ascolto daranno diritto a ricevere un diploma, e altri 70 rapporti (100 in tutto) una bandierina speciale. I membri posso-

no poi chiedere report-forms, adesivi, cartoline per la corrispondenza e materiali sulla Polonia.

### FREQUENZA CAMPIONE

Spazzolando il "dial" o scala parlante del ricevitore, alla ricerca di nuove emittenti, ci sarà capitato di sentire degli impulsi o rintocchi continui ricevuti solitamente su 2500, 5000, 10000 o su 15000 kHz. Si sarà trattato in questo caso di una stazione di tempo e frequenza campione i cui segnali trovano impiego nella scienza e nella tecnologia, oltre a darci la possibilità di conoscere l'ora esatta (e aggiustare l'orologio), calibrare il ricevitore e ricevere informazioni circa le condizioni di propagazione delle onde. Questo ultimo servizio sarà utile per determinare la possibilità che avremo di ascoltare ad es. Radio New Zealand. Nel mondo ci sono molte emittenti di questo tipo, fra cui due in Italia: la IBF a Torino e la IAM a Roma.

L'Istituto Elettrotecnico Nazionale "Galileo Ferraris" di Torino effettua fin dal 1951 questo tipo di trasmissione a mezzo della propria stazione trasmittente IBF sulla portante di 5 MHz, con 5 KW, e chiunque abbia un ricevitore onde corte a copertura continua può usufruire dei servizi di cui sopra. Su 5 MHz ma con 1 KW trasmette anche la IAM di Roma, ovvero l'Istituto Superiore delle poste e delle Telecomunicazioni. Antedue confermano con cartolina QSL i rapporti d'ascolto. Nella seconda puntata vedremo come si compila un rapporto per queste emittenti ed elencheremo quelle che confermano al 100% (1. continua)

### NOTIZIE...NOTIZIE...NOTIZIE

Su 6900 kHz nel primo pomeriggio si può ascoltare una emittente con musica folcloristica turca. Si tratta del Servizio Meteorologico statale della Turchia, C.P.401 Ankara.

Radio Lukavu (Zaire) è stato ascoltato su 4340 kHz presto alle 1850 fino al termine.







sono in grado di soddisfare serie esigenze dei DX-er; dispongono di grande sensibilità e selettività, sono adatti per tutti i sistemi. Questi ricevitori sono i migliori per il DX-ing.

In generale sono buoni ricevitori le nuove radio a transistor portatili che dispongono di 10 transistor, di bande dilatate ad onde corte, di buona sensibilità e selettività, e con l'antenna alta si possono ottenere buoni risultati. Possono essere proficui anche i vecchi ricevitori domestici con l'aggiunta di un moderno convertitore applicato sulle onde corte. L'apparecchio dell'operatore radioamatore presenta maggiori esigenze: grande sensibilità, grande selettività, grande stabilità, e deve assicurare la facoltà di operare con tutti i sistemi, telegrafia, modulazione di ampiezza, banda laterale unica. Gli apparecchi destinati a captare le bande dei radioamatori, in generale prendono solo le bande amatori, con duplice, anzi triplice conversione. La stabilità viene assicurata con oscillatori a cristallo. Vengono completati, inoltre, con dispositivi ausiliari, con diversi filtri. Limitatore di rumore, gradi a frequenza intermedia, regolatori, perchè nelle affollate bande di onde per radioamatori è indispensabile la buona selettività. Mentre la selettività dei ricevitori domestici è di 8-10 kilohertz i ricevitori per radioamatori nella ricezione telegrafica richiedono una larghezza di banda di 0,8 kHz, e nella ricezione SSB 2-3 kHz. I buoni ricevitori di comunicazione servono ottimamente per la ricezione nelle bande amatoriali, per i vecchi tipi si può applicare pure un convertitore a cristallo per potenziare l'apparecchio. Per il lavoro DX, si tratti di attività di broadcast, o radioamatore, è indispensabile una buona antenna esterna, perchè senza questa non è possibile fare un vero e proprio DX.

=====

### QSL RICEVUTE

Questo è l'angolo dedicato alle QSL ricevute, sia cartoline che let

tere.  
Argentina - Servicio Internacional de la Hora. Si tratta, come forse avrete presupposto, di una emittente di utilità, di tempo e frequenza campione per l'esattezza. Conferma in 4 mesi circa con un cartoncino grigio a firma di Carlos A. Kurtz, jefe Sección Conservación de la Hora. Trasmette dalle 23.05 alle 00.50 su 3167,5 kHz con sigla LQB 9. Su 17550 kHz con sigla LQC 20 è in onda invece dalle 11.05 alle 12.50, trasmettitori ambedue con una potenza di 5 kW. I rapporti di ascolto (si consiglia accludere 1 IRC, risposta pagata) devono essere inviati al seguente indirizzo:  
Instituto Geografico Militar (IGMA) Division Servicio Internacional de la Hora - Sección Conservación de la Hora - Señales Radiohorarias - Calle 33 N° 365, Villa Maipú - San Martín (Prov. de Buenos Aires) Republica Argentina. //

Una conferma interessante, tramite lettera, ci è pervenuta dall'emittente "The King of Hope", nuova possibilità sulle onde corte, poiché finora aveva trasmesso su onde medie. In meno di un mese da quando è apparsa sulle onde corte, l'emittente ha ricevuto rapporti d'ascolto dalla Turchia, Inghilterra, Canada, America, Egitto, Danimarca, Svezia, Belgio, Israele e, naturalmente, anche dall'Italia. È una stazione commerciale-religiosa gestita dall'associazione Holyland Broadcasting Network, di origine americana, e dal 26 gennaio 1981 trasmette dalla Valle della Primavera in una zona chiamata Libano Libero (Libano del Sud). Opera con 10 KW su 6215 kHz con programmi simili all'emittente WORD 945 kHz, diretti a coloro che sono in grado di riceverli. Trasmettono musica di ogni tipo inframmezzata da conversazioni religiose in inglese. L'orario buono per ascoltare è alla sera fino alla chiusura, verso le 23.00.

Per la corrispondenza l'indirizzo è: Voice and King of Hope  
Hôtel Arazim  
Netulla  
ISRAEL





# C.A.R.S. Radio Notizie

GRUPPO D'ASCOLTO  
*Radio dello Stretto*  
Casella Postale 12  
I-98010 CAMARO INFERIORE  
(Messina)

**A PRILE 1981**

Periodico mensile di radioascolto  
Tempo in ora legale (GMT+2)

**ANNO 1°**

✠ **Editore: Giovanni Sergi** ✠

Un cordiale saluto a tutti coloro che si apprestano a leggere queste righe. Nell'aprile del 1974 avveniva in Portogallo la rivoluzione democratica che sprofondava via una pluricentennale dittatura. Al 25 aprile saranno trascorsi 7 anni da quell'evento, e noi nell'augurare al popolo portoghese libertà e prosperità dedichiamo la rubrica di apertura all'emittente nazionale portoghese.

## ASCOLTATE PER VOI

Tra le emittenti con servizio internazionale la Radiodiffusione Portoghese è una delle più seguite e amate dagli ascoltatori per l'intelligente politica praticata e per la simpatia che sanno ispirare tutti i presentatori.

La Redazione Italiana è costituita da tre Grazie, al secolo Mirella, Mariella e Donatella, le quali, con la gentilezza che le distingue, dispensano a turno dai microfoni notizie, curiosità, consigli e tanta, tanta amicizia, rendendo un'idea abbastanza chiara e approfondita del Portogallo di oggi.

Fra le rubriche giornaliere si trova di tutto, dalla musica al turismo, dall'arte e alla cultura al programma di contatto con gli ascoltatori che va in onda al venerdì.

Un notiziario assai esauriente informa sulle relazioni del Portogallo con il resto del mondo, e non manca l'angolo...meteorologico!

Attualmente, il programma va in on-

da dalle 22.30 alle 23.00 (ora solare) su 6025, 9740 e 11795 kHz, tutte frequenze affette da più o meno forti interferenze. Si consiglia quindi di provarle tutte e rimanere su quella che offre condizioni migliori di ascolto.

Bisogna dire a questo punto che presso Radio Portugal esiste un Club DX al quale può aderire chiunque osservi le regole di ammissione che sono molto semplici: occorre inviare 5 rapporti d'ascolto registrati sui moduli verdi forniti dalla stessa emittente o compilati su normali report-forms che Club come il nostro mette a disposizione di chi li richiede. Questi rapporti debbono essere spediti entro 48 ore dall'ascolto. Con il 5° rapporto si riceverà un elegante diploma che sarà possibile incorniciare, poi, per rimanere soci, occorrerà inviare 2 rapporti al mese sui moduli azzurri, rapporti che se trovati corretti saranno confermati con le splendide cartoline QSL di Radio Portugal.

Una volta era possibile ottenere dei certificati speciali se si dimostrava di aver ricevuto conferma da 10, 20 o 50 emittenti del mondo portoghese (Portogallo e territori d'Oltremare), ma con la decolonizzazione questa possibilità è mancata. Col tempo si è persa anche la consuetudine di inviare agli ascoltatori la rivistina dell'emittente, "Radio Portugal-Radio Rivista", il buono di risposta in



ternazionale mensile per rimborso spese o souvenir molto apprezzati come il delizioso vino portoghese e materiali informativi per i soci del DX Club. Speriamo che presto sia disponibile la nuova bandiera per la gioia dei collezionisti. Almeno questo!

Per la cronaca, il Club DX di Radio Portugal venne fondato nell'estate del 1964, e già tre anni dopo il programma DX si piazzò 4° come programma più popolare in un sondaggio indetto da un Club Internazionale. Nel 1968 ottenne l'8° posto non il singolo programma ma tutta l'emittente in un sondaggio della simpatia fra le stazioni radio internazionali. Da allora, nonostante le ristrutturazioni e le difficoltà economiche che trovano la nostra comprensione, Radio Portugal non solo ha mantenuto questa popolarità fra gli ascoltatori, ma la ha accresciuta.

Il programma DX si rivela soprattutto per i principianti una preziosa fonte di notizie, ma anche per i Club esso può recare un notevole aiuto tramite la collaborazione che rappresenta poi un utile mezzo di propaganda.

E allora facciamoci sotto. Se ancora non abbiamo avuto uno scambio di corrispondenza con Radio Portugal questa può essere la volta buona per raccogliere l'offerta di amicizia che ci viene offerta da un popolo fiero e generoso.

Per informazioni ed eventuali richieste, ci si può rivolgere a:

**RADIODIFFUSIONE PORTOGHESE**

Redazione Italiana

Rua Do Quelhas, 21

Listona 2

**P O R T U G A L L**

### FREQUENZA CAMPIONE (2ª parte)

Nella prima parte abbiamo visto che alcune emittenti di utilità effettuano un servizio di frequenza campione e di segnali orari; segnali che trovano impiego nella scienza e nella tecnica, coi quali è possibile sapere anche, se la propagazione è favorevole o meno.

In Italia esistono due emittenti si-

gili: la IFF di Torino e la IAM di Roma.

I rapporti per queste emittenti devono contenere i dati essenziali che provano il vostro ascolto, e al posto dei dettagli del programma dovrete inviare il grafico di sequenza degli impulsi.

Quando sintonizzate una emittente di tempo e frequenza campione segnate in un foglio di carta gli impulsi o rintocchi dei secondi che sentirete scandire. Mantenete il ritmo e segnate un puntino per ogni impulso, una lineetta per ogni impulso lungo o doppio.

Per la IAM di Roma la sequenza degli impulsi in un minuto è la seguente:

.....  
.....

Siccome sulla stessa frequenza di 5000 kHz lavorano anche altre emittenti simili, sarà bene fare attenzione oltre che alla sequenza anche agli annunci che vengono dati in Morse (ottimo per chi conosce la telegrafia) e in fonia con voce maschile ogni 15 minuti: "Istituto Superiore delle Poste e delle Telecomunicazioni, Roma. Emissioni di Frequenze campioni e di segnali orari//sulla frequenza di 5 MHz. Queste emissioni vengono effettuate tutti i giorni non festivi dalle ore 07.30 alle 08.30 GMT, e vengono replicate dalle ore 10.30 alle ore 11.30 GMT. Fine della trasmissione".

Gli annunci vengono dati parziali fino a "segnali orari" ogni 15 minuti, e completi alla fine del programma.

La IFF di Torino, che annuncia: "IFF IFF, IFF, Emissioni di frequenze e tempo campioni dell'Istituto Elettrotecnico Nazionale, Torino, Italia" (in italiano, francese e inglese) ha una schedule più estesa, e la si può ascoltare quasi tutti gli ultimi 15 minuti dell'ora.

L'indirizzo dell'IFF, al quale è possibile chiedere un fascicolo di notizie sul servizio dell'ora, è: ISTITUTO ELETTEOTECNICO NAZIONALE, Corso Massimo d'Azeglio 42 - 10125 Torino. I rapporti alla IAM invece debbono essere inviati a:



ISTITUTO SUPERIORE DELLE POSTE E DELLE TELECOMUNICAZIONI, Ufficio 8°, Reparto 3°, Viale Europa, 00100 Roma. Va da sé che se i dati inviati sono esatti si riceverà conferma; è utile ma non necessario inviare il buono di risposta internazionale per queste emittenti. Per l'Italia basterà un francobollo da 200 f.

La prossima volta vedremo altri esposti delle emittenti di tempo e frequenza campione. (2. continua)

### SUGGERIMENTI PER MIGLIORARE L'ASCOLTO

Questi suggerimenti ci vengono dalla Per East Broadcasting Company, Manila. Sentiamo dunque.

1. Mantenete il vostro ricevitore in efficienza adoperando una antenna esterna.
2. Accendete il ricevitore 15 minuti prima dell'inizio del programma che desiderate ascoltare.
3. Controllate che la frequenza sintonizzata sia quella giusta.
4. Girate la manopola di sintonia lentamente, accuratamente e pazientemente. La precisa sintonia riduce spesso o elimina le interferenze.
5. Se il ricevitore ha il controllo di tono, l'aggiustamento nella bassa posizione può diminuire la forte interferenza di battimento.

Il modo come fare per ottenere conferma da una emittente internazionale ce lo suggerisce invece Radio RSA Johannesburg.

Per essere utile alla stazione che lo riceve, un rapporto d'ascolto deve essere compilato in questo modo. Indicate anzitutto la data e l'ora di ascolto, adoperando di preferenza l'orario GMT. Precisate la frequenza o la lunghezza d'onda su cui avete ricevuto la stazione. Indicate poi la qualità della ricezione secondo il semplice metodo del codice SIMPO. Su richiesta, Radio RSA invia volentieri spiegazioni su questo codice. La stazione emittente desidera sapere infatti come sono ricevute le sue trasmissioni, se il segnale è chiaro o disturbato da interferenze, se il fading è leggero o forte. Fornite in fine alcuni dettagli sul programma

ascoltato e l'ora di trasmissione di ogni programma per provare di essere stati all'ascolto. È raccomandato pure di fornire delle precisazioni sul tipo di antenna, interna o esterna, e delle caratteristiche del ricevitore, come cicale o per comunicazioni. Precisiamo che QSL, una delle varie combinazioni del codice internazionale Q, significa sia "Potete confermare il mio rapporto?" che "Verifichiamo il suo rapporto". Allo scopo di mantenergli tutto il suo valore, la stazione emittente non invia la sua cartolina QSL se prima tutti i dati inviati non si sono dimostrati esatti.

### VITA DEI DX-CLUBS

Apprendiamo con piacere la formazione di un nuovo Club DX nell'Italia Centrale. Si tratta del "Central Italy Listeners' Club" con recapito al Box 84 di Chieti (CAP. 66100) il Club, che riunisce le forze degli ex "Teate DX Club" e "Gruppo di Ascolto Moderno", pubblica un interessante bollettino mensile, "Hertz" che può essere chiesto in abbonamento (6 numeri £ 4000, 12 numeri per £ 7500) al suddetto Box di Chieti, mentre la collaborazione deve essere inviata alla Redazione di Vasto, P.O. Box 114 - 66054 Vasto (CH). Al nuovo Club auguriamo un radioso avvenire!

### NOTIZIE...NOTIZIE...NOTIZIE

Fra le molte possibilità di ascoltare R.Nederland in spagnolo c'è quella delle 14.30-15.20 su 5955, 9895, 11930 e 17605 kHz. Al venerdì va in onda "Espacio Diexista", curato da Alfonso Montealegre. Orario valido da Maggio a Novembre 1981.

Il servizio inglese di FEBC, emittente religiosa nelle Filippine, è in onda come segue: sabato e domenica su 11890 kHz dalle 01.00 alle 02.45 (lunedì-venerdì: programma leggermente diverso); 03.00-06.45 su 15395 e 15310 kHz; 10.00-11.45 su 11890 kHz; 15.440 dalle 14.45 alle 17.30  
15450 è usata dalle 01.00 alle 01.45,



e 17810 kHz fino alle 02.45 in parallelo a 11890 kHz.

Calendario delle trasmissioni Croce Rossa Internazionale:  
 27 e 29 aprile; 25 e 27 maggio; 22 e 24 giugno; 27 e 29 luglio; 24 e 26 agosto; 21 e 23 settembre; 26 e 28 ottobre; 23 e 25 novembre; 28 e 30 dicembre. Trasmette in inglese, francese, tedesco, spagnolo e arabo su 7210 kHz lunedì e mercoledì alle 08.00-09.00; 13.30-14.30; 19.00-20.00

#### I NOSTRI CONCORSI

La Voix de la Turquie, in onore della nascita di Atatürk (100° an.) ha bandito un concorso che prevede un soggiorno in Turchia per 10 vincitori. Maggiori particolari nelle trasmissioni. Quella francese è in onda su 9725 kHz dalle 23.30 alle 00.00

Il Deutschlandfunk di Colonia ha un nuovo concorso telefonico. Dal 25 marzo il DLF trasmette dalle 23.00 alle 23.30, solite frequenze di 1539 kHz. Indirizzo:  
 Deutschlandfunk-Redazione Italiana-  
 C.P. 510640 - 5000 Colonia 51  
 Repubblica Federale di Germania

HZH2H2..ZHZ2H2H2..ZHZ2H2H2..ZHZ2H2H2..ZHZ2H2H2..ZHZ2H2H2..ZHZ2H2H2..

#### A S C O L T I

|          |   |       |
|----------|---|-------|
| 3500 kHz | La Voix de la Révolution, Furundi, not.franc. | 20.00 |
| 4770 kHz | Voice of Nigeria, ing                         | 01.05 |
| 4812 kHz | Africa n°1, franc.                            | 01.00 |
| 5010 kHz | R.Garoua, franc.                              | 21.10 |
| 7190 kHz | A. Aden, arabo, nus.                          | 18.15 |
| 11970kHz | R. Tunisi, arabo,                             | 14.15 |
| 13344kHz | Honolulu Volnet                               | 02.03 |
| 15000kHz | WV Fort Collins                               | 02.23 |

Africa n°1 giunge molto bene in questo periodo. Si dice che impiega trasmettitori da 500 KW, ma cose di questo genere non se ne sono viste nelle bande tropicali. Al massimo sarà un trasmettitore da 100 KW che rende in pieno per la felice posizione in cui si trova. Chissà se confermano?

La responsabilità per i suddetti ascolti rimane a chi li ha comunicati. A loro soltanto sono da imputare eventuali inesattezze.

#### ATTENZIONE !!!

La prossima riunione del Gruppo di Ascolto dello Stretto è stata fissata per il 18 Aprile, sabato, sempre alle ore 16.00, presso la residenza del Coordinatore, Via Crotonese, 33 Camaro Inferiore e Messina.

Un ringraziamento va al collaboratore di questo mese: Gregorio La Rosa. Forza con la collaborazione!

Se volete partecipare al nostro prossimo quiz telefonico "Conoscete la Germania?" (con in palio ricchi premi), compilare e inviarci la seguente tagliando:

---

Nome e cognome .....

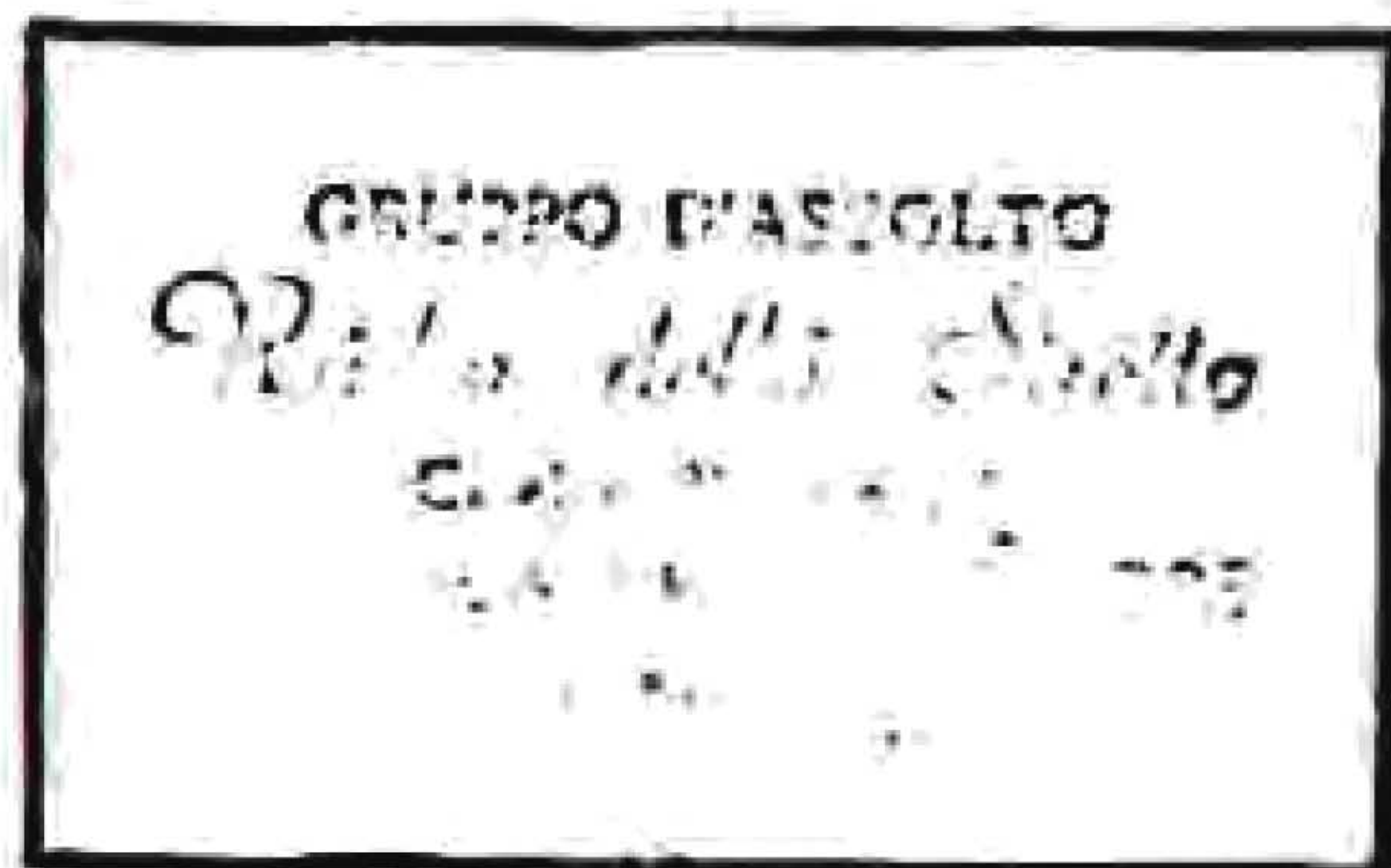
Luogo di residenza .....

Telefono .....





**G.A.R.S.**  
**RADIO**  
**NOTIZIE**



**ANNO I**

**5/1981 - PERIODICO MENSILE DI RADIOASCOLTO -**

**MAGGIO**

**ORARIO IN ORA LEGALE (GIT+2)**

Salve amici! Senza tanti preamboli passiamo a presentare

**ASCOLTARE PER VOI**

Nella nostra serie di articoli che tendono a far conoscere l'attività delle emittenti in lingua italiana proponiamo ora Radio Polonia che fino a qualche anno fa era conosciuta come Radio Varsavia.

Attualmente, la radio polacca trasmette per l'estero in inglese, francese, tedesco, italiano, spagnolo, portoghese, svedese, danese, finlandese, arabo ed esperanto. Naturalmente ci sono programmi in polacco per i merittini e i residenti all'estero, specie alla forte comunità polacca che vive negli U.S.A.

Come si vede, è un servizio per l'estero niente male in fatto di numero di lingue impiegate.

Per diffondere i programmi vengono utilizzati trasmettitori con potenze che vanno dagli 5 ai 100 KW in onda corta, mentre per l'onda media di metri 200 la potenza irradiata è di 300 KW. Avviene tutto automaticamente e puntualmente: all'ora stabilita si diffondono nell'etere le note caratteristiche dello Studio Rivoluzionario di Chopin e il programma ha inizio. Il palazzo della Radio a Varsavia è un grande immobile che comprende i locali per le varie redazioni, le sale di registrazione, la sala-stampa, il reparto spedizioni, il salone per i ricevimenti, il bar ed altri servizi. Ciascuna redazione lavora autonomamente per confezionare il pro-

gramma che poi verrà diffuso dagli speakers che talvolta potranno essere gli stessi che preparano il programma.

Giornalmente bisognerà preparare le notizie dai dispacci delle agenzie di stampa, dai giornali stranieri che logicamente giungono in ritardo di qualche giorno, e da altre fonti. Oltre a scegliere le notizie che interessano, bisognerà effettuare le interviste alle personalità del momento o all'italiano di passaggio, nonché inviare le corrispondenze, trovare i dischi adatti e inserirli nel programma, rispondere alla posta che giunge sempre più copiosa, e ogni lettera ha bisogno di una attenta analisi per dare una risposta appropriata. Talvolta bisognerà consultare dei dizionari e tradurre dei brani, o fare ancora ricerche per delle biografie. Tutto ciò è un lavoro impegnativo che richiede dedizione, pazienza e intelligenza, nella consapevolezza di rendere un'importante servizio alla nazione e offrire al mondo un quadro il più attendibile e veritiero possibile della Polonia. Il programma italiano va in onda 5 volte al giorno: alle 09.00-09.30 su 9525 e 7145 kHz; alle 14.00-14.30 su 11840 e 9525 kHz; alle 19.30-20.00 su 11840 e 9525 kHz; alle 22.30-23.30 su 9525 e 7145 kHz; alle 00.00-00.30 su 7125, 5995 e 1503 kHz.

La direttrice della Redazione Italiana, signora Helena Guzikova, ha un compito di alta responsabilità: a lei fa capo tutto, le incomprensioni amministrative e i rapporti con gli ascoltatori.



Il palazzo della radio può accedere il personale addetto e coloro che sono conosciuti da questo personale. Severi controlli avvengono alla porta, e ciò per ovvi motivi di sicurezza.

La ricezione di Radio Polonia varia per le diverse frequenze e, con l'esperienza acquisita, si può dire che la migliore ricezione avviene su 5525, 7125 e 11340 kHz (almeno nell'Italia meridionale).

Passiamo ai programmi ora. Ciascuno di essi inizia con la lettura delle notizie, a cui segue la rassegna della stampa. Ci sono poi le varie rubriche settimanali, quindicinali o mensili, che vengono ripetute in orari diversi per dar modo agli essenti di poterle seguire.

Segnaliamo fra le rubriche: Casella Postale 46 (lunedì), Incontro coi giovani e Dai Tetra al Baltico (martedì), Meridiano 21 (mercoledì), Salute, lavoro, svego; cronache culturali e Lettere e problemi (giovedì), Turismo (venerdì), Rassegna politica della settimana, Breve storia della Polonia e La settimana in Polonia (sabato). La domenica si può ascoltare alternativamente il Panorama artistico-culturale e Tutto o quasi sulla famiglia polacca. Ogni 4ª settimana del mese c'è Da Romolo a Sawa. Non mancano rubriche dedicate allo sport (lunedì e mercoledì).

Una cosa di cui si sente la mancanza è una rubrica dedicata esclusivamente agli appassionati delle onde corte, ai DXers. Presso le redazioni inglese, tedesca, svedese e finlandese esistono dei DX-Clubs e si mandano in onda dei programmi DX. Auguriammo la stessa cosa al più presto anche per la redazione italiana.

Nel numero di marzo 1981 di questo bollettino è apparsa la notizia del concorso non-stop "A mio parere". Auguriamo soltanto che si tratta di "esprimere liberamente un qualsiasi giudizio su una qualsiasi nostra trasmissione - notizia, articolo, commento o conversazione o altro - inviandocelo per iscritto". Non vi è alcun limite al numero di partecipazioni o alla lunghezza della lettera. Per gli autori delle

lettere del mese ci sono dischi e cassette con musica polacca, album, souvenirs, ed altro come premio. Premi più consistenti /viaggi-soggiorno di 10 giorni in Polonia/ sono previsti per i vincitori dei concorsi periodici indetti dalla radio polacca.

Ultimamente, per consolidare i rapporti emittente-ascoltatori, per ricevere nuove idee atte a rendere i programmi più consoni alle aspettative degli ascoltatori, è stato istituito il Club di Radio Polonia.

Si diventa soci e si ottiene la tessera e la bandierina con l'invio di 10 rapporti d'ascolto (o pareri sui programmi e sulle loro udibilità). Con 30 rapporti si riceve un diploma, con 50 il distintivo, con 100 la speciale bandierina redazionale. Dopo di che si avrà diritto a chiedere report-forms, adesivi, cartoline per la corrispondenza e materiali sulla Polonia.

Tutti i rapporti corretti vengono confermati con cartolina QSL, inoltre i più attivi membri del Club ricevono dei premi.

E così siamo giunti alla fine di questo articolo. Auguriamo che per informazioni, opinioni, proposte ed eventuali richieste ci si può indirizzare a:

Radio Polonia.  
Redazione Italiana  
P.O.Box 46  
00-950 Warszawa

**P O L O N I A**

**FREQUENZA CAMPIONE (3ª parte)**

Le stazioni di tempo e frequenza campione non trasmettono soltanto su frequenze intere come i 2,5; 5; 10 e 15 kHz, ma si possono ascoltare per esempio anche su 3810, 7600, 12003 kHz ed altre.

Assiniamo ora la sequenza degli impulsi di RBC San Fernando (Spagna), che trasmette su 12003 kHz ove è in onda dalle 12.00 alle 12.10 e dalle 12.15 alle 12.25.

Gli impulsi iniziano dopo gli annunci di identificazione dati nel codice Morse, e seguono questo schema nell'arco del minuto:

.....



.....  
 Fino all'8° sec. sono impulsi doppi, dal 9° al 12° sono impulsi doppi, mentre il 60° viene segnato da un impulso lungo.  
 Disgraziatamente la ricezione non si presenta pulita, inquinata con il World Service di Radio Mosca su 12010 kHz. SBC trasmette pure su 6840 kHz dalle 12.30 alle 12.40 e dalle 12.45 alle 12.55, e forse qui la ricezione è migliore. Per familiarizzarci meglio con tali emittenti sarà bene fornire anche la sequenza di HD2 IOA, Guayaquil (Ecuador) che trasmette su 3810, 5000 e 7600 kHz, rispettivamente alle 02.00-14.00, 14.00-15.00 e 15.00-02.00:

.....pausa  
 .....pausa(51°-52°)annuncio (53°-58°)pausa(59°) - (60°).

Gli impulsi del secondo durano 100 ms, quelli del minuto 300 ms. Annuncia con voce maschile: "Esta es la Hora Oficial del Ecuador, transmitida por la Estacion HD2 IOA del Instituto Oceanografico de la Armada desde la ciudad de Guayaquil. Transmite en las siguientes frecuencias: 3.81 Megahertz desde las cero cero cero cero hasta las doce cero cero horas, y 7.6 Megahertz desde las trece cero cero hasta las veinticuatro cero cero horas. Servicio de frecuencia patron en 5 Megahertz desde las doce cero cero hasta las trece cero cero horas. Zona horaria más 5".

Ed or: gli indirizzi:  
 Estación SBC - Institute y Observatorio de Marina, San Fernando, Cadiz, España.  
 Instituto Oceanografico de la Armada - Casilla 5940 - Guayaquil, Ecuador.

Dal primo luglio prossimo, la scala di tempo universale coordinato sarà corretta di un secondo. La decisione è stata presa dal "Bureau International de l'Heure" (61, Avenue de l'Observatoire, 75014 Paris) per compensare lo scarto che si accumula tra la scala di tempo rotazionale di origine astrono-

nomica e la scala di tempo universale coordinato di derivazione atomica, entrata nell'uso civile il 1° gennaio 1972.

In Italia, la correzione sarà effettuata dall'Istituto Elettrotecnico Nazionale "Galileo Ferraris" di Torino (dove è custodita la scala di tempo nazionale) alle 02.00 (ora estiva) del 1° luglio; tutti i segnali di tempo provenienti dall'Istituto torinese (compresi quelli irradiati dalla RAI-TV e quelli distribuiti dalla SIP) saranno ritardati di un secondo. (3. continua)

BIBLIOTECA

Nella collana "Documenti" degli Oscar è apparso il volume "La radio" - Origini, storia, modelli.

La radio vive oggi a livello internazionale un grande rilancio che in Italia ha preso la forma delle migliaia di emittenti locali con milioni di utenti e decine di migliaia di addetti. Ma da dove viene e dove va la radio? A fronte di questa crescente espansione e interesse scarseggiano nel nostro paese gli strumenti di informazione e di formazione sul mezzo radiofonico. Questo libro cerca di colmare almeno in parte questa carenza. La nascita e l'evoluzione della radio sono qui analizzate seguendo lo sviluppo dei modelli classici, così come sono venuti strutturandosi in Gran Bretagna e negli USA, i paesi che più hanno contribuito in questo secolo alle comunicazioni di massa. Ma la radio è anche altro dei modelli classici e alle altre radio, da quelle educative a quelle di propaganda, da quelle di resistenza a quelle impiegate come mezzi di sviluppo è dedicato ampio spazio.

In un rapido excursus, dai primi esperimenti di Marconi attraverso la complessa vicenda politica e finanziaria che caratterizzò l'affermarsi della radio negli anni trenta, la crisi causata dal successo della televisione, fino ai satelliti di comunicazioni e al nuovo quadro di comunicazioni che essi stanno imponendo, questo libro racconta la storia del più vecchio mezzo di comunicazione di massa.



UN CODICE MORALE NEL RADIOASCOLTO

Sempre alla ricerca di nuove emittenti, prima o poi ci si potrà imbattere in qualcosa di mai sentito prima. Il tipo di modulazione, il timbro della voce, la frequenza in questione, il calcolo delle probabilità ci renderanno euforici ed emozionati, sicuri di avere in tasca, anzi nelle nostre raccolte una nuova QSL da mostrare con orgoglio agli amici.

In questo clima di ottimismo è facile prendere lucciole per lanterne, scambiare ad esempio l'onnipresente radio Mosca per radio Maracaibo del Venezuela.

Bisogna tenere presente che la prima conferma al nostro ascolto ce la dà l'annuncio ascoltato per intero. E' facile scambiare una data emittente per un'altra che trasmette sul medesimo canale, che ha la stessa lingua e che proviene dal medesimo territorio. Quindi non inviare il rapporto se non si è sicuri che quella è l'emittente ascoltata, o se non si abbia raccolto dettagli sufficienti a convincere il tecnico che verificherà il nostro rapporto che quella è proprio la sua emittente.

Sono dettagli utili il contenuto di un notiziario, gli annunci economici e la propaganda commerciale, nonché i titoli delle canzoni in onda.

Senza dubbio, potremo inoltrare lo stesso il rapporto d'ascolto, ma, a prescindere dal bluff o dall'essere in buona fede, se a riceverlo e a controllarlo ci sarà un tecnico non diciamo pignolo ma coscienzioso e onesto, avremo pochissime possibilità di ricevere la conferma.

Non avremo risposta o, nel migliore dei casi, riceveremo una lettera del seguente tenore:

"Ci dispiace informarLa che i dettagli inviati sono insufficienti per la conferma. Ritenti ancora". Oppure: "Il controllo effettuato dal servizio di programmazione ha appurato che la stazione da Lei ascoltata non è la nostra".

Ma anche se ricevevamo conferma, il dubbio rimarrà nel nostro cuore e la QSL sarà come se l'avessimo rubata.

Nel nostro hobby possono succedere le cose più strane e impensate: ci sono alcuni che non hanno mai ricevuto conferme della RAI, ed altri che l'hanno ricevute da Radio Cook Island (Averua, Rarotonga, nell'oceano Pacifico, 500 Watts sui 90 metri) senza averla mai ascoltata! Fazzescol!

Ora nell'attività DX dobbiamo essere onesti con noi stessi, prima ancora che con coloro che ricevono il nostro rapporto. Onesti e seri.

I NOSTRI CONCORSI

Nel periodo che va dal 10 maggio al 31 agosto 1931 Radio Praha bandisce una inchiesta-concorso sul 45° anniversario delle trasmissioni per l'estero della Radio cecoslovacca. Le domande a cui si deve rispondere sono le seguenti:

1. Per quale motivo ascoltate Radio Praha?

2. In che modo, secondo voi, Radio Praha contribuisce all'adempimento degli ideali della pace e della coesistenza pacifica?

Informazioni più dettagliate nelle trasmissioni.

Il concorso prevede dei soggiorni in Cecoslovacchia per i primi vincitori, oltre a premi di valore per gli autori dei migliori elaborati.

"L'antro del Mago" a Radio Cairo. Questo programma-quiz vi è in onda ogni mercoledì. Vengono poste 4 domande alle quali si può rispondere settimanalmente o complessivamente a fine mese. I nomi dei vincitori si quelli vanno dei premi vengono comunicati il mercoledì delle 2<sup>a</sup> settimana del mese successivo al quiz posto. Radio Cairo in italiano è in onda dalle 20.00 alle 21.00 su 9305 kHz.

*Radio Cairo*  
P. O. Box 516 Cairo  
Egypt



DAL MONDO DELLE EC

Questa è la schedule dell'AWR-EUROPA:

In francese, domenica, 09.30-1000 e in inglese alle 11.30-12.00 su 9670 e 9665 kHz rispettivamente.

Giornalmente in francese dalle 19.00 alle 19.45, e in inglese dalle 21.30 alle 23.00 su 6220 kHz, tutto valido fino al 26 settembre 1981. Indirizzo:

AWR-EUROPE  
P.O.Box 2590  
P-1114 Lisboa Codex  
PORTUGAL

Radio Zambie, giornalmente con un notiziario in inglese alle 20.00-2030 su 4911 kHz. I rimanenti programmi sono in lingua locale.

Ottima ricezione in questo periodo, ma interferenza costante di una emittente in codice Morse.

Indirizzo:  
ZAMBIA BROADCASTING SERVICE  
Broadcasting House,  
P.O.Box 50015  
Lusaka  
REPUBLIC OF ZAMBIA

Il 13 aprile, la discreta propagazione dell'Asia ha offerto la possibilità di ascoltare RRI-Jakarta su 4774 kHz verso le 19.05 con la chiusura delle trasmissioni.

Ciò è in contrasto con quanto riportato nel WRTH 81, però bisogna notare che gli orari di chiusura di molte emittenti sono abbastanza elastici.

Indirizzo: Radio Republik Indonesia - Tomolpos 157, Medan Merdeka Barat 9, Jakarta.

Dallo Zaire ci viene data la possibilità di riportare una nuova emittente. Si tratta di Radio Candip che trasmette su 5066 kHz.

Chiude alle 21.00 e la possibilità di ascolto si hanno nell'ultima mezz'ora. Indirizzo:  
Radio Candip - Centre d'Animation et de Diffusion Pédagogique, Université Nationale du Zaire, Boite Postale 373 - Bunia.

=====

TURKISH STATE METEOROLOGICAL SERVICE

Nel numero di marzo di questo bollettino apparve una notizia-flash inerente questa emittente turca. Adesso siamo in grado di parlarne più diffusamente.

Si tratta di una emittente che manda in onda musica non-stop, brani folkloristici intervallati da informazioni sul tempo. Voice of Meteorology (come è chiamata usualmente) trasmette giornalmente su 6900 kHz, dalle 05.58 alle 08.00; dalle 09.00 alle 10.40 e dalle 13.00 alle 17.50.

Nonostante impieghi per i suoi scopi un trasmettitore di soli 2.5 KW, VOM giunge da noi con un buon segnale e talvolta l'ascolto è fin piacevole. L'antenna usata è una delta matched open wire del tipo bilanciato con una impedenza di 500-600 Ohms, una lunghezza di 28 metri e un'altezza di 17 metri da terra.

I rapporti di ricezione corretti vengono confermati con lettera-standard a firma del Direttore Generale, K. Canil ÖZGÜL. È previsto anche un depliant turistico sulla Turchia.

Le trasmissioni iniziano con il segnale di identificazione, musica eseguita con il "saz", strumento a corde originario della Turchia ottimo per eseguire brani di musica folkloristica e riflettere gli stati d'animo e i sentimenti di chi suona.

Per i dettagli bisogna fare attenzione agli sporadici bollettini meteorologici che citano le località.

Compilate il rapporto (preferibilmente in inglese) e escluso un I.R.C.

(i buoni di risposta si trovano nei principali uffici P.P.T. a L. 500 ciascuno), occorre inviare il tutto a: Turkish State Meteorological Service - P.O.Box 401 - Ankara - Turkey, e attendere fiduciosi per circa 5 mesi.

COLLABORAZIONE AL BOLLETTINO

Tutti possono collaborare alla stesura del bollettino inviando articoli, nuove frequenze e orari, bandi di concorsi indetti dalle emittenti, e ascolti effettuati di recente. Si prega di citare il ricevitore usato e il tipo dell'antenna nonché di apporre sul foglio il proprio nome.



## CONCORSO "ACCIÓN DX" PALAZZO UNIVERSA XIU

Radio Korea Seoul, nel 1° anniversario del suo programma DX in spagnolo ha bandito un concorso. (A.P.) Si svolgerà dal 1° maggio al 5 giugno (le partecipazioni entro il 30 giugno). Si partecipa inviando un articolo su Radio Korea, un rapporto d'ascolto molto dettagliato in un giorno tra il 1° maggio e il 5 giugno, e con la risposta a 6 domande. Oltre alla QSL speciale, i vincitori riceveranno diplomi, cassette con musica coreana, libri sulla Corea, bandierine ed altro. Per i particolari ascoltare il programma spagnolo in onda alle 22.30-23.00 su 6450, 9870 e 15575 kHz. Indirizzo: Sección Española - Radio Korea KES - 150 Seoul - KORRA

### SERVIZI OFFERTI

Per facilitare la compilazione dei rapporti d'ascolto l'unico Antonio Arcudi ha provveduto a far stampare report-forme in due lingue: spagnolo inglese. Uno di questi moduli costa 30 L. Le richieste numeriche per non meno di dieci debbono essere inviate a: Antonio Arcudi - Via Loreto Pescatori, 13 89100 Reggio Calabria. Pagamento in denaro o francobolli.

### ASCOLTI

- 4754 kHz Voice of Maldives, locale, 19.25 SIMEO: 34443
- 4800 " Radio Lesotho, locale, 19.35 SIMEO: 43443
- 4804 " Voice of Kenya, inglese, 19.40 SIMEO: 34343
- 4810 " Radio Yerevan, armeno, 20.00 SIMEO: 45344
- 4812 " Radio Africa n°1, francese, 21.00 SIMEO: 55434
- 4835 " SABC (Sud Africa), inglese, 20.10 SIMEO: 35323

- 4850 kHz Radio Cameroon, inglese, 20.27 SIMEO: 44343
- 4870 " Radio Sri Lanka, singalese, 19.25, SIMEO: 35222
- 4965 " SABC Windhoek, locale, 20.20 SIMEO: 45444
- 16115 " STIS Dakar (Senegal) ISE, francese, 09.55 emittente P.t.P. SIMEO: 33423

Questi ascolti sono stati effettuati con ricevitore Barlow Wadley XCR-30, antenna a stilo, nel mese di aprile. (G.S.)

### TARIPPE DI POSTA AEREA

(Lettere fino a 20 gr.)

|   |       |
|---|-------|
| Italia, Città del Vaticano, San Marino, Paesi del MSZ .....                               | £.200 |
| Europa .....  | " 300 |
| Africa e Asia .....   | " 400 |
| Americhe .....  | " 420 |
| Oceania .....   | " 500 |
| Bacino mediterraneo (Algeria, Egitto, Giordania, Israele, Libano, Marocco, Tunisia) ..... | " 330 |

(A.P.)

Dopo l'aumento delle tariffe in vigore dal 1° gennaio 1981, ci sarà un ritocco a Ottobre che comunque non dovrebbe interessare le tariffe per l'estero.

La responsabilità per notizie, articoli e ascolti rimane a chi li ha comunicati. A loro soltanto sono da imputare eventuali inesattezze e la veridicità.

### CONVOCATORIA

La prossima riunione del Gruppo di Ascolto dello Stretto si terrà sabato 23 maggio, sempre alle ore 16.00, presso Francesco De Luca Via Brasile, 27 a Messina. È auspicabile la presenza di tutti. Grazie ad A.Kochi per la collabor.

Giornale Radio Notizie. Mensile di cultura per gli appassionati del radio-ascolto. Redattore responsabile G. Sergi, Via Crotona, 33 93010 Caiaro Inferiore (MESSINA). Le collaborazioni entro il 20 di ogni mese. Condizioni di acquisto per i non soci: un numero £.600 (spedizione come lettera); 12 numeri £.7000. Arretrati: 700 £. la copia. Versamento anticipato mediante banconote, buoni di risposta internazionale (IRC) o francobolli all'indirizzo del Redattore. Copia-saggio a richiesta.





**G.A.R.S.**

**RADIO  
NOTIZIE**



**ANNO 1°**

**6/1981 - PERIODICO MENSILE DI RADIOASCOLTO -**

**GIUGNO**

**ORARIO IN ORA LEGALE  
(GMT + 2)**

solve arici soci del Club!  
I programmi scolastici sono ormai giunti alla dirittura finale, e con le ferie sarà possibile dedicare più tempo all'ascolto della radio.

**ASCOLTATE PER VOI: R. Bucarest**

Poteva mancare Radio Bucarest nella serie di articoli dedicati alle emittenti in lingua italiana? Assolutamente no! Anche perché la politica di questa emittente verso l'ascoltatore è una delle migliori (in fatto di simpatia e di cordialità).

Radio Bucarest ha tre programmi giornalieri in lingua italiana: alle 17.30-18.00 su 9550 e 11310 kHz, alle 21.00-21.30 e alle 22.00 fino alle 22.30 su 756 kHz.

Quest'ultima frequenza è quella su cui si può contare perché offre una buona ricezione, anche se non è esente da evanescenze periodiche anche forti che guastano l'ascolto. Per ridurre al minimo tale inconveniente occorre disporre il ricevitore in modo che l'antenna di ferrite interna incontri in pieno i segnali provenienti dalla Romania.

I programmi offrono una varietà di temi trattati che vanno dalla politica e ai commenti sulla politica internazionale, allo sport, alle problematiche femminili e giovanili, al mondo del lavoro. Non mancano rubriche più squisitamente culturali (Terza pagina), ne

i motivi musicali che allietano lo spirito tra una rubrica e l'altra. Molto seguite sono le rubriche "Gli ascoltatori ci scrivono" e "La posta DX". Qualcuno può porre delle domande sulla Romania e sul popolo romeno, sulle realizzazioni della società socialista. I responsabili della Redazione Italiana hanno il pregio (molto raro tra le emittenti internazionali) di avvisare con anticipo l'ascoltatore del giorno in cui verrà messa in onda la risposta che lo concerne, in modo che lo si possa registrare. Oltre che per via dell'onde, si può ricevere risposta per lettera. Sono bene accette opinioni sul contenuto delle rubriche fisse e in fortissimi sulle condizioni di ricezione. I rapporti d'ascolto compilati esattamente vengono confermati con cartoline QSL.

E' perfettamente inutile inviare rapporti per i programmi interni in lingue delle nazionalità coesistenti, in quanto tali informazioni non presentano interesse per la Redazione Italiana. Non si riceverà conferma e sarà tutto tempo e denaro perso. Radio Bucarest concede due tipi di diplomi: quello di ascoltatore, che si consegue con l'invio di 5 rapporti d'ascolto in 5 settimane consecutive, e quello d'onore di membro del Club DX. Per la verità, questo ultimo si riceve al termine di 5 anni di ascolto. Bisognerà inviare 12 rapporti (1 al mese): dopo il 1° anno c'è il diploma di membro, un bollino di convalida si riceve dopo il



2° anno; al terzo anno si otterrà un secondo diploma, seguito da un altro bollino per il 4° anno. Infine, come già detto, ci sarà il diploma di onore. I bollini di convalida possono essere incollati sui diplomi. In occasioni di speciali commemorazioni, l'emittente bandisce dei concorsi, e il partecipare sarà utile sia per affrontare dei temi sempre interessanti che per aggiudicarsi i premi che sono in palio.

Ultimamente si è concluso il concorso dedicato al 60° anniversario della fondazione del Partito Comunista Romano, e si è in attesa dei risultati.

Alla possibilità di approfondire la cultura romana con un assiduo ascolto delle trasmissioni si affianca quella di poter disporre del materiale informativo che viene inviato su semplice richiesta.

L'indirizzo cui inviare la corrispondenza è: Radiotelevisione Romana - Redazione Italiana - Str. Muferrilor nr°62 (o Casella Postale 111) - Bucarest - Romania.

## BIBLIOTECA

Di qualche anno fa sono i due volumi di Antonio Papa "Storia politica della radio", apparsi nella collana "I Trascibili" pubblicata da Guida Editori, Via Portofino, 19 Napoli.

Il 1° volume va dalle origini agli anni della crisi economica 1924 - 1934, e in esso viene descritta l'origine della radiodiffusione in Italia e i suoi lenti passi per ingrossarsi ad un uditorio sempre più vasto, i rapporti che intercorrevano con il regime fascista, l'organizzazione interna e il tipo di programma offerto. Giova ricordare che per un certo periodo di tempo la radio incontrò l'indifferenza di Mussolini che lo preferiva la carta stampata, prima di accorgersi quale formidabile mezzo di persuasione e di propaganda avesse per le mani.

Con la diffusione degli apparecchi riceventi, gli industriali si resero conto degli interessi che sarebbero ruotati attorno alla radio e quanti affari essi avrebbero potuto concludere, anche se il ricevitore

era ancora un oggetto di lusso per la gran massa.

Il 2° volume, che ha come sottotitolo "Della guerra d'Etioopia al crocchio del fascismo 1935-1943", analizza le vicende di quel periodo, passa in rassegna i programmi più noti per l'interno e per l'estero, e ci mostra in quel modo la radio era stata asservita al regime, quali erano i programmi di guerra e come reggeva il pubblico.

Per arginare l'ascolto clandestino di massa furono prese delle misure repressive che comunque non scoraggiarono gli italiani dall'ascoltare la BBC, Radio Mosca, la Voce dell'America, la Radio Vaticana ed altre emittenti che avevano il pregio di dire la verità sulla situazione di quegli anni.

I volumi sono corredati da annotazioni in calce alle pagine che fanno da riferimento alla fonte delle notizie e dei dati offerti dall'autore. Il prezzo dei due volumi è di £.3000 per il primo, e £.2500 per il secondo, e si riferisce a tre anni fa. (AA)

## I NOSTRI CONCORSI

Abbiamo il concorso annuale di Radio Tashkent "Una vita migliore per il popolo".

Il Servizio per l'Estero di Radio Tashkent vi invita a partecipare al suo concorso radiofonico "Tashkent 81" il cui motto è: Una vita migliore per il popolo!

Siete chiamati a dare risposta alle seguenti domande:

1. What is your idea of the Uzbek village?
2. What do you know about housing construction in the USSR? The rules of housing distribution, the rent and building of individual houses.
3. How much does medical treatment cost in the USSR? What do you know about the medical services in our country?
4. What will be the minimum wages in the Soviet Union during the eleventh five year plan? What are the average monthly wages of the Soviet people?



5. What do you know about pension in surance in the Soviet Union?
6. What types of airplanes are used in the Soviet civil aviation?
7. What tourist centres are there in Uzbekistan? What tourist route would you choose for yourself? Describe it.
8. Shahrisayabz is a new tourist centre of Uzbekistan. What do you know about this town?
9. What is "Intourist"? What do you know of its history and present activity?
10. What do you know about the Uzbek Society for Friendship and Cultural Ties with Foreign Countries?

Saranno lieti di ricevere anche i vostri punti di vista sui programmi di Radio Tashkent. Essi ci saranno di aiuto nel nostro lavoro. I vostri commenti saranno presi in considerazione quando la giuria valuterà i risultati del concorso. La preferenza verrà accordata ai lavori illustrati coloritamente con risposte dettagliate e concrete contenenti fatti della vita del popolo Uzbek.

Per i vincitori sono istituiti i seguenti premi:

- primo premio - un viaggio di 10 giorni (tutte le spese pagate) in Uzbekistan con visita a Tashkent, Samarcanda e Bukhara.
  - due secondi premi - regali di valore.
  - tre terzi premi - souvenirs.
- Oltre a ciò ci sono dei premi di consolazione.

Le risposte devono essere inviate non oltre il 15 luglio 1981, e i risultati saranno resi noti ai primi di agosto 1981.

Vi auguriamo successo. Il nostro indirizzo è: English Section - Radio Tashkent - Tashkent - USSR.

Radio Tashkent trasmette in inglese alle 14.00-14.30 e alle 16.00-16.30 nelle bande di metri 25, 34 e 49 (11785, 9750, 9715 e 5985kHz)

## STAZIONI JAMMING : Ovvero: LA GUERRA DELLE ONDE

La guerra delle onde tra l'Est e l'Ovest ricomincia a causa della crisi polacca. Alla decisione del Cremlino di disturbare senza sosta le radio occidentali, che emettono in russo verso il territorio sovietico, queste hanno replicato intensificando la loro azione.

Oggi Mosca non gradisce che il cittadino medio sovietico sappia nei particolari che in un paese socialista gli operai stanno forse smantellando tutto il "sistema" e imponendo la loro volontà. Radio Libertà, Radio Europa Libera, La Voce dell'America, la BBC e la Deutsche Welle della Germania Federale emettono in tutte le lingue dei paesi dell'Est europeo e a destinazione di tutti i paesi dell'Europa Orientale. Fino ad oggi, soltanto Radio Libertà-Europa Libera era disturbata in permanenza.

I sovietici spendono un patrimonio nell'impianto di contro-emittenti destinate al disturbo. Ma ogni sforzo è vano. Gli ascoltatori che vogliono "sentire l'Occidente" si armano di pazienza e tentano di trovare il contatto sulle onde corte cercando di evitare le interferenze, i ronzii e le voci causate dai tecnici sovietici. Per reazione le emittenti occidentali hanno potenziato la loro attività, il direttore della BBC londinese per i servizi per l'estero ha deciso che le emissioni in russo passino da 5 a 6 ore al giorno.

I sovietici temono molto il contagio polacco, sanno infatti per esperienza che ad ogni crisi l'ascolto delle radio occidentali aumenta notevolmente. Se il movimento polacco sarà contagioso, lo si dovrà anche alle sudette radio occidentali. (AP)

## FREQUENZA CAMPIONE (4ª parte)

Nell'inviare un rapporto d'ascolto a emittenti di tempo e frequenza campione non è obbligatorio inviare la sequenza esatta degli impulsi, però se lo si fa, ci sono maggiori possibilità di ottenere una conferma.

Adesso ci trasferiamo in Brasile, dove chi cura il servizio dell'ora è l'



Observatorio Nacional in Rio, ma non parleremo di esso, bensì della stazione costiera PPR Rio Radio che in determinati periodi ne ritrasmette i segnali. Noi abbiamo ascoltato questa stazione, che si colloca nel più vasto ambito delle utility, alle ore 23.25-23.30 su 8634 kHz.

Non abbiamo la possibilità di fare la conoscenza con la EMERATEL, la compagnia di telecomunicazioni brasiliana, Sistema Telebras, responsabile dell'installazione e il mantenimento della rete di telecomunicazioni a lunga distanza nel paese, dei 30 Centri TV nelle principali città ed anche delle 16 stazioni costiere completamente operative dal 1973.

La EMERATEL è pure responsabile del controllo di tutte le comunicazioni internazionali nel Brasile, effettuate con satelliti, stazioni costiere e cavi sottomarini che servono l'Europa e gli Stati Uniti, nonché delle trasmissioni HF per alcuni altri paesi. Essa ha completato ultimamente la rete per i collegamenti nell'Amazzonia. La principale stazione costiera è situata a Santa Cruz (trasmettitore) e Guaratiba (ricevitore) che sono sobborghi di Rio de Janeiro.

Per le HF si lavora con il seguente equipaggiamento: 4 ISB trasmettitori KOKUSAI da 30 KW, 4 ricevitori ISB SIEMENS e 3 antenne rombiche.

La stazione costiera lavora con 1 trasmettitore ISB JAPAN RADIO da 10 KW, 5 JAPAN RADIO da 5 KW, 8 trasmettitori Marconi da 1 KW, 7 ricetrasmettitori VLF da 70 W e 11 ricevitori EDDY STONE; ci sono poi 12 antenne dipolo, 4 antenne log-periodiche rotabili e 4 fisse, 2 cage antennas e 7 antenne verticali VHF.

Coloro che casualmente sintonizzano PPR Rio Radio in una sua qualsiasi frequenza con sistema SSB mentre sta mettendo in onda il segnale di identificazione per l'aggiustamento dei ricevitori, sentirebbero: "Esta é uma Estação da EMERATEL- Empresa Brasileira de Telecomunicações, localizada no Rio de Janeiro, Brasil, transmitindo sinais em HF para sintonia e ajuste de circuitos e identificação". Tali annunci si effettuano in portoghese, inglese e francese. Il segnale di chiamata in CW per il

collegamento navale è "3000 CQ CQ DE PPR PPR PPR TPO INT...".

Per ulteriori informazioni sulle attività dell'EMERATEL ci si può indirizzare a:

EMERATEL - Centro de Operações de Santa Cruz - Estrada da Matriz, 2960 Rio de Janeiro - Brasil.

Al medesimo indirizzo è possibile ottenere l'elenco delle 16 stazioni costiere in Brasile (con le rispettive frequenze), la piantina del centro ricevente e trasmettente e un adesivo, oltre alla cartolina di conferma a firma del Sig. Reinaldo Pinto Barbosa, ingegnere capo della divisione onde corte. PPR Rio Radio ritrasmette i segnali orari dell'Osservatorio Nazionale alle 03.25-03.30, 16.25-16.30 e 23.25-23.30 su 435, 500, 4244, 3492, 8634 (1 KW), 12637, 12733, 15934, 17194,4 22352,5 e 22420 kHz.

(4. continua)

#### EMITTENTI CHE INVIANO BANDIERINE

La bandierina è un oggetto che più di una emittente invia ai suoi ascoltatori, un premio speciale che taluni raccolgono e appendono nel muro attorno al posto di ascolto.

Le emittenti che inviano sicuramente bandierine (salvo esaurimento delle scorte) sono:

Radio Exterior de España, Radio Nacional de España, Radio Vaticana, Radio Praga (diverse foggie), Radio Baghdad International (programma per l'estero momentaneamente sospeso), XERMA Radio México, Radio Berlin International, Radio Riga, Radio Havana-Cuba, Radio Mosca, Radio RIA, Radio Ludogest, Radio Sofia, Radio Japan, Radio Polonia, Radio Bremen, Radio Television Felge, Radio Nederland, Radio España Independiente (non attiva), Radio Portugal, Radio Pyongyang, Radio Korea KBS, Deutschlandfunk, The Voice of Hope, Radio Iran, Radio Capodistria, Radio Canada International, Radio Danasco, Radio Kuwait, Ibra Radio, Deutsche Welle, La Voix de la Turquie, Radio Pechino, Radio Sweden International e molte altre emittenti dell'America Latina e della Spagna.



Le bandierine ricevute possono appartenere all'emittente, al Reg. da cui l'emittente trasmette o a organizzazioni turistiche e culturali. (AP)

**PROGRAMMI SPECIALI PER DXer**

Con il diffondersi del DX-ing è ormai divenuto elevato il numero delle emittenti che trasmettono, oltre ai loro normali programmi, delle rubriche dedicate agli appassionati delle onde corte. Poiché fare un dettagliato elenco di tutte le trasmissioni di questo tipo sarebbe troppo lungo e dispendioso, ci sembra più logico prendere in considerazione solo alcuni di questi appuntamenti che per la maggior parte sono settimanali.

- A. Sofia, 1° e 3° lunedì del mese, alle 21.00 e alle 00.00;
- R. Eftaga, lunedì alle 19.30;
- Deutschlandfunk, lunedì, 23.00;
- Berlin Int., lunedì, ogni 2 sett. 23.00, sabato, 23.00;
- R. Portugal, venerdì, 23.30;
- R. Bucarest, mercoledì, 22.00;
- R. Budapest, lun-gio., 16.15;
- R. Austria, spagnolo, merc., 15.00;
- R. Nederland, spagn., ven., 14.30;
- R. Svezia Int., spagn. nar. 21.30;
- Radio RSA, francese, giov. 20.00;
- RIS Seoul, spagn., ven. 22.30;
- R. Canada Int., franc. dom. 22.00

Le frequenze sono quelle usate dalle emittenti nei loro programmi normali, salvo qualche variazione. (AP)

**WORLD INTERNATIONAL BROADCASTERS INC.**

È una emittente commerciale-religiosa americana situata nella cittadina di Red Lion (Pennsylvania). Da qui trasmette appunto la WINE, abbreviazione di cui al titolo. Effettua programmi religiosi, commenti biblici, sermoni, e la voce degli speakers raggiunge talvolta un fervore e una concitatazza che attirano l'attenzione di chi sta "spolverando" la tenda dei 19 metri. La frequenza di 15185 kHz è ascoltabile facilmente in Italia, in serata, dalle 22.00 alle 00.45, anche se impiegano 50 KW soltanto. I programmi sono in inglese, con brevi segmenti in altre lingue, compreso il francese che viene messo in onda ogni mercoledì alle 22.45-23.00.

Per completezza bisogna dire che vengono usate le frequenze di 15145 (00.47-05.30) e 17720 kHz (19.00-22.00), sempre con trasmettitore da 50 KW.

I rapporti d'ascolto corretti vengono verificati con cartolina QSL riprodotta in basso. L'indirizzo cui inviare la corrispondenza è:

World International Broadcasters Inc.  
Post Office Box 83 - Red Lion (PA)  
17356 United States of America.

Chi scrive queste note (Giovanni il Redattore) ha da raccontare un fatto in margine alla corrispondenza avuta con la WINE. In passato si sono già verificati casi di dipendenti di stazioni radio che hanno avanzato richieste varie agli ascoltatori. Nei limiti del possibile tali richieste sono state evase. Ora è accaduto che William Stough, annunciatore e cameramen televisivo della WINE, che oltre

alla radio ha una stazione televisiva nella stessa località, avanzasse richiesta di una valvola per il suo Lucor Radio made in Italy, sprovvista negli USA, venendo accontentato a giro di posta. Ne è nata un'amicizia che è un esempio ulteriore di quanto può fare la radio a favore della conoscenza e dell'aiuto reciproco.



**WORLD INTERNATIONAL BROADCASTERS**

—INC.—

Transmitter Power: 50,000 Watts - ERP in Total Area in Excess Of 1,000,000 Watts  
Transmitter Site: RED LION, Pa., U. S. A.

This is to confirm your report of reception on 3/6/80  
time \_\_\_\_\_ on a frequency of 15185 kHz

WINE Broadcasts With A Transmitter Output Power of 50,000 Watts, Using A Rhombic Antenna System Which Gives An Effective Beam Power in Excess Of 1,000,000 Watts.

OUR EXACT LOCATION IS 39° 54' NORTH LATITUDE 76° 34' WEST LONGITUDE

Remarks: \_\_\_\_\_

Signed

*John Thomas V.P.*



## DAL MONDO DELLE EC

Dopo la riorganizzazione del programma RAE (Radiodiffusione Argentina al Exterior), il servizio italiano risulta essere alle 22.30-23.00 sulla frequenza di 11710 kHz. Tutti i programmi per l'estero sono stati ridotti a mezz'ora.

Dal 3 maggio, la Radiodiffusione Portoghese ha cambiato lievemente le frequenze nelle bande di 25 e 31 metri. La 9605 kHz giunge bene, con buon segnale, ma si notano i battiti provocati da altre emittenti vicine.

Migliore l'ascolto su 11775 kHz. È cambiata anche la 6025, ora su 6010.

## ASCOLTANDO LA RADIO

- 155 kHz Deutschlandfunk, tedesco, 11.35 SIMPO: 22432;
- 155 " R.Bucarest, rom. 11.52, SIMPO: 34433;
- 164 " R.France Inter, francese; 11.50 SIMPO: 35453;
- 173 " R.Mosca, russo, 11.48, SIMPO: 45434;
- 191 " RAI, it. 11.45, 55555;
- 218 " R.Montecarlo, francese, 11.40 SIMPO: 35553;
- 227 " R.Varsavia, polacco, 11.37, SIMPO: 35453;
- 236 " R.Mosca, russo, 11.35, SIMPO: 35443;
- 236 " RTL - Luxemb., 11.33, fran. SIMPO: 23422;
- 254 " R.Alger Central, francese, SIMPO: 35453;
- 263 " R.Mosca, russo, 11.28, SIMPO: 25452;
- 702 " R.Montecarlo, 09.30, italiano, SIMPO: 35443;
- 747 " R.Sofia, musica, 09.32, SIMPO: 35353;
- 855 " R.Bucarest, 09.33, romeno, SIMPO: 35443;

- 999 kHz R.Malta, 09.35, maltese, SIMPO: 45334;
- 1003 " RT-Isra, 09.37, greco, SIMPO: 35343;
- 12000 " VIG (Australia), fine di gnal, 09.50, SIMPO: 33433;
- 15310 " R.Japan, 22.02, nx inglese, SIMPO: 34433;
- 15310 " R.Sofia, 22.07, francese, SIMPO: 22452;
- 15575 " KIS-Korea, 16.15, francese, SIMPO: 35343.

## SERVIZI OFFERTI

Per facilitare la compilazione dei rapporti d'ascolto, l'amico Antonio Arcudi ha provveduto a far stampare report-forms bilingui: spagnolo e inglese. Un modulo costa £.30. Le richieste per non meno di dieci moduli possono essere inoltrate a: Antonio Arcudi - Via Loreto Pescatori 13, 39100 Reggio Calabria. Pagamento in denaro o francobolli.

## COLLABORAZIONE

Chiunque può collaborare alla stesura del bollettino inviando nuove frequenze e orari, articoli, fotocopie di QSL, bandi di concorsi e ascolti effettuati di recente. Citare sempre il tipo di ricevitore usato e l'antenna, apponendo il nome sul foglio. La responsabilità per il materiale inviato, eventuali inesattezze e veridicità, rimane al suo autore.

Hanno collaborato a questo numero: Antonio Arcudi (AA) e Alessandro Pochi (AP). Grazie!

## CONVOCAZIONE

La prossima riunione è fissata per il 19 giugno (venerdì), ore 16.00, presso l'amico Francesco De Luca, Via Brasile 27 a Messina.

RAE-Radio Notizie, Mensile di cultura per gli appassionati del radioscopo. Redattore responsabile G.Sergi, Via Crotona 33, 98010 Camaro Inferiore (MESSINA). La collaborazione entro il 20 di ogni mese. Condizioni di acquisto per i residenti fuori le province di Messina e Reggio Calabria: un numero £.600 (arretrati £.700); 12 numeri £.7000 (spedizione come lettera). Versamento anticipato mediante banconote, buoni di risposta internazionale (IRC) o francobolli all'indirizzo del Redattore. Copia-saggio a richiesta.





**G.A.R.S.**  
**RADIO**  
**NOTIZIE**



**7/1981 - PERIODICO MENSILE DI RADIOASCOLTO -**

**LUGLIO**

**ORARIO IN ORA LEGALE**  
**(GMT + 2)**

Salve amici lettori, soci del Club! La stagione estiva si avvia verso il suo culmine e il caldo ci costringe a cercare un po' di refrigerio al mare o sui monti. Ovunque voi siate, non dimenticate di gettare uno sguardo benevolo al bollettino di questo mese che propone stavolta nella seguente rubrica il Paese dei faraoni.

**ASCOLTATE PER VOI: R. Cairo**

Sui libri di scuola abbiamo appreso che l'Egitto è un dono del Nilo, ed effettivamente sulle rive di questo fiume sorse e si affermò una delle più grandi civiltà monumentali del passato.

Tutto sembrava così perfettamente immobile in questo Egitto faraonico, che la sola idea di un cambiamento sarebbe parsa un sacrilegio. Sembrava che tutto fosse stato concepito per annullare il tempo e confondere le generazioni e gli esseri nell'anonimato della grandissima egiziana. Sì, tutto era stato definito una volta per tutte, stabile, ordinato, immutabile.... Ma i millenni sono trascorsi inesorabili, solo le piramidi sono rimaste a testimoniare lo splendore passato. L'Egitto però non deve identificarsi solo con le piramidi e l'epoca faraonica, perché dopo il buio dei governi romano e bizantino esso ritrovò il suo splendore all'ombra delle verdi bandig

re di Allah, così da essere addirittura alla testa dei paesi musulmani per l'efficienza della sua amministrazione e per la sua liberalità. Gli echi di queste civiltà, la faraonica e la musulmana, trovano riscontro assai spesso nei programmi che puntualmente dalle 20.00 alle 21.00 Radio Cairo indirizza agli ascoltatori italiani d'Oltremare. Si tratta di programmi interessanti e istruttivi, intervallati piacevolmente da buona musica orientale e da qualcuno dei nostri successi canori. Assolutamente da non perdere è il programma-quiz del mercoledì, "L'antro del mago", condotto dall'ottimo Roberto Rosati che dispensa premi graziosi e utili. C'è poi il programma di contatto bisettimanale "Con gli ascoltatori", al lunedì con Roberto, al giovedì con Nadia Leoncavallo.

Nel piano semestrale figurano anche rubriche di scienza, poesia, spettacolo, cultura, un ampio notiziario, un commento politico, una rassegna stampa e tante altre cose ancora che sarà bene scoprire quanto prima, sintonizzando il proprio apparecchio radio sulla lunghezza d'onda di metri 30,60 pari a 9805 kHz. La frequenza in questione risulta essere disturbata da Radio Mosca, ma solo per coloro che adoperano un ricevitore poco selettivo e non dispongono di una buona antenna.

La stazione trasmittente di Abu Zarbal con i suoi 100/250 KW assicura ad ogni modo un discreto segnale per tutta l'Europa. Esiste un programma per l'interno in lingua italiana su 558 kHz



alle 07.45-08.00 e alle 17.00-18.00, ma le interferenze sul canale e il proibitivo periodo per la propagazione in onda media, non permettono di ascoltare nulla.

L'equipe italiana di Radio Cairo capeggiata da Magda Hamman gradisce i commenti e i suggerimenti per le rubriche, nonché i rapporti d'ascolto corretti (dettagli compresi) che conferma con le sue belle cartoline QSL con motivo faraonico.

Per ricevere il foglio dei programmi e per avere più dettagliate informazioni sull'Egitto, ci si può indirizzare a:

Radiodiffusione della Repubblica Araba d'Egitto, Programma Italiano d'Oltremare, Via Corniche El Nil, Casella Postale 566 - Il Cairo.

Consigliamo comunque di spedire sempre per via aerea, perché in caso contrario il già pessimo servizio postale italiano rischierebbe di far giungere la vostra missiva verso Natale prossimo.



Una delle cartoline QSL con motivo faraonico.



Int. Special - Int. Zone  
Serv. I - Club No. 1

### "EPSILON ERIDANI. THIS IS EARTH. QSL"

I DX-ers, lo sappiamo, sono cacciatori a lunga distanza. Oggi, con le apparecchiature più sofisticate essi riescono a captare le stazioni più lontane che trasmettono con basso potenziale e a farsi confermare questo loro collegamento.

Allora, amici DX-ers, che ne direste di dedicarvi al DX cosmico, mostrando poi tutti felici e contenti una conferma nientepopodimeno che da Epsilon Eridani, un oggetto celeste orbitante ad 11 anni-luce da noi?

Non è uno scherzo, ma una proposta seria. La possibilità di stabilire un contatto sonoro con eventuali cu-

gini cosmici è molto remota, almeno finché non si riuscirà a far giungere i nostri segnali a pianeti extrasolari suscettibili di ospitare esseri intelligenti, impiegando frequenze adatte e linguaggi adatti. Occorre anzitutto trasmettere con alte potenze, dell'ordine di 1 milione di KW, e indirizzare le antenne verso galassie e sistemi solari che possiedono pianeti dove l'ambiente sia adatto alla vita di esseri intelligenti.

Recentemente, gli scienziati per ascoltare hanno scelto la frequenza di 1420 MHz (21 centimetri), che è la frequenza risonante dell'idrogeno neutro, ciò perché l'idrogeno è presente ovunque nello spazio e per



ché questa frequenza attenua le interferenze e i rumori cosmici. Anche la 1667 e la 652 Mhz sono frequenze poco disturbate sulle quali potrebbero essere sintonizzati forme di vita basate sull'idrogeno e l'ossigeno.

Per i collegamenti bisognerà elaborare un esperanto cosmico, basato sulla matematica e sui sistemi binari, che faccia capire la posizione della nostra terra nel nostro sistema solare e le fasi della vita nella nostra dimensione.

Dall'osservatorio di Arecibo, in Puerto Rico, hanno fatto sapere che la Terra è il solo pianeta ad emettere segnali radio artificiali in un raggio di 82 anni-luce. Questo vuol dire che siamo soli nello spazio, ma non disperiamo. Continueremo come sempre nella nostra attività di ascolto, e chissà che un giorno non ci capiterà di captare dei segnali strani.... Gli interrogativi sono molti: come si comporterebbero le radioonde se invece di uno, attorno alla terra ruotassero due soli? e se il pianeta non fosse rischiarato da nessun astro?

"Su una spiaggia c'era un granello di sabbia. La sabbia era parte di un continente, il continente di un mondo, il mondo un atomo di sostanza nel mare dell'infinito" (da "The Black Hole").

Siamo meno che polvere di fronte all'immenso e all'infinito. E allora non ci resta che operare bene, sperare e volerci bene.

#### FREQUENZA CAMPIONE (5ª parte)

Ancora due parole su EEC-San Fernando, Spagna, di cui abbiamo parlato nel numero di maggio.

Il Sig. Antonio Vazquez Acevedo responsabile Sección de Hora, nella lettera di conferma scrive:

"Muy Sr. nuestro: Correspondemos a su atenta de 28 ppta. en los que nos incluye un informe de recepción de nuestra emisión EEC del día 27 de marzo. Aunque este informe solo se refiere a una mini-

ma parte de nuestro programa, es en todo correcto".

Ciò significa che il Sig. Acevedo è un pochino esigente e non si accontenta di pochi dettagli, vuole la sintonia degli impulsi completa. È evidente che rapporti superficiali non verranno confermati.

A questo punto ci pare di aver dato informazioni sufficienti per mettere sulla buona strada coloro che alla loro attività di ascoltatori di radio diffusione vogliono alternare quella di ascoltatori di emittenti Tempo e Frequenza campione.

In chiusura diamo l'elenco delle emittenti che hanno confermato.

- LQB9 8167.5 kHz (Argentina);
- VNG 12000 kHz (Australia);
- PPR Rio Radio 8634 kHz (Brasile);
- CHU 14670 kHz (Canada);
- OLE5 3170 kHz (Cecoslovacchia);
- HD2IOA 7600 kHz (Ecuador);
- FTB37 13873 kHz (Francia);
- DAM 8633.5 kHz (Germania Occ.);
- Y3S 4525 kHz (Germania Or.);
- MSP 10000 kHz (Inghilterra);
- Kowloon 13344 kHz (Hong Kong);
- IAM 5000 kHz (Italia);
- IBF 5000 kHz (Italia);
- CapeTown 22455 kHz (Sud Africa);
- EEC 12008 kHz (Spagna).

L'emittente di Hong Kong effettua anche servizio meteorologico per gli aerei. Delle emittenti météo o Volmet ci occuperemo a partire dal prossimo numero. Intanto, siamo a vostra disposizione per orari, frequenze e indirizzi, nonché commenti a questa rubrica di utility. (5. Fine)

#### AFRICA: Zimbabwe Broadcasting Corp.

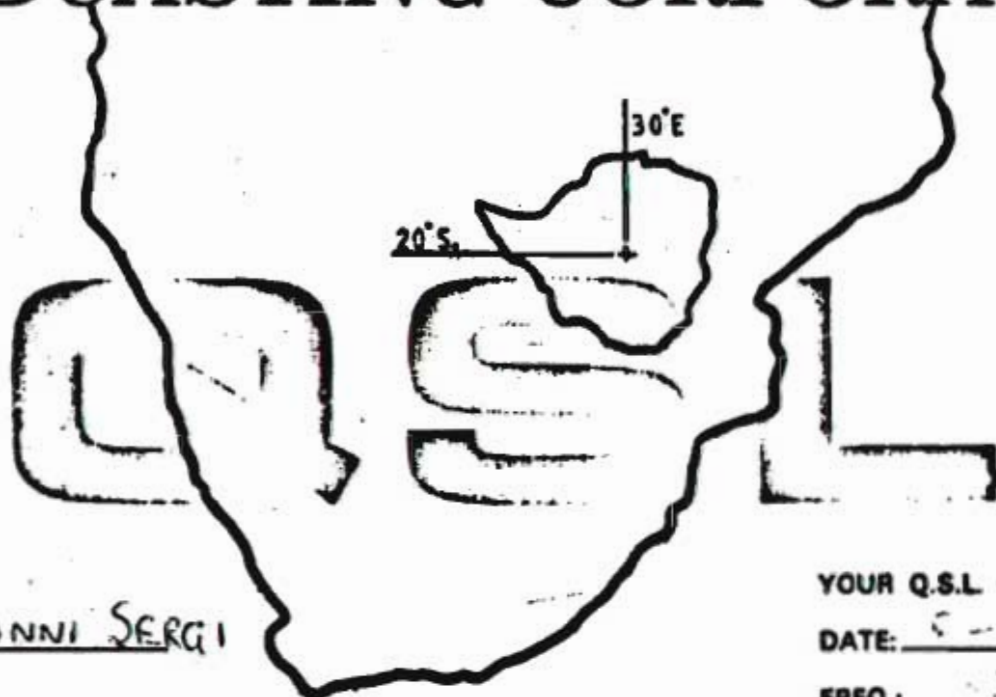
Dopo anni di lotte intestine fra neri e bianchi, lo Zimbabwe (ex Rhodesia del Sud) ha festeggiato circa un anno fa la sua indipendenza e il cambiamento del nome dello stato.

Le cerimonie sono state trasmesse alle 22.00 GMT del 17 aprile 1980 dalla ZBC o Zimbabwe Broadcasting Corporation su 2425, 3306 e 3396 kHz.

Il nome di Rhodesia derivava da Cecil Rhodes (1853-1902), colonialista inglese che fece carriera politica. Ora, il nome di Rhodesia ricordava ai negri il dominio bianco e l'hanno



# ZIMBABWE BROADCASTING CORPORATION



TO:

NAME:

GIOVANNI SERGI

ADDRESS:

VIA CRISTINA 33  
MILANO CANARO INFERIORE  
MILANO ITALY

YOUR Q.S.L. CONFIRMED:

DATE: 5-11-70

FREQ.: 3396 kHz

SERVICE: RADIO I

SIGNED: [Signature]

voluto cambiare in Zimbabwe, città  
diovale del regno di Monomotapa che  
diede origine a una civiltà autoctona  
estesa dalla Rhodesia al Mozambi-  
co e tramontata verso la fine del  
1700, non senza prima averci lasciato  
imponenti quanto misteriose rovine.  
Per curiosità diremo che Zimbabwe è  
un composto delle parole bantu simba  
(case) e mabgi (pietre).  
Negli anni '50 l'impresa italiana Lo-  
digiani realizzò a Kariba la famosa  
diga che garantisce alla Zambia e al-  
le Zimbabwe buona parte del fabbisog-  
no di energia elettrica. Gli italia-  
ni costruirono anche una chiesa in  
onore dei lavoratori morti per inci-  
denti durante la realizzazione della  
diga. Vi lavorarono in circa duemila  
e quest'opera contribuì molto allo  
sviluppo del paese.  
Fino al 1963 la Rhodesia meridiona-  
le fece parte di una federazione con

prendente anche la Rhodesia del Nord  
e il Nyassaland. Poi la Federazione  
ottenne l'indipendenza e il diritto  
di sciogliersi. La Rhodesia del Nord  
divenne Zambia con Kenneth Kaunda.  
Il Nyassaland divenne la repubblica  
del Malawi con il dottor Banda.  
La Rhodesia del Sud rimase in mano  
ai bianchi, perdendo solo quel "del  
Sud". Ian Smith salì al potere nel  
1964, il resto è storia di oggi.  
Esaminando la possibilità di ascol-  
tare la ZBC, occorre scordarsi i 14  
metri per concentrare gli sforzi su  
90. Quando la propagazione è eccel-  
lente su 3306 kHz si ascolta Radio  
II, servizio africano in lingue lo-  
cali, mentre assai spesso giungono  
buoni segnali su 3396 kHz (Radio I,  
general service in inglese), toc-  
cando il picco verso le 19.45 quando  
in onda un notiziario.  
La potenza di emissione varia tra i



10 e i 100 KW. Conferma con cartolina QSL (che vedete nella pagina accanto). I rapporti a: Zimbabwe Broadcasting Corporation, P.O.Box HG 444, Highlands, Salisbury - ZIMBABWE

### I NOSTRI CONCORSI

Attenzione ai concorsi che sfuggono, come quello della radio bulgara valido fino al 14 giugno, incentrato sulle 3<sup>e</sup> esposizioni mondiali di caccia e pesca a Plovdiv. Possibilmente, bisogna cercare di ascoltare e riferire con notevole anticipo i dati principali per la partecipazione.

### DAL MONDO DELLE BC

Radio Svizzera Internazionale ha introdotto un angolo per DXers, in onda nella seconda trasmissione di "Amichevolmente" (terza domenica del mese).

In occasione del 10° anniversario di "Espacio DX-ista", la Sezione spagnola di Radio Nederland ha emesso una

QSL speciale. La Sezione spagnola invia a richiesta un opuscolo sulle antenne "Dele un poco de aire a su antena". Le richieste a: Radio Nederland, Ap. 222, 1200 JG Hilversum, Holanda. (AP)

### QSL RICEVUTE

Voice of Turkey, QSL e orari in 32 sg. La

Voix de l'Amitié (Belgio), QSL, adesivi, bandierina e orari in 37 sg. (AP)

### PRONTUARIO DELLE TARIFFE POSTALI E TELEGRAFICHE

Per conoscere il prezzo dell'affrancatura per i vari paesi è utile chiedere questo prontuario versando £.1200 sul c/c postale n.225474 intestato a: Arnaldo Ciuffoli, Via De' Suriani, 17 47037 Rimini. (AP)

### ASCOLTANDO LA RADIO

|         |   |                      |
|---------|---|----------------------|
| 254 kHz | R. Alger, spagn., nx, 55454/GS                            | ascoltato alle 22.35 |
| 3350    | " RTG-Franceville, franc. 35232                           | 21.55 GS             |
| 3390    | " R. Candip (Zaire), francese, 19.50 35333                | GS                   |
| 4807    | " R.H. de São Tomé e Príncipe, port., 23.01 34343         | GS                   |
| 4820    | " R.N. de Angola, portoghese, 20.45 35243                 | GS                   |
| 4870    | " Voix de la Rev. Béninoise, Co tonou, franc. 23.00 43333 | GR                   |
| 4990    | " R. Nigeria-Lagos, inglese, 23.25 43433                  | GR                   |

NOV-1980 NOV-1980



RADIO NEDERLAND QSL

10 AÑOS ESPACIO DX-ISTA



- 11755 kHz R. Africa n.1, //4812 kHz, fr; 22.03 44344 GS
- 11805 " R.Globo (Brasile), port., 00.40 32343 GS
- 14996 " RWN (URSS), Time signals, CW, 17.55 GR
- 15000 " BPM (Cina), Time signals, CW e fonia cinese, 14.55GR
- 15350 " La Voix du Zaire, franc. 21.18 '44343 GS
- 15425 " Sri Lanka BC, ann.inglese 15.15 34343 GS
- 19860 " Al-Kuwait PTP, arabo-inglese, LSB, 10.10 GS
- 25790 " Radio RSA, inglese, 15.00 44433 GR

Il nostro amico Gregorio La Rosa ha ascoltato una stazione PTP su 8750 kHz circa, in breco alle 1400-1415 con SLP 43343, ma non è riuscito ad identificarla. La 8750 kHz è compresa nella banda 8195-8815 utilizzata dai servizi di navigazione marittima. Potrebbe essere Cyprus Telecommunications Authority (Box 4929, Nicosia), Atene Radio 8812 kHz o qualche altra stazione costiera nell'Egeo. Occorre capire bene l'annuncio. Gregorio comunica ancora che vi sono due emittenti sovietiche con servizio per i marittimi: R.Stantsia Rodina (Odessa) il sabato su 765 kHz, e R.Stantsia Atlantiska, i cui indirizzi sono: R.Stantsia Rodina, Ulitzia Jaroslava, variego 43-B 270001 Odessa; R.Stantsia Atlantiska (Riga), Ploscoad 17 - Yunya 8 226935 Riga, quest'ultima emette su 1071 e 1485 kHz.

**COLLABORAZIONE**

La collaborazione è aperta a tutti. Sono materiali utili: nuove frequenze e orari, articoli inediti, QSL

(che vengono restituite), bandi di corsi e ascolti recenti. Citare sempre il ricevitore usato e l'antenna e apporre il nome alla collaborazione. La responsabilità per eventuali inesattezze ritene al suo autore.

**SERVIZI OFFERTI**

Chi ha bisogno di moduli per rapporti d'ascolto può rivolgersi presso Antonio Arcudi, Via Loreto Pescatori, 13 89100 Reggio Calabria. Le richieste per non meno di dieci moduli (1 modulo 30 £.) devono essere accompagnate da francobolli o denaro, per somme superiori alle 1000 £. \*\*\*\*\*

Hanno collaborato a questo numero: Alessandro Pochi (AP), ric. autocostituito o Grundig Satellit 1400; Gregorio La Rosa (GR) con Philips-RR-70 / Windsor-AK-27; Giovanni Sergi (GS), Barlow Wadley e Europhon per LW e MW.

**CONVOCATORIA**

La prossima riunione dei soci è stata fissata per il 25 Luglio, ore 16.00, presso il Self Service Società Marittima "Caronte" a Messina.

**NOTIZIA DELL'ULTIMA ORA**

Radio Polonia chiede il parere degli ascoltatori su come deve essere impostata la nuova rubrica per i radiomatori. Per i particolari ascoltare "Lettere e problemi" al giovedì, ore 00.00-00.30 su 1503, 5995 e 7125 kHz, scrivendo a: Radio Polonia - Redazione Italiana - Lox 46 - 00-950 - Varsavia - POLONIA \*\*\*\*\*



Quadrimestrale mensile di cultura per gli appassionati del radiotelevisivo. Redattore responsabile: G.Sergi, Via Crotona 33, 98010 Camaro Inferiore (MESSINA). Organizzazione e pubblicazione senza fine di lucro. La collaborazione entro il 25 di ogni mese. Condizione di acquisto per i residenti fuori le province di Messina e Reggio Calabria: 1 numero £.600 (arretrati 700); 12 numeri £.7000 (spedizione come lettera). Versamento anticipato mediante banconote, buoni di risposta internazionale (IRO) o francobolli all'indirizzo del Redattore. Copia-saggio a richiesta.





**G.A.R.S.**

**RADIO  
NOTIZIE**



**ANNO 1°**

**B/1981 - PERIODICO MENSILE DI RADIOASCOLTO -**

**AGOSTO**

**ORARIO IN ORA LEGALE  
(GMT + 2)**

Salve amici! Ci accingiamo a salpare con la fantasia verso la lontana Cina, l'esteso Paese che l'Occidente conobbe grazie al racconto di Marco Polo. Parleremo quindi di Radio Pechino.

**ASCOLTATE PER VOI: R. Pechino**

Radio Pechino, trasmissioni per l'estero, iniziò i suoi programmi nel 1950. Con le sue quasi 40 lingue, essa è attualmente una delle più grandi emittenti internazionali in fatto di lingue parlate. Le trasmissioni sono dirette all'Asia, Africa, America Latina, America del Nord, Europa ed Oceania. Si emettono giornalmente programmi in lingua italiana alle 21.30-22.00 su 5420, 6520, 9900, 11515 e 15165; alle 22.30-23.00 su 6410, 7360, 8240, 9380 e 11685; e infine alle 23.00-23.30 su 6410, 7035, 7360, 8240, 9380 e 11685 kHz.

La sezione italiana di Radio Pechino iniziò le sue trasmissioni il 30 aprile 1960. Essa ha quindi 21 anni di storia. All'inizio, per il lavoro di traduzione e lettura, la nostra sezione contò principalmente su degli esperti italiani, coadiuvati da tre compagni cinesi. Gli esperti davano loro lezioni di lingua italiana. Più tardi, il personale è aumentato e la capacità professionale è migliorata, con notevoli cambiamenti all'interno della nostra sezione. Ora vi è un'esperta che corregge notizie e

servizi, mentre i lavori di redazione, traduzione e letture sono svolti dai nostri compagni. I sei annunciatori di cui disponiamo, tre donne e tre uomini, si sono quasi tutti perfezionati in Italia". E' quanto si può leggere in uno stampato fatto circolare da Radio Pechino e messo gentilmente a nostra disposizione dall'amico De Luca, al quale vanno i nostri ringraziamenti.

Radio Pechino diffonde quotidianamente notizie, commenti e servizi vari sui successi ottenuti dalla Cina nella rivoluzione e nell'edificazione socialista e sulla posizione del Paese riguardo ai più importanti problemi internazionali. Spesso vengono messi in onda dei programmi musicali (al sabato e alla domenica). Le domande di più ampio interesse poste dagli ascoltatori, vengono evase nel programma speciale "La posta degli ascoltatori" (al mercoledì). Una buonissima abitudine (seguita da poche emittenti) è quella di inviare per iscritto la risposta data poco prima per via delle onde. Radio Pechino lo fa, dando modo all'ascoltatore distratto o assente di avere comunque la sua risposta. L'emittente non concede diplomi ai suoi ascoltatori, né organizza quiz e concorsi, ma ha preparato per essi diversi tipi di QSL. A richiesta invia diverso materiale sulla Cina: la ben nota (e splendida) rivista "La Cina", gli altrettanti noti calendari, spille e bandierine, ecc. Ogni anno vengono ricevute dall'Italia circa 2000 lettere, e ad ognuna di es







**RADIO MONTECARLO (1ª parte)**

Fondata nel 1942, la radio nazionale monagasca comprende una casa della Radio, situata al centro della città, e due centri trasmettenti.

La casa della Radio raggruppa la direzione, i servizi amministrativi, commerciali, artistici, tecnici e d'informazione e 6 studi. Ci sono inoltre una discoteca con 30.000 dischi e un'importante biblioteca artistica e musicale.

I due centri trasmettenti sono uno sulle pendici Nord del Monte-Agel (centro de la Madone) dedicato alle trasmissioni in Onde Lunghe assicurate da due trasmettitori da 700 KW ciascuno. La lunghezza d'onda scelta è di 1376 metri (218 kHz) che permette un buon ascolto non solo nella regione sud-occidentale della Francia e una grande stabilità di ricezione per i piccoli apparecchi e gli autoradio, ma da anche la possibilità di ricevere Montecarlo in tutta Italia e a tutte le ore del giorno e della notte, con diverse condizioni del segnale ricevuto.

L'altro trasmettitore si trova sulle pendici Sud di Monte Agel (centro di Fontbonne) ed è riservato alle trasmissioni in onda media. Oltre alla potenza di 1200 KW (il WRTH cita solo 300 KW), per raggiungere la quale ci vorrebbero circa 12 milioni di trasmettitori portatili tipo walkie-talkie che hanno una potenza di 100 milliwatt, questo trasmettitore usato dal 19 aprile 1975 per i programmi italiani, ha una fre-

quenza di 702 kHz pari a una lunghezza d'onda di 428 metri, con possibilità di trasmettere anche su 1467 kHz (205 metri), frequenza utilizzata per il programma italiano fino al 28 marzo 1976, e ora per quello francese.

In questa località ci sono i trasmettitori ad onda corta (ex frequenze di 6035 e 7135 kHz), concessi a Trans World Radio per le emissioni religiose, e quelli per la modulazione di frequenza. L'antenna è di tipo direzionale ed ha un'altezza di 250 metri. Per eliminare l'assorbimento delle onde da parte del terreno, è stato costruito con 120 Km. di filo di rame uno "scudo" che circonda l'antenna per un raggio di 500 metri. Nel trasmettitore sono installate cinque valvole. Ogni valvola costa oltre 10 milioni di lire e ha una durata di 5-6 mila ore. Per raffreddarle si fa circolare dell'acqua che serve poi a riscaldare tutto l'edificio che si trova a 1100 metri d'altezza. Per il funzionamento di tale emittente il consumo di energia elettrica è di 2000 kilowatt ora, pari a 200 volte il consumo massi-



Nella cartina è indicata la nuova area di ascolto.

mo di una abitazione. In caso di emergenza esiste un gruppo elettrogeno di 1600 Cv, in grado di assicurare il funzionamento di una sezione del trasmettitore pari a 600 KW. Semplice, vero? È potente. Tanto semplice che per farlo funzionare bastano otto tecnici suddivisi in quattro turni: e tanto potente da riuscire a inviare le trasmissioni sul 70% del territorio italiano senza bisogno di ripetitori.

La prossima volta vedremo quali sono i programmi e le strategie di RMC verso l'auditorio italiano.

(1. continua)



## I NOSTRI CONCORSI

Puntuale come sempre e con notevole anticipo sulla scadenza, ecco il corso annuale di Radio Habana Cuba. Stavolta bisogna rispondere alla domanda: "Quale sono state attraverso la storia le relazioni fra gli Stati Uniti e l'America Latina?" La scadenza per l'invio degli elaborati è stata fissata al 30 aprile 1982. Abbiamo quindi un buon margine, però bisogna tenere conto della lentezza con cui viaggia la posta diretta a Cuba.

## DAL MONDO DELLE-BC

Sebbene sia un Paese piccolo dal punto di vista dell'estensione territoriale, l'Austria ha un servizio radio per l'estero molto attivo, e generosamente invia molto materiale informativo e tecnico. Quando inviate il prossimo rapporto d'ascolto,

chiedete più ampie informazioni a: Österreichischer Rundfunk (ORF), A-1136 Wien, Würsberggasse 30 - Austria.

(GR)  
Radio Sweden International mette in onda il programma DX in inglese, francese, tedesco e spagnolo al martedì, in russo al venerdì e portoghese al sabato. Per ricevere regolarmente gli scritti del programma (per un anno) occorre inviare un contributo in notizie, inteso a "pagare" l'abbonamento, a prescindere dal fatto che la notizia appaia o meno sul bollettino. I contributi a: Radio Sweden International, SCDX, S-10510 Stockholm, Sweden. (GS)  
Da un bel pezzo non si ascolta Radio Ecuatorial in Bata (Guinea Equatoriale). Invece, Radio Kalabo è presente in antenna quasi ogni sera, con ottimi segnali nell'ultima mezz'ora di programmazione (23.30-00.01). Molta musica ritmica. Chiude con atto di deferenza al comandante del Co

## **RADIO HABANA CUBA**

### **OTORGA EL PRESENTE RECONOCIMIENTO**

a: ..... **GIOVANNI SERGI** .....

por su participación

en el **XVI** Concurso de esta emisora.

Ciudad de la Habana, 5 de febrero de 1979

"AÑO 20 DE LA VICTORIA"



mitato Militare Supremo. La frequenza è di 6250 kHz. (GS)

Frequenze e orari di WYFR Family Radio, programma italiano, validi dal 3 Maggio al 5 Settembre 1981:

20.30-21.00 su 15440, 21465 e 21525 kHz (ripetizione alle 23.30-00.00 su 15440 e 21510 kHz). (GS)

Altra emittente religiosa negli Stati Uniti è KGBI La Voz de la Amistad, Box 15 - San Francisco - California 94101 - U.S.A.

KGBI trasmette in spagnolo dalle ore 23.30 alle 17.57 su 9615 (o 15280) e 15355 kHz, rotiziari, rubriche religiose e socio-culturali. Ricambia i rapporti d'ascolto con cartolina QSL e concede un diploma de amistad, la bandierina e, a chi frequenta i corsi biblici per corrispondenza, dei certificati e un altro diploma. (GS)

Radio Verde Jannahiryah, Voce della Repubblica Libica Araba e Popolare, sembra aver cambiato frequenza, passando da 1402 kHz a 1590 kHz. In italiano al solito orario: 20.30-22.30, presumibilmente con 20 KW. In Sicilia l'ascolto è talvolta ottimo, ma ci sono squilibri nella propagazione (fading lento e periodico). I programmi sono costituiti da brevi notiziari, qualche sporadica rubrica culturale e molta musica giovane (classifiche inglesi e americane). (GS)

Frequenze e orari di Radio Bucarest, programma italiano: 17.30-18.00 su 9510 e 11950 kHz; 21.00-21.30 e alle 22.00-22.30 su 756 kHz. (GS)

**AFRICA: Radio Madagascar**

Il Madagascar, grande isola al largo delle coste del Mozambico, nonostante la lunga dominazione francese, conserva l'influsso asiatico che gli deriva dall'antico assoggettamento ai Malesi. Repubblica nell'ambito della Comunità Francese (1958), ottenne l'indipendenza nel 1960. Sull'isola, Radio Nederland ha installato verso il 1971-72 un suo ripetitore, ma noi ci occuperemo qui della radio nazionale, la Radiodiffusion Télévision Malagasy. Trasmette in francese e in malgache (ma sull'isola si parla lo hova e dialetti locali). Per avere conferma, occorre tenere d'occhio la frequenza di 3288 kHz su cui trasmette dalle ore 05.00 alle 08.00 e dalle 15.00 alle 23.00. Il momento favorevole è verso le 20.00-21.00, con

*Certificado*

**LA ESCUELA BIBLICA EMMAUS**  
*exticude el prescute certificado haciendo constar que*

**GIOVANNI SERGI**

ha terminado con éxito y con el aprovechamiento que demuestra un promedio de **92 %** en las calificaciones de los exámenes, el curso de estudios por correspondencia que lleva por título:

**El Siervo de Dios**

Este curso fue preparado por la Escuela Bíblica Emmaus para estimular el estudio de la Palabra de Dios. El estudiante recibirá diplomas al acumular cinco, diez y veinte unidades de crédito.

*[Signature]*  
Director Regional

2 Timoteo 2:15

**RADIODIFFUSION TELEVISION MALAGASY**

CARTE Q. S. L. CARD.

CHAINE en langue malgache et française

|                          |                            |
|--------------------------|----------------------------|
| 1394 KHz - 215 m - 1 Kw  | 1502 KHz - 199 m 73 - 1 Kw |
| 3288 KHz - 90 m - 100 Kw | 7153 KHz - 41 m - 5 Kw     |
| 6185 KHz - 49 m - 30 Kw  | 5010 KHz - 60 m - 30 Kw    |
| 9690 KHz - 31 m - 10 Kw  | 2493 KHz - 120 m - 10 Kw   |

Avec nos remerciements pour votre rapport d'écoute du 5 juillet 1980  
Many thanks for your reception report on :



una modulazione mai soddisfacente e risposta.  
nostante i 100 KW in antenna.

I rapporti, preferibilmente in francese, sono confermati con cartolina QSL che da una parte elenca frequenza e indirizzo, e dall'altra mostra un'antica stampa.

L'indirizzo lo potete vedere a pag. 37. A questo punto si è nell'imbarazzo, se cioè scrivere Boite Poste 1202 o 442 come indicato nell'annuario WRTH. Noi conoscevamo solo il Box 442, scrivemmo e ci arrivò conferma dopo alcuni mesi. Con IRC si è sicuri della risposta.

### ASCOLTANDO LA RADIO

- 828 kHz Libia-Radio Nazionale per il Chad, locale, 22.25, SINPO: 45344
- 1260 " Spagna-SER Valencia, spagnolo, 00.58, SINPO: 34443
- 1539 " REP. FED. TED. - Deutschland-funk, it. 23.00, 44433
- 1548 " Inghilterra-Capital Radio not. inglese, 01.00, 45353
- 1591 " Libia-Radio Verde Jamahiriyah, italiano, 21.45 SINPO: 34333
- 6160 " Bulgaria-R. Sofia, italiano, 00.15 44554
- 9560 " Turchia-V.O.T., inglese, 14.00 SINPO: 45434
- 9560 " Etiopia-La Voix de l'Ethiopia Révol., revue de presse, 19.45 SINPO: 44343
- 11775 " Portogallo-R. Portugal, italiano, 23.40 54444

Per Radio Verde Jamahiriyah c'è da dire a coloro che metteranno assieme dettagli sufficienti per la conferma, di provare con i due Box di Tripoli: il 6463 e il 333, non dimenticando di accludere IRC per la

### COLLABORAZIONE E SERVIZI OFFERTI

Presso Antonio Arcudi, Via Loreto Pescatori 13, 89100-Reggio Calabria sono disponibili moduli per rapporti d'ascolto al prezzo di 30 £. ciascuno. Pagamento in francobolli, o denaro per importi superiori alle 1000 lire.

Tutti coloro che leggono il bollettino sono caldamente invitati a collaborare con articoli inediti, bandi di concorsi, ascolti recenti, nuovi orari e frequenze. Citare il ricevitore e l'antenna usata, apponendo il proprio nome sul foglio.  
.....

Hanno collaborato a questo numero: De Luca Francesco (DLF); Gregorio La Rosa (GR); Giovanni Sergi (GS), con Yaesu Mussen FRG-7, antenna filare.

### CONVOCATORIA

A cominciare dal mese di Ottobre, si è propensi ad effettuare le riunioni ogni due mesi. Intanto la prossima è stata fissata per il 29 agosto, ore 16.00, sempre al self-service della "Caronte", a Messina.

PROSSIMAMENTE ci sarà una serie di servizi su "La Voix de la Turquie".



GARS-Radio Notizie - Mensile di cultura per gli appassionati del radio-ascolto. Redattore responsabile: G. Sergi, Via Crotone 33, 98010 Camaro Inferiore (MESSINA). Pubblicazione senza scopo di lucro. La collaborazione entro il 25 di ogni mese.

Condizione di acquisto per i lettori: 1 numero (copia - saggio) £.600 (arretrati 700); 12 numeri £.7000 (spedizione come lettera). Versamento anticipato mediante banconote, buoni di risposta internazionale (IRC) o francobolli all'indirizzo del Redattore. Specificare da che numero deve avere inizio l'abbonamento.





# G.A.R.S.

## RADIO NOTIZIE



ANNO 1°

9/1981 — PERIODICO MENSILE DI RADIOASCOLTO — SETTEMBRE

ORARIO IN ORA LEGALE  
(GMT + 2)

Salve amici! Stavolta andiamo a visitare una emittente situata nella Germania occidentale, e precisamente a Colonia. Avete indovinato, si tratta del DLF.

**ASCOLTATE PER VOI:** Deutschlandfunk

Il Deutschlandfunk (o la Deutschlandfunk, questo è il dilemma!), Ente radiofonico di diritto pubblico, è stato fondato il 29 novembre 1960, dando inizio a programmi in lingue straniere per l'Europa nel 1963. Si tratta di un Ente indipendente dalle istituzioni governative e persegue lo scopo di dare alle due parti della Germania e alle nazioni europee un'immagine precisa e completa di questo paese oggi diviso. Mantiene corrispondenti in tutte le grandi capitali del mondo, impiega oltre 700 collaboratori a tempo pieno e dispone di un bilancio annuo di circa 90 milioni di marchi. Ultimamente il personale si è trasferito da Lindenallee 7 in un moderno palazzo in Raderberggürtel 40; la casella postale però è rimasta invariata. Il programma per l'Europa si compone di due blocchi di lingue: polacco, ceco-slovacco, serbo-croato, romeno, ungherese, francese e italiano vanno in onda su 1539 kHz (700 KW); l'altro blocco, composto da inglese, olandese, danese, norvegese e svedese viene diffuso su 1269 kHz (600



KW).  
I programmi in lingua italiana vennero istituiti nel 1969. Inizialmente andarono in onda anche il pomeriggio

sulla rete della Deutsche Welle, altro Ente radiofonico con sede a Colonia, il cui raggio d'azione non si limita all'Europa ma si estende al mondo intero. Poi, verso il 1974, l'appoggio della DW venne meno, e furono dolori per gli ascoltatori risiedenti in altri continenti o, per restare a casa nostra, nelle regioni meridionali italiane. Adesso ci si augura che la situazione non si cristallizzi e che una adeguata soluzione venga presa e tradotta in realtà. Ma passiamo al contenuto dei programmi in onda giornalmente alle 23.00-23.30

"La Germania vi parla" informa sui principali avvenimenti in Germania, offre un commento politico scritto da autorevoli giornalisti e una scelta rassegna della stampa tedesca, dando così un'immagine attuale della vita tedesca in campo politico, economico, sociale, culturale e sportivo. Da ottobre ad aprile si effettua un corso di lingua (i libri di testo sono gratuiti), al lunedì un'apposita rubrica si rivolge agli appassionati del radio-





Fed. di Germania.

## EMITTENTI METEOROLOGICHE (2ª parte)

Le emittenti VOLMET sono situate in zone o aree geografiche come l'Europa, il Nord Atlantico, il Sud Est asiatico, il Pacifico, l'Africa e il Medio Oriente.

Trasmettono in AM (modulazione di ampiezza), talvolta in SSB, la maggior parte in inglese, altre in francese o lingue locali nei paesi dell'Europa Orientale.

ascolto, mettendo a disposizione fogli di ascolto e consigli per gli intenditori. Il contatto con gli ascoltatori viene mantenuto tramite la posta e ravvivato al venerdì con "Casella Postale 510640, lettere aperte del Deutschlandfunk", i cui titolari sono P. Giusti e L. Barile (foto a pag. 39). Ogni giorno si può scoprire un aspetto diverso della realtà tedesca, e per rendere interessante l'ascolto periodicamente vengono fatti dei quiz. A richiesta si può ricevere del materiale informativo sulla Rep. Fed. di Germania. I rapporti d'ascolto vengono confermati con cartoline QSL e ogni anno si può conseguire un artistico diploma. Secondo disponibilità, si può ricevere anche la bandierina, gli adesivi, i posters, il distintivo e l'agenda annuale. A partire dal 1° aprile 1979 la redazione italiana è retta da Ulrich Ritter che ha sostituito la Dr. Schulz andata in pensione. Non possiamo fare a meno di elogiare in chiusura l'operato di tutto il personale del DLF, sensibile ai problemi dell'Italia e sollecito in aiuti in caso di urgenza. Per instaurare un dialogo utile e costruttivo, per rapporti d'ascolto e richieste varie, scrivere a: Deutschlandfunk, Redazione Italiana, C.P. 510640 - 5000 Colonia 51 - Rep.

tale, cosicché possono essere intercettate con i comuni apparecchi ricevitori. Una emittente VOLMET procede in questo modo: all'inizio e nel corso dell'emissione si identifica col nome della città sede di aeroporto internazionale, segue poi il rapporto sulle condizioni del tempo: vento, visibilità, presenza o meno di nubi, temperatura, pressione, ecc.

Altra emittente che come la Shannon opera nella zona del Nord Atlantico, è NEW YORK Radio, la quale giunge sempre bene in Italia, in particolare su 13272 kHz, malgrado si noti sporadicamente qualche distorsione nella modulazione, che può essere corretta agendo sul chiarificatore SSB.

New York Radio trasmette alle 00.00 e 00.30 di ciascuna ora, annunciando il tempo per 25 diversi aeroporti, compresi quelli di 3 isole dei Caraibi. Il programma è diviso in 4 periodi di 5 minuti con una sequenza predeterminata dei terminali e degli annunci urgenti. Subito dopo la trasmissione di New York, una procedura simile viene effettuata per 10 minuti da Gander Radio, da Gander, Newfoundland per gli aeroporti canadesi.

Frequenze di lavoro, oltre la 13272, sono 3001 e 5652 kHz, con antenna rombaica. La quarta frequenza è 8868 kHz con dipole. La potenza è di 3 KW.



I trasmettitori sono tutti situati a Sayville, Long Island, New York che è a circa 45 miglia a Est dell'Aeroporto Internazionale John.F.Kennedy. Scopo della Volmet è di avvisare i piloti che sorvolano la zona sui cambiamenti atmosferici e la situazione del tempo nei vari aeroporti.

New York Radio conferma con lettera standard; I rapporti a:  
New York Flight Service Station  
International Flight Service Station  
Five Airway Road  
Long Island - MacArthur Airport  
Ronkonkoma, New York 11779

## RADIO MONTECARLO (2ª parte)

Il 1966 fu un anno importante per il Principato di Monaco retto dall'antica famiglia dei Grimaldi. Il principe Ranieri III (al potere dal 1949) celebrò il centenario di Montecarlo, sorta per volere di Carlo III (1850-1889) nella zona dell'altopiano des Spélugues e che da lui prese il nome. In quell'anno riuscì al Principe di estromettere dal Casinò il noto riciccatore Onassis e ad attrezzare la città per il turismo di massa.

Il 1º giugno 1966 festosi fuochi d'artificio salutarono dunque questo anniversario. Film, mostre d'arte, concerti, sfilate di moda e di auto celebrarono l'avvenimento per tutto il 1966. Fu nel marzo di quell'anno che Radio Montecarlo iniziò a trasmettere in italiano con due ore di Juke box continuato.

Era nata l'Araba Fenice, nel senso che tutti ne parlavano ma pochi riuscivano a captarla, una impresa a capitale privato con la partecipazione dello stesso Principe. Era (ed è) una emittente esclusivamente commerciale, autofinanziata con gli introiti pubblicitari (i cittadini del principato non pagano canone).

Forse qualcuno ricorderà uno slogan divenuto popolarissimo: "Se il tuo transistor non prende Montecarlo è ora di buttarlo!"; la "radio del sole" trasmetteva allora su onde medie di 205 metri-1466 kilocicli, in parallelo a 6035 e 7135 kHz. In onda media l'emittente era "latitante" nelle ore centrali della giornata, ma nemmeno

in onde corte la situazione era migliore, il segnale era debole e influenzato da ogni sorta di interferenza. Prima annunciatrice fu Sinonetta; responsabile del programma italiano: Noël Coutisson.

Programmi brevi, tanta musica, dinamismo e ritmo erano le caratteristiche delle trasmissioni. Memorabili, di grande successo e seguitissime sono rimaste negli anni '70 le trasmissioni in diretta in occasione del "Festival della canzone" di Sanremo; Radio Montecarlo infatti era l'unica stazione radio che trasmetteva in anteprima i dischi delle canzoni in gara ed effettuava dal Casinò municipale di Sanremo trasmissioni "dal vivo" con interviste, flashes, indiscrezioni e commenti per tutta la giornata durante il festival.

( 2. Continua )

## Tariffe postali

Le tariffe postali italiane sono quasi raddoppiate quest'anno rispetto al 1980: con l'aumento delle tariffe per l'estero entrato in vigore ieri e con quelle delle tariffe per l'interno che scatterà dal primo ottobre prossimo, infatti, spedire una lettera costerà quasi due volte quanto costava l'anno scorso.

Ecco alcune tabelle che raffrontano le tariffe in vigore nel 1980 e nei primi mesi del 1981 con quelle scattate ieri e con quelle che entreranno in vigore il 1. ottobre prossimo (in lire):

| TARIFFE PER L'ESTERO                  | 1980 | 1-1-81 | 1-8-81 | DIFF.  |
|---------------------------------------|------|--------|--------|--------|
| Lettere (fino 20 gr.)                 | 220  | 300    | 400    | + 81%  |
| Cartoline postali                     | 150  | 200    | 250    | + 66%  |
| Stampe non periodiche (fino a 20 gr.) | 80   | 100    | 150    | + 87%  |
| Raccomandate e espressi               | 450  | 600    | 900    | + 100% |

Dal primo gennaio 1982, inoltre, tutte le lettere spedite all'estero dovranno essere «normalizzate» (come quelle attualmente spedite all'interno), pena il pagamento di tariffe più elevate.

### TARIFFE VIA AEREA (lettere fino a 5 gr.)

|                                  |     |     |      |       |
|----------------------------------|-----|-----|------|-------|
| Cee                              | 170 | 200 | 200* | + 17% |
| Resto Europa (più Gran Bretagna) | 220 | 300 | 400  | + 81% |
| Bacino Mediterraneo              | 245 | 320 | 450  | + 83% |
| Africa e Asia                    | 300 | 400 | 520  | + 73% |
| Americhe                         | 320 | 420 | 550  | + 72% |
| Oceania                          | 395 | 595 | 650  | + 64% |

(\* La tariffa salirà a 300 lire dal primo ottobre, essendo la stessa in vigore per le tariffe interne.

| TARIFFE PER L'INTERNO                                      | 1980 | 1-1-81 | 1-10-81 | DIFF.  |
|--|------|--------|---------|--------|
| Lettere  | 170  | 200    | 300     | + 76%  |
| Biglietti postali, cartoline illustrate e biglietti aperti | 120  | 150    | 200     | + 66%  |
| Stampe (non periodiche fino a 20 gr.)                      | 70   | 80     | 120     | + 71%  |
| Raccomandate   | 350  | 400    | 600     | + 71%  |
| Espressi   | 350  | 500    | 700     | + 100% |
| Veramente C/C  | 200  | 250    | 350     | + 75%  |
| Telegrammi (10 parole)                                     | 1000 | 1500   | 2000    | + 100% |





## IL BUONO DI RISPOSTA-INTERNAZIONALE

Molti lo conoscono con la sigla IRC che in inglese significa "International Reply Coupon". Questo piccolo tagliando ha una funzione simile al mini-assegno, con la differenza che invece di denaro, presentandolo all'impiegato postale si riceveranno dei francobolli.

La stampa degli IRC viene effettuata dai paesi che aderiscono all'UPU (Unione Postale Universale), un'Ente che adesso opera nell'ambito dell'ONU ma che è assai più vecchio, essendo stato fondato a Berna il 9 ottobre 1874, ed entrato in funzione il 1° luglio 1875.

Possono ricevere gli IRC per rimborso spese, ma invece di portarli all'ufficio postale ce ne possiamo servire per acquistare delle pubblicazioni DX, o inviarli alle piccole emittenti come risposta pagata, dopo esserci accertati che in quel dato paese potranno essere cambiati. Non si dovrà mai accludere nella busta degli IRC se la medesima è diretta a emittenti internazionali, lo

si farà quando si scriverà a emittenti africane, estremo orientali e americane.

Sull'IRC potiamo una scritta in 7 lingue: "Questo tagliando può essere cambiato in tutti i paesi dell'Unione postale universale con uno o più francobolli che rappresentano l'affrancatura minima di una lettera ordinaria, spedita all'estero per via di superficie".

Per chiedere degli IRC si va all'ufficio postale principale della città, specificandone la quantità. Ognuno di essi costa attualmente 500 lire, ma non è improbabile che aumenti. Alcuni IRC (specie quelli che provengono da altri paesi) possono essere acquistati anche per meno; quello che importa è che rechino il bollo di convalida a data dell'ufficio postale, e che questa data non sia vecchia di anni, altrimenti il valore del "coupon" è nullo.

## AFRICA: Radio Candip

La parola C.A.N.D.I.P. significa "Centre d'Animation et de Diffusion Pédagogique", e riguarda un'emittente dello Zaïre a carattere educativo che si annuncia come "Radio Scolaire et Développement Candip".

La stazione è operata dall'Università Nazionale dello Zaïre (U.N.A.ZA.) in Bunia, regione dell'alto Zaïre. Trasmette su 3390 e 5066 kHz, 10 KW (potenza dichiarata 1 KW), con segnali che si rivelano ottimi nelle due ultime ore di programmazione in banda 60 metri, mentre in banda 90 metri l'ascolto è discreto durante i periodi di propagazione. I trasmettitori sono costituiti da due Bauer 707 F, e l'antenna è una verticale 1/4 d'onda.

Trasmette in francese, swahili (lingua diffusa nell'Africa centrale e meridionale che si può scrivere sia con caratteri arabi che latini), lingua e altri due dialetti abbreviati in lend e alur. I programmi sono costituiti da conversazioni educative e sociali che hanno spesso come tema la struttura del sistema scolastico nello Zaïre, il tutto alternato con della musica, in onda alle 06.00-09.30 (lunedì-sabato), 17.00-21.00 (lunedì-martedì-mercoledì), 17.00-



## RADIO SCOLAIRE ET DEVELOPPEMENT CANDIP

## CONFIRMATION DE RECEPTION



Monsieur ... *Sera...* *Guav...* ...  
 Adresse .. *Nen...* *Orakone...* *33...* ...  
*3...* *229.12...* *Somua...* *Indisore*  
*...1. Manina...* *Italia...*

Nous vous confirmons que c'est bien  
 Le Radio Candip que vous avez reçu  
 le ... *7.8...* *2000...* *19.81...* ...  
 sur la fréquence de ... *50.66...* *MHz*

Nous vous remercions pour :

- votre rapport d'écoutes
- l'envoi d *.....*

Données Techniques : 2 EMETTEURS BAUER 707 F

- Puissance 1 kW
- Antenne *vertical...* *1/2 d'onde*

Situation BUNIA - Région du Haut-Zaïre  
 République du Zaïre

Pour la Radio Candip  
*Rambaux Michel*  
 9 Q 5 AH

-20.30 (giovedì-venerdì) e 15.00-  
 20.00 (sabato-domenica). L'ora di chi  
 sura può essere protratta fin oltre  
 le 21.00, in questo caso con maggior  
 possibilità di ascoltare bene l'emittente.  
 Radio Candip conferma in circa 3 mesi a  
 firma di Rambaux Michel che a quanto pare è  
 radiomane. Sarà bene accludere i IRO.

### MEDIO ORIENTE: Voce della Turchia

La zona anatolica su cui si estende l'odierna  
 Turchia fu nel passato un'area in cui sorsero e si affermarono  
 numerose civiltà: Ittiti, Urartiani, Frigi,  
 Lidi, Armeni, Galati, Curdi,

oltre a dominazioni straniere come quelle di Persiani, Greci, Romani, Bizantini, Arabi, Turchi Selgiuchi e Ottomani. Come si vede, un crogiolo di razze, lingue, religioni, e ponte tra l'Oriente e l'Occidente. Fino al 1922, la Turchia si rese come sultanato, poi Mustafa Kemal Atatürk (di cui quest'anno si celebra il centenario della nascita) fondò la Repubblica (Cumhuriyeti) e con coraggiose riforme rese moderno l'apparato socio-politico ed economico del Paese. Fu lui a decidere di installare il primo trasmettitore ad onde corte da 20 KW, quale mezzo di comunicazione,



arte e cultura, ponte di amicizia internazionale e comprensione reciproca. L'installazione venne completata il 22 luglio 1938 e le trasmissioni-test iniziarono lo stesso giorno. Le prime trasmissioni in lingue estere erano in inglese, francese, tedesco e italiano.

La fine delle trasmissioni-test e l'inizio dei normali programmi coincisero con un triste avvenimento: la morte di Kemal Atatürk il 10 novembre 1938.

(1. continua)

**NOTIZIE VARIE**

Il Deutschlandfunk parteciperà all'iniziativa-concorso "I giovani incontrano l'Europa", di concerto con il GR3 della RAI e la BBC. La partecipazione è vietata ai maggiori degli anni 25. / Perché? Forse perché anche loro non sono ascoltatori e cittadini europei? (ndr). / Dalle prime ore del 27 settembre tornerà in vigore l'ora solare, cioè GMT + 1. Tutti i soci e i lettori del bollettino sono invitati a presentare il

DATE : 12-5-1977  
 DATUM : Giovanni Sergi

We confirm that the station you heard was our station marked on the table. Yours Faithfully.  
 Lieber .....  
 Wir bestätigen, dass die Station die Sie hörten, unsere Station ist, die wir hier angekreuzt haben.  
 Cher .....  
 Nous confirmons que l'émission que vous avez écouté a été diffusée par notre station indiquée ci-dessous.

| Language   | Time G.M.T. | Frequency kHz | Wave length m. | Transmitter kW |
|------------|-------------|---------------|----------------|----------------|
| Turkish    | 04.00-22.00 | 9515          | 31             | 100            |
| Turkish    | 04.00-13.30 | 11880         | 25             | 250            |
| Arabic     | 13.30-14.30 | 11880         | 25             | 250            |
| Rumanian   | 14.30-15.00 | 11880         | 25             | 250            |
| Greek      | 15.00-15.30 | 11880         | 25             | 250            |
| Bulgarian  | 15.30-16.00 | 11880         | 25             | 250            |
| Serbo-Cro. | 16.00-18.30 | 11880         | 25             | 250            |
| Turkish    | 18.30-21.00 | 11880         | 25             | 250            |
| German     | 21.00-21.30 | 11880         | 25             | 250            |
| French     | 21.30-22.00 | 11880         | 25             | 250            |
| English    | 22.00-00.30 | 11880         | 25             | 250            |
| English    | 22.00-00.30 | 9515          | 31             | 100            |

The Whirling Dervishes performing the "Sema" ritual at the Mevlana Memorial Festivities.  
 A love which is felt in every breath, by the smallest and greatest creatures. A love which lives on an unlimited tolerance... a love which is Mevlana.

ADDRESSES .....

.....

.....

.....

.....

IF UNDELIVERED, PLEASE RETURN TO "VOICE OF TURKEY", Y.R.T. MITHATPAŞA CAD. 37 ANKARA - TURKEY

İsâat Matbaası - Ankara

proprio ricevitore, colla descrizione di pregi e difetti.

**INVITO ALL'ASCOLTO (di G. La Rosa)**

R. Riga, 07.00-10.25 su 576, 1350, 5935 kHz; 20.00-23.00 su 5935 kHz.  
 R. Tallinn, 09.00-10.30 su 1035 e 6085 kHz (domenica).  
 R. Vilnius, 23.00-24.00 su 6110 kHz; 00.00-00.30 su 9800, 11690, 11735, 12060, 5180, 17845 e 17870 kHz.

**CONVOCATORIA**

Questo mese non bini vedrà. L'appuntamento rimane fissato per il 24 ottobre sempre alle 16.00 al medesimo posto, a Messina.

**GARS-Radio Notizie** - Mensile di cultura per gli appassionati del radio-ascolto. Redattore responsabile: G. Sergi, Via Crotona 33, 98010 Camaro Inferiore (MESSINA). Pubblicazione senza scopo di lucro. La collaborazione entro il 25 di ogni mese. Condizione di acquisto per i lettori: scrivere per accordi all'indirizzo del Redattore.





**G.A.R.S.**  
RADIO  
NOTIZIE



ANNO 1°

19/1981 - PERIODICO MENSILE DI RADIOASCOLTO -

OTTOBRE

ORARIO IN ORA DELL'EUROPA CENTRALE  
(GMT + 1)

Salve amici! Dopo il consueto saluto passiamo a parlare di un evento eccezionale, il 1300° anniversario dello Stato bulgaro!

**ASCOLTATE PER VOI:** Radio Sofia. La pace conclusa all'inizio del 681 fra i bizantini di Costantino IV e i protobulgari di Asparoukh, sanciva la nascita di quello Stato slavo-bulgaro che, attraverso varie vicende, sarebbe divenuto la Bulgaria che tutti conosciamo. Di questi 13 secoli di esistenza il popolo bulgaro ne ha trascorso buona parte sotto il dominio di bizantini e ottomani, ma ha saputo conservare sempre la propria individualità e impedito l'assimilazione grazie alla lingua slava inventata da Cirillo e Metodio, alla fede inderogabile nella resurrezione, e grazie soprattutto alla fiducia riposta nel popolo russo.

Nel corso di quest'anno, tutti gli organi d'informazione, compresa Radio Sofia, hanno dato il massimo rilievo all'avvenimento, contribuendo alla conoscenza della cultura slava. La Radiotelevisione bulgara che dispone di trasmettitori la cui potenza va dai 50 ai 500 KW situati a Plovdiv, Stolnik e Kostinbrod, trasmette attualmente in greco, turco, serbo-croato, albanese, italiano, francese, spagnolo, portoghese, inglese, tedesco, arabo e naturalmente anche in bulgaro. Ci sono programmi speciali in turco su 1377 kHz, e in russo, ceco, polacco, tedesco, inglese e francese da Radio Varna su 774 kHz lamat. Sono questi programmi diretti



ai turisti che soggiornano sulle coste bulgare del Mar Nero.

Radio Sofia trasmette in italiano tre volte al giorno: alle 18.00-18.30 su 9700, 11720 e 15110 kHz; alle 20.00-20.30 su 11720 e 15110; e alle 23.00-23.30 su 1224, 6070 e 6160 kHz. Difficoltose le condizioni di ricezione per le prime due trasmissioni, si raccomanda pertanto l'ultima.

I programmi sono abbastanza interessanti e vari, per tutti i gusti. Si va dal notiziario e dalla rassegna degli avvenimenti internazionali al panorama culturale, dalle pagine della storia bulgara alla rubrica per i radioamatori, alla casella postale, a questa sera con voi, tanto per non citare che i più seguiti. La redazione italiana risponde puntualmente a tutte le lettere degli ascoltatori, trattando nelle rubriche i più importanti argomenti della vita in Bulgaria da essi sollevati. Ogni rapporto d'ascolto viene confermato con cartolina QSL (per vari rapporti ci sono tre ti-



M (Mme) Giovanni SERGIest membre de notre Club  
et sa carte de membre portele numéro 20Varsovie, le 20 - 3 - 1964

pi di diplomi: di bronzo, d'argento e d'oro). A richiesta viene inviato diverso materiale informativo, bandierine, distintivi, ecc. Periodicamente vengono proposti dei quiz e banditi dei concorsi, l'ultimo dei quali verte sul 1300° anniversario dello Stato bulgaro.

Ora a voi la penna cari amici. Scrivete, inviando le vostre opinioni e i rapporti d'ascolto a: Radio Sofia, Redazione Italiana, Viale Dragan Zankov, 4 - Sofia Bulgaria.

**RADIO POLONIA CLUB**

Qui accanto si possono vedere la tessera e il diploma che Radio Polonia rilascia agli ascoltatori che hanno inviato rispettivamente 10 e 30 rapporti d'ascolto. Proseguendo nell'invio, con 50 rapporti si avrà il magnifico distintivo, con 100 una speciale bandierina. I più attivi soci avranno sorteggiati dei premi, premiata sarà ogni mese la loro lettera più interessante. Scrivete amici, per entrare a far parte di questo Club e conseguire quanto detto, a: Radio Polonia, Redazione Italiana, P.O.Box 46, 00-950 Varsavia POLONIA



RADIO POLONIA  
CLUB

diploma

Giovanni SERGI

Via Crotona 33

Camero Inferiore / Messina /

espresso 2.2.1981

RADIO POLONIA



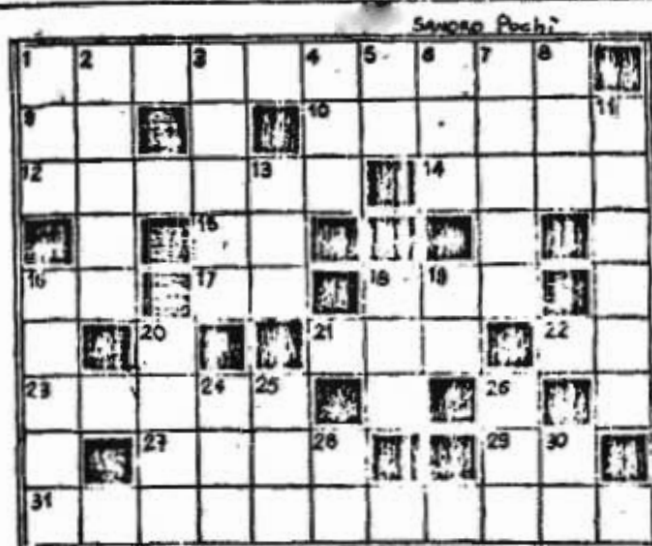
**ASCOLTATEVI LO SCIOPERO**

(a cura di Fabrizio Magrone, Forlì)

Avrete senz'altro tutti seguito le vicende dello sciopero dei controllori di volo americani alle prese con Reagan, e avrete sicuramente sentito che questo sciopero è stato sostenuto dai controllori di altri paesi che hanno boicottato i voli da e per gli USA: ma cosa significa?

Semplice: gli aerei in volo non è che se ne vadano dove gli pare per il cielo (che non è poi così vasto come sembra): per coordinare i voli, ed evitare perciò incidenti, ad ogni aereo vengono assegnate una rotta ed una quota di volo, in modo che ciascun velivolo si viene a trovare in una sua "casella" di spazio aereo, dove nessun altro apparecchio può entrare; e sono proprio i controllori di volo ad assegnare queste caselle, a seguire gli aerei (ogni controllore ne segue fino a una dozzina alla volta) coordinandone atterraggi e decolli, cambiamenti di rotta e/o di quota, eccetera, in modo da assicurare il massimo ordine e la massima sicurezza. Quindi, se scioperano loro è il caos nei cieli.

I controllori operano da vari aeroporti, ognuno dei quali sta al centro di un'area geografica ben determinata che viene perciò ad essere sotto la sua supervisione; nel nostro caso, ciascun aereo in rotta dall'Europa all'America (e viceversa) passa per le mani di più controllori, che "se lo passano" l'un l'altro ogni volta che lascia un certo territorio per entrare in quello soggetto alla supervisione di un altro centro. Per le rotte nordatlantiche i centri di controllo sono tre, ciascuno ovviamente con molti addetti al controllo del traffico aereo: Shanwick, Santa Maria e Gander (gli ultimi due sono stati proprio i protagonisti di scioperi di sostegno). Gander è in Canada, nell'isola di Terranova (o Newfoundland); Santa Maria è nelle Azzorre; Shanwick... non esiste! Infatti è inutile che vi affanniate a cercare su un atlante una località con

**RADIO-CRUCIVERBA**

Orizzontali 1. Trasmette su 5005 Verticali 9. RADIO SVIZZERA KHz; 3. Dupari di seno-10. Meme in-INTERNAZIONALE; 2. Club di gesso; 12. Lingua... locale; 14. X dal codice fonetico; 15. Liban Broadcasting; 16. Pan senza pari; 17. Alfa-Charlie; 18... Appuntamento; 21. Prima si chiamava SSR; 22. La provincia dove ha sede il G.A.R.S.; 23. Il cognome di uno dei membri più attivi del G.A.R.S.; 25. Emittente francese; 25. Bayerischer Rundfunk; 24. È una caratteristica importante degli apparecchi RADIO.

**SOLUZIONE**

quel nome: il nome deriva dalla fusione di Shannon (aeroporto irlandese, quello dove c'è la celeberrima Shannon Volmet) e Prestwick (in Scozia), che insieme coordinano i voli in transito sulla "fetta" europea delle rotte nordatlantiche, che sono quattro (A, B, C e D: A è la più meridionale, D la più settentrionale, e passa sulla Groenlandia). Gander, poi, passa gli aerei ai controllori USA, mentre Shanwick a quelli europei. Date le distanze relativamente brevi, in USA e in Europa per i collegamenti tra terra e gli aerei (e anche tra i vari centri di controllo), vengono per lo più usate le VHF, mentre i tre grossi centri oceanici usano le onde corte (operano in USB), e quindi si sentono perfettamente con i nostri RX. È facilissimo ascoltarli, provare per



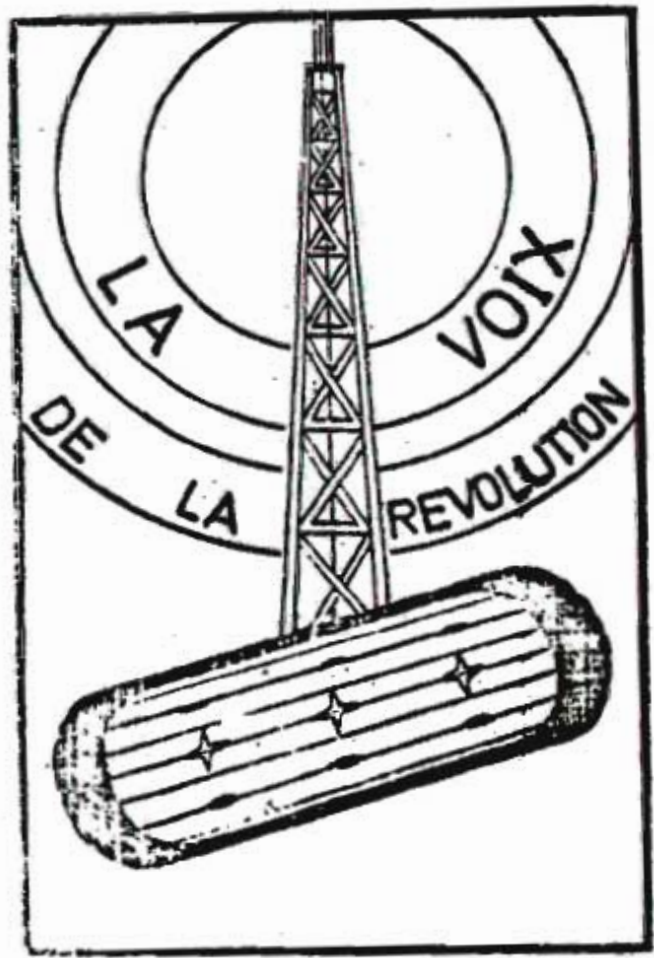
credere; ecco le frequenze: 2931, 2987, 2945, 2868, 5610, 5673, 5638, 5624, 8945, 8839, 8854, 8910, 13288, 13328, 17941 kHz; ottime possibilità la sera sugli 8 MHz e di giorno sui 13; basta un pò di pazienza nell'attesa, perchè tra un collegamento ed un altro ci possono essere pause anche di qualche minuto, ma dato l'affollamento di quelle rotte non vi annoierete!  
 eeeeeeeeeee

Per mancanza di spazio, la terza parte della rubrica "Emittenti meteorologiche" (sarà la volta di Gander Ag radio) verrà pubblicata il mese prossimo.

**AFRICA: La Voix de la Révolution du Burundi**

Il Burundi è uno Stato africano confinante con la Tanzania, il Rwanda e lo Zaire. Indipendente dal 1962, è un paese associato alla CEE ed ha in Bujumbura la sua capitale. Una volta i Dixer avevano la possibi-

lità di annoverare questo paese captando l'emittente religiosa Radio Cordac. Ora che Radio Cordac è stata nazionalizzata, rimane la radio nazionale della Repubblica, ovvero "La Voix de la Révolution" che trasmette con potenze che vanno da 1 a 25 KW. Scartata la frequenza in onda media e quella di 6116 e 6140 KHz in banda 49 metri, non ci resta che concentrare l'attenzione sui 90 metri, in particolare sui 3300 kHz, dove la sera verso le 18.30-19.30 non mancano di farsi sentire buoni segnali. Alle 19.00 va in onda un notiziario in francese, occasione per redigere il rapporto d'ascolto che dovrà essere inviato a: Radiodiffusion Nationale du Burundi - La Voix de la Révolution - B.P. 1900 - Bujumbura - Burundi (Afrique Centrale). Il coupon sarà utile includerlo. Oltre che in francese, ci sono programmi in Kirundi e in Swahili, con qualche notiziario in inglese.



Bujumbura, le 6 juillet 1972

Mr SERGI GIOVANNI  
Via Crotone 33 - I-48010 LAMARO  
INFERIORE (MESSINA) ITALIA

Nous accusons réception de votre rapport d'écoute du 12 Juin 1972 de notre station sur la fréquence de 3300 KHz et dans les bandes de 90 mètres.

Avec nos remerciements  
 Le Chef du Service Technique

*Handwritten signature*

QTH: Radiodiffusion Nationale du Burundi





**MEDIO ORIENTE: Voce della Turchia**

Abbiamo visto la volta scorsa come Mustafa Kemal Atatürk abbia fatto installare il primo trasmettitore ad onde corte, e come l'inizio di regolari programmi avesse coinciso con la sua morte nel 1938.

Il profondo dolore della nazione per questa perdita fu quindi la prima notizia diffusa dal nuovo trasmettitore ad onde corte. Fu la prima trasmissione della radio turca, e la Voce della Turchia di oggi trae origine da quell'umile ma significativo inizio. Nel 1950, al trasmettitore esistente da 20 KW se ne aggiunse un'altro da 100 KW, facendo aumentare l'auditorio. Questa potenza venne raddoppiata nel 1972. Il trasmettitore da 20 KW lasciò il posto a uno da 250, offrendo con ciò un ascolto migliore nel mondo. Dal 1978 ci sono quattro trasmettitori che aiutano ad estendere sempre di più il ponte di comprensione e amicizia tra la Turchia e il mondo voluto da Atatürk, e presto se ne aggiungeranno altri due da 500 KW.

Attualmente, VOT (Voice of Turkey) o "Radio Soleil" trasmette in bulgaro, greco, romeno, serbo-croato, francese, inglese, tedesco, arabo, persiano, urdu e, recentemente, anche in albanese, ungherese, russo e standard cinese, oltre che in turco per gli emigrati e i

alcuni premi, oggetti dell'artigianato turco, offerti a coloro che hanno avuto onorevole menzione al concorso

lavoratori all'estero.

I programmi francesi vanno in onda giornalmente alle 22.30-23.00 su 9615 kHz, ma per la verità non si può dire che ci sia una buona ricezione in quanto la radio austriaca in tedesco e la Voce dell'America in arabo sul medesimo canale, rendono difficile l'ascolto e arduo compilare un decente rapporto d'ascolto. Speriamo che cambino frequenza al più presto.

La direttrice del servizio francese e i suoi collaboratori si sforzano di offrire al mondo un quadro il più possibilmente esatto della Turchia di oggi, e dobbiamo dargliene atto, perché i programmi sono quanto mai vari e interessanti. Si va dalla politica alla storia, dal turismo ai programmi religiosi, alla casella postale e al programma DX, tanto per citare alcuni argomenti trattati. Una cosa a parte è la musica turca, molto bella, che fa da condimento a tutti i programmi.

La Voce della Turchia offre a chi ascolta i suoi programmi, risponde ai quiz periodici e al concorso annuale, la possibilità di vincere dei premi e di essere suoi ospiti in Turchia. Ma di questo, e di una interessante iniziativa, parleremo la prossima volta.

(2. continua)

**NOTIZIE VARIE**

Non scoraggiatevi se la conferma di IBF Torino tarda ad arrivare, infatti i tempi di conferma sono molto lunghi, ma in fine la QSL arriva. Personalmente ho ricevuto conferma dopo 140 GG. (AP) Dal 6 settembre Radio Portugal, programma italiano, è passata da 6010 a 6025 kHz. 9605 e 11775 rimangono incambiate. (GS) "A vous de Gagner" (a voi di vincere) è il programma-quiz di Radio Cairo francese, ogni martedì alle 21.11 circa, su 9885 kHz. (GS)

Se sei un ascoltatore d



ICJB La Voz de los Andes, puoi diventare membro del loro Club DX; I<sup>o</sup> ANDX richiedi le modalità e il foglio di iscrizione a: Al DX-Casilla 691 Quitto, -Ecuador (Sur America). (AP)

La conferma dell'IBF qui accanto, appartiene all'amico Alessandro (AP) che ringraziamo.

Dalle 00.53 alle 01.30 su 9640 e 11830, nonché su 15160 kHz, può essere ascoltata in spagnolo da Washington "La Voz de la OEA" (Organizzazione degli stati americani) che, come

s'affirma, è al servizio della pace e del progresso. Indirizzo: 17th St. and Constitution Ave, N.W. Washington, DC 20006 - USA (GS) Su 6100 kHz è possibile ascoltare ogni notte, a cominciare dalle 00.00 o anche prima secondo propagazione, l'emittente di tempo e frequenza campione venezuelana YVTO. Impulsi e annunci in spagnolo con voce maschile tra il 52° e il 57° secondo di ogni minuto (ora esatta: ora, minuto e secondo). (GS)

#### DOMANDE E RISPOSTE

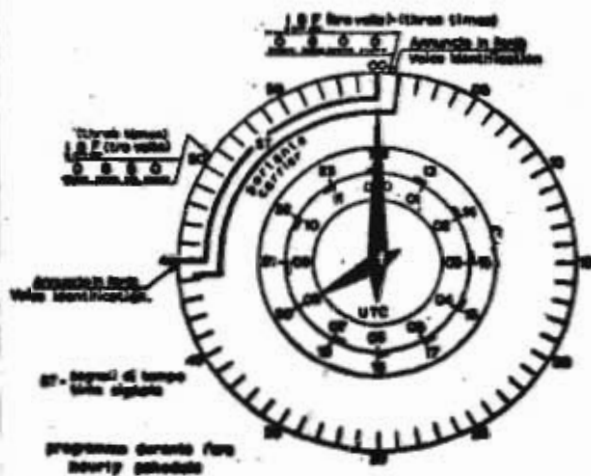
Il nostro amico Marco Baldelli di Lido di Spina (FE) ha scritto in una sua recente lettera: "Sò che alcune stazioni météo trasmettono anche foto: Shannon Acradio è una di quelle? Non siamo informati se le emittenti météo trasmettano foto. Probabilmente avranno dei monitor o visori come ne esistono in commercio adatti

## ISTITUTO ELETTROTECNICO NAZIONALE "GALILEO FERRARIS" - TORINO

STAZIONE PER SEGNALI  
DI TEMPO E FREQUENZA  
CAMPIONE

# IBF

STANDARD TIME  
AND FREQUENCY STATION



Si conferma, ringraziando, il rapporto di ricezione  
This is to confirm, with thanks, your reception report

di **IBF**  
of

del 7 marzo 1981  
on

alle 1500 tempo universale.  
at universal time.

LA DIREZIONE  
DIRECTION

per radio Teletype e trasmissioni Morse.

888888888888

Per mancanza di spazio, anche la 3<sup>a</sup> parte del servizio su R.Montecarlo viene rimandata al mese prossimo.

#### CONVOCATORIA

L'incontro mensile fra i soci avverrà il 24 ottobre, alle 16.00, presso il Selfservice della società a rittima "Caronte".

C.I. CROCE ROSSA - Risultati concorso del 27 luglio. La redazione francese ha reso noti i vincitori: un francese, che ottiene un libro sulla C.R., il rapporto d'attività 1980 e una penna C.R.; un italiano (chi scrive queste note) e un altro francese, che si aggiudicano il libro e la penna. 250 i partecipanti, che dovevano rispondere a due domande, sulle 5 lingue della C.R. o sui messaggi della C.R. verso il Sud-Est asiatico.

GRAND-Radio Notizie - Mensile di cultura per gli appassionati del radio-scolto. Redattore responsabile: G.Sergi, Via Crotone 33, 98010 Canaro Invernore (MESSINA). Pubblicazione senza scopo di lucro. La collaborazione entro il 25 di ogni mese. Condizioni di acquisto: scrivere per accordi al 1<sup>o</sup> indirizzo del Redattore.





**G.A.R.S.**  
**RADIO**  
**NOTIZIE**



**ANNO 1°**

**11/1981 - PERIODICO MENSILE DI RADIOASCOLTO -**

**NOVEMBRE**

**ORARIO IN ORA DELL'EUROPA CENTRALE  
 (GMT + 1)**

Salve amici! Un cordiale saluto, e passiamo subito a presentare la siglita rubrica,

**ASCOLTATE PER VOI: Radio Berlino Internazionale**

Radio Berlino Internazionale, Voce della Repubblica Democratica Tedesca, iniziò a trasmettere per l'estero il 15 aprile 1955 con un programma in francese della durata di 10 minuti. L'anno prima, la RDT era stata riconosciuta dall'URSS quale stato indipendente. Da allora molta acqua è scorsa, la RDT è divenuta un paese stivato e rispettato ovunque, e l'emittente portavoce ha considerevolmente aumentate le ore di trasmissione e le lingue diffuse, che era some 11. Grazie ai programmi messi in onda, gli ascoltatori di tutte il mondo ricevono un'informazione sufficiente per formarsi un quadro abbastanza attraente e completo di questo paese che si batte per la pace e il disarmo.

I programmi in italiano sono in onda alle 18.00-18.45 su 6115, 7185, 7260 e 9730 kHz; alle 19.30-20.15 su 6115, 7185 e 9730 kHz; alle 20.45-21.30 su 1359 e 7260 kHz, e alle 21.45-22.30 su 1359 e 7260 kHz. Con l'esperienza acquisita possiamo affermare che le condizioni di migliore ricezione vengono date dalla 7260. Nei 45 minuti a disposizione si può sentire un po' di tutto: ampi notiziari, commenti politici, varie rubriche sociali, eco-

nomiche, culturali, sportive, di contatto (domenica) e DX (ogni 15 gg., lunedì). Questi programmi trovano eco sul RBI-Journal che appare ogni tre mesi a partire dall'aprile 1967. La penultima pagina del bollettino, che si ottiene dietro semplice richiesta, è dedicata agli appassionati del radiasculto. Col tempo sono sorti un po' dovunque nel mondo numerosi clubs di RBI che si prefiggono le scoppe di invitare all'ascolto e fare conoscere così la realtà della RDT. Presso RBI esi-





RADIO BERLIN INTERNATIONAL



broadcasts in English, French,  
Italian, Spanish, Portuguese,  
Swedish, Danish, Arabic, Swahili,  
Hindi, German

ste un club DX al quale si può aderire inviando 3 rapporti d'ascolto; in seguito per rimanere in buona stes- te ne basterà inviare uno al mese. L'appartenenza al club da oltre 5 anni viene premiata, e ogni rapporto sull'udibilità viene confermato con cartolina QSL (finora ne sono stati emesse ben 75!).

I membri del club che inviano 50, 100, 250, 500, 1000 e 1500 rapporti d'ascolte ricevono i rispettivi diplomi insieme a un modesto, utile presente. Periodicamente vengono fatti dei quiz e organizzati dei concorsi, l'ultimo dei quali si è svolto nel 1979 in occasione del 30° anniversario della RDT. Eventi simili vengono immortalati su QSL speciali. La politica di RBI verso gli ascoltatori è una delle migliori: nessuno che abbia avanzato precise domande rimane senza risposta, e le richieste sono evase puntualmente, servizie postale permettendo.

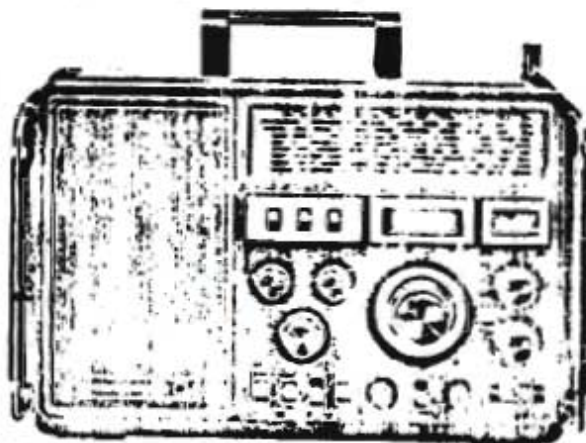
Per una costruttiva collaborazione, per un dialogo proficuo e soddisfacente fra le parti, indirizzate le vostre missive a:

Radio Berlin International  
Redazione Italiana  
Nalepastrasse 18-50  
DDR-1160 Berlin  
Repubblica Democratica Tedesca

## IL MIO RICEVITORE: Grundig Satellit 1400 Professional

Prima di passare a descrivere i pregi e i difetti del mio ricevitore, penso sia opportuno elencare alcune delle caratteristiche tecniche. Alimentazione: pile, accumulatore, rete. Detensione: 24 transistori, 13 diodi, frequenzimetro digitale (precisione: AM:  $\pm 1$  kHz, FM:  $\pm 10$  kHz). Con 9 gamme d'onda abbiamo la copertura continua da 520 a 28000 kHz + OL (145/320 kHz) + FM (87/108 MHz). Regolazione dei toni con manopole di alti e bassi separate. Antenne incorporate: telescopica (144 cm.) per FM, intera in ferrite per OL e OM. Convertitore SSB/LFO incorporate per ricevere emissioni in banda laterale unica. Manopola MVC (Manual Volume Control).

Penso dire che in questo ricevitore il frequenzimetro risulta essere il "pense" più pregiato anche per quanto riguarda la sua precisione, per cella udarle ho provato a contrarre alcune emittenti di tempo e frequenza campione, IBF e OLE5 rispettivamente su 5000 e 3170 kHz, le frequenze erano perfette con il massimo segnale. Passiamo a elencare qualche difetto, uno dei principali è dovuto alla lentezza con cui ruota la manopola della sintonia "grossa". Se infatti vi trovate su una estremità della scala parlante, per arrivare dall'altra ci vuole un po' di tempo e un gran numero di giri della manopola. Un altro difetto, se così possiamo chiamarlo, è il peso dell'apparecchio, quasi 6 Kg., con conse-



Satellit 1400



guente fastidio al momento di spe-  
stare da una parte all'altra. Per  
una esatta valutazione dell'inten-  
sità dei segnali ascoltati, l'appa-  
recchie è fornita di un etimetro S -  
meter con una scala che va da 1 a  
10, per valutare in codice SINPO il  
segnale, basta quindi dividere per  
2. Passiamo adesso alla famosa re-  
gola delle tre S che deve essere  
soddisfatta da ogni buona apparec-  
chie: sensibilità, selettività, sta-  
bilità. A mio avviso, il Satellit  
1400 è un apparecchio molto sensi-  
bile in quanto riesce a captare an-  
che le emittenti abbastanza deboli  
anche grazie ad uno speciale circui-  
to che attenua le emittenti più  
forti; la selettività è assicurata  
dall'aiuto dato dalla monopela del-  
la sintonia fine che permette de-  
gli spostamenti piccolissimi di fre-  
quenza. La stabilità di frequenza,  
ad esempio in FM, è garantita dall'  
inserimento del tasto AFC (Auto-  
matic Frequency Control).

Per un miglior accordo antenna-ap-  
parecchie, possiamo servirci del  
trimmer d'antenna sistemato nella  
parte posteriore dell'apparecchie.  
Volete, possiamo fare delle regi-  
strazioni dirette con l'apposita  
presa jack. (Sandro Pechi)

### EMITTENTI METEOROLOGICHE (3ª parte)

Parliamo come promesso di Gander  
Aeradio. Oltre a precisare la loca-  
lità dell'emittente canadese, nel-  
l'Est dell'isola di Terranova, di-  
ciamo che si tratta di una stazione  
che fornisce informazioni sul tem-  
po ai piloti di aerei che battono  
le vie del nord Atlantico. I dati  
che vengono forniti e riguardanti  
la situazione in un certo numero  
di aeroporti internazionali canade-  
si, pervengono agli interessati si-  
multaneamente su 5652, 8868 e 13272  
kHz nei periodi dal 20° al 30° e  
dal 50° al 60° minute di ciascuna  
ora. L'indirizzo per i rapporti è:  
Gander Aeradio - Ministry of Trans-  
port - P.O.Box 400 - Gander - Nfld.  
A1V 1W8 - Canada.

Rimando in zona, ci giunge da  
San Giovanni di Terranova l'emit-  
tente météo militare CIX, che ope-

ra in SSB su 15035 kHz.

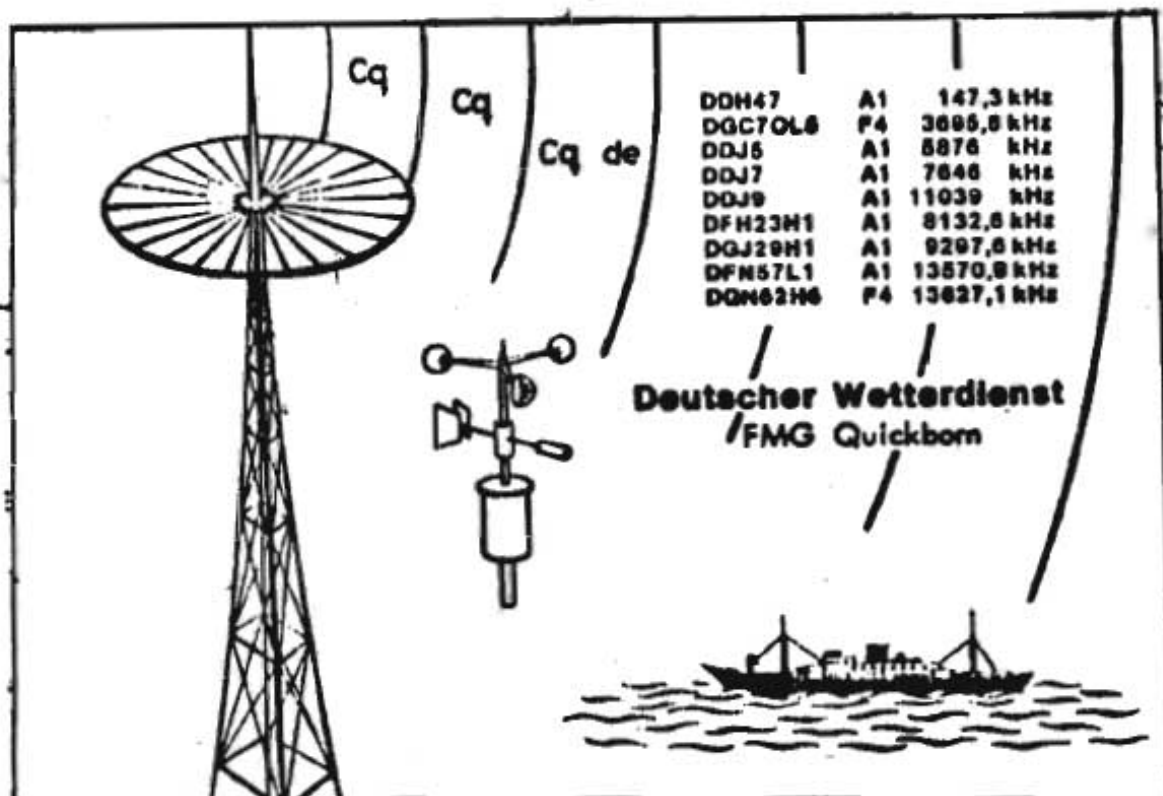
Le informazioni fornite per 3-5 mi-  
nuti riguardano fra l'altro localit-  
tà come Halifax, Probrisher Bay, ecc.  
Essendo operata da militari, e quin-  
di sottoposta alle loro regole, l'e-  
mittente non conferma, così chi ha  
inviato rapporti si vede recapitare  
una lettera standard dal Comandante  
Comunicazioni delle Forze Armate Canadese  
in cui invariabilmente si potrà  
leggere: "Regret that we are unable  
to verify your reception".

La parola adesso al nostro esperto  
in emittenti utility, Fabrizio Magry  
ne di Forlì.

"Traggo spunto da una lettera di Mar-  
ce Baldelli (GARS-R.N. 10/81) per  
parlare brevemente delle varie sta-  
zioni utility che svolgono servizi  
meteorologici. Innanzi tutto bisogna  
evitare confusioni tra due tipi di  
stazioni che, simili per attività,  
si rivolgono però a due utenze ben  
diverse: volmet e météo.

Le volmet, come dice anche il nome,  
sono servizi aeronautici che, com-  
unque, forniscono ai piloti dati re-  
lativi alle condizioni météo di vari  
aeroporti, dati come pressione, tem-  
peratura, velocità e direzione del  
vento, altezza ed estensione del ma-  
to nuvoloso, ecc.; le volmet operano  
esclusivamente in fonia (AM per le  
stazioni civili, SSB per le milita-  
ri) e tra loro troviamo stazioni co-  
me Shannon, Gander, Sydney, ecc.  
Occhio che, anche se il nome potreb-  
be trarre in inganno, anche le "météo"  
russe sono delle volmet, poiché for-  
niscono dati relativi agli aeroporti  
sovietici ed operano in fonia. Esis-  
te poi una rete di stazioni (AFTN:  
Aeronautical Fixed Telecommunications  
Network) che operano in rty (raramen-  
te in CW) che hanno le scope di inter-  
scambiare dati météo e, più general-  
mente, relativi alla sicurezza dei  
voli, dati che poi verranno utiliz-  
zati dalle volmet, nonché per stila-  
re i NOTAM, cioè gli avvisi (stampa-  
ti, non radiotrasmessi) ai piloti.  
Invece, le stazioni météo propriamen-  
te dette sono servizi più generali,  
e rivolti principalmente ai navigan-  
ti; forniscono perciò dati météo rela-  
tivi a specchi di mare più e meno su-  
pi, con veri e propri bollettini mé-





|         |    |             |
|---------|----|-------------|
| DDH47   | A1 | 147,3 kHz   |
| DGC70L6 | F4 | 3695,8 kHz  |
| DDJ6    | A1 | 5876 kHz    |
| DDJ7    | A1 | 7846 kHz    |
| DDJ9    | A1 | 11039 kHz   |
| DFH23H1 | A1 | 8132,8 kHz  |
| DGJ29H1 | A1 | 9297,8 kHz  |
| DFN57L1 | A1 | 13570,8 kHz |
| DGN62H6 | F4 | 13627,1 kHz |

Deutscher Wetterdienst  
/FMG Quickborn

**NOTIZIE DAI DX-CLUB**

Una nuova stella è apparsa nel firmamento del radioscote italiano. Si tratta del Gruppo d'ascolto della Marca Trevigiana (GMT), organizzato e diretto dall'amico Giovanni Lorenzi. Viene stampato un bellettino, copia del quale può essere richiesta presso Giovanni Lorenzi, Via Col di Lana 10 31100 Treviso. All'amico Lorenzi e suoi collaboratori nostri migliori auguri per una

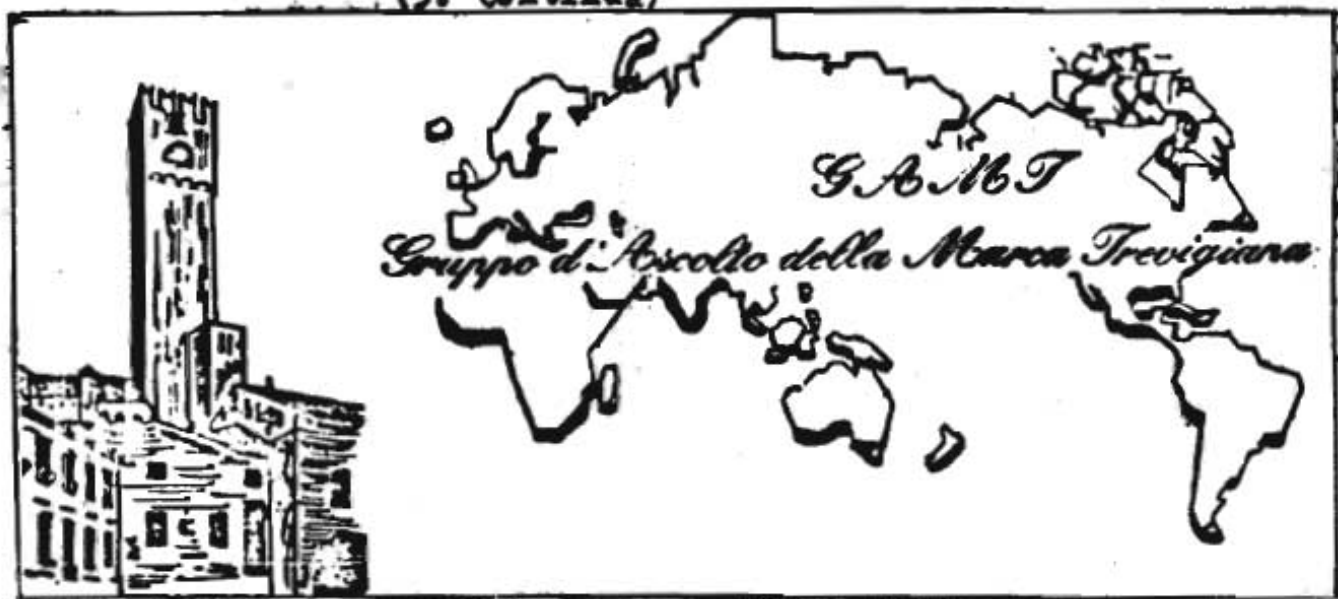
tée comprendenti la situazione del tempo e le previsioni; fornisce inoltre (non tutte) avvisi urgenti ai naviganti e carte météo. Non opera in fonia, bensì utilizza uno e più dei seguenti tipi di emmissioni: CW, rtty, fac-simile (il fac-simile, o fax, permette la trasmissione di foto - ad esempio le foto dei satelliti ad uso météo - e di carte; sfortunatamente è al di fuori della portata del "DXer medio", in quanto richiede un RX in grado di ricevere in FM, nonché un decodificatore ed una stampante, reba professionale e quindi costosa, oltre che complessa,

rapida affermazione e un proficuo lavoro.

**RADIO MONTECARLO (3ª parte)**

Attualmente, RMC può essere ascoltata su 702 kHz con un'intensità del segnale che si illanguidisce man mano che ci si allontana dal Principato di Monaco. Per tutta la giornata questo segnale si mantiene stabile, sebbene a un basso livello, poi si nota molto fading al cambiamento della propagazione, la mattina e nel pomeriggio. Durante il giorno i pre-

(3. continua)





grammi si compongono da volta musica di ogni genere, alternata a pubblicità e quiz a premi. Queste dalle 06.30 alle 19.30.

Di solito ogni ora, vengono trasmessi dei notiziari di RMC in collaborazione con la Redazione de "L'Occhio". Per i giochi in diretta si può chiamare a Montecarlo le 003393 507701, oppure a Milano le 023494391.

RMC conferma i rapporti d'ascolto con cartolina QSL. L'indirizzo è: Radio Montecarlo, Montecarlo, Principato di Monaco, oppure per essere più precisi:

Radio Montecarlo, 16, Bd Princesse Charlette (la casella è la 128).

(3. continua)

La lingua parlata è il singalese, con influenze arabi (Dhivehi e maldive). Anticamente la storia di queste isole si intrecciò con quella del subcontinente indiano e di Ceylon.

In queste isole si producono noci di cocco, miglio, frutta varia, e si esercita la pesca.

Il servizio di radiodiffusione si chiama ora "Voice of Maldives", e ciò a partire dalla primavera del 1980.

La possibilità di ascoltare le Maldivi, anche quando c'è buona propagazione, è abbastanza remota in quanto sulla medesima frequenza di 4754 kHz, a quasi, c'è la fastidiosissima interferenza di un'emittente della polizia e dei carabinieri in S.S.B.

Comunque se ne può tentare l'ascolto verso le 18.00 e fino alle 18.30 quando chiude.

L'emittente risponde abbastanza velocemente con QSL (v. riproduzione a pag. 56), lettera personale di Eadrul Naseer, Assistant Director, e orari.

Quando inviate il vostro rapporto, descrivete un poco la propagazione dall'Asia nella banda di 60 metri in quello stesso periodo di tempo. Ciò sarà utile e farà piacere al tecnico che dovrà valutare i vostri dati, aumentando le possibilità di ricevere conferme.

Nello schema di programma ricevuto figura un servizio locale in inglese alle 13.15-14.00, verosimilmente in onda giornalmente su 1485 (2,5 KW) e 4754 kHz (2 KW) che, assieme ai 9550 kHz (2 KW) costituisce il parco frequenze in dotazione all'emittente.

Qualora si riescano a mettere insieme sufficienti dettagli per redigere un decente rapporto d'ascolto, questo dovrà essere inviato a: Voice of Maldives, Malé, Republic of Maldives.

Long. 7°26  
Lat. 43°44

**RADIO MONTE-CARLO**  
Principauté de MONACO

|              |         |        |             |
|--------------|---------|--------|-------------|
| ORH: 1466 kc | 205 m   | 400 kw | CALL 3 AM 2 |
| " 6035 kc    | 49 m 71 | 30 kw  | " 3 AM 3    |
| " 7136 kc    | 42 m 08 | 30 kw  | " 3 AM 4    |

**ASIA: Radio "Voice of Maldives"**

Le isole Maldive costituiscono un arcipelago nell'oceano Indiano, con 13 atolli e numerosi scogli. Sono una Repubblica con capitale Malé, una delle maggiori isole, già residenza del sultano. La popolazione, anticamente immigrata dalle Sri Lanka (ex Ceylon) è largamente incrociata con elementi indiani e arabi e, con la conversione all'islamismo, ha perso gran parte dell'originaria cultura.





VOICE OF MALDIVES.  
**Radio Maldives**  
 Male, Republic of Maldives.

**Q S L  
 CARD**

Mr. Giovanni Sergi,  
 Via Crotona, 33,  
 I-98010 Camaro Inferiore,  
 (Messina) Italia.

a 270.  
PROSSIMAMENTE  
 Prossimamente appariranno su questo bollettino servizi sull'Organizzazione degli Stati Americani e su R. New Zealand.

CONVOCATORIA  
 Il consueto incontro mensile fra i soci viene fissato il 21 Novembre, ore 16.00, presso il domicilio dell'amministratore De Luca, Via Brasile 27 a Messina.

NOTE LIETE

Radio Praga ha reso noti i vincitori del concorso organizzato per i suoi 45 anni: nessun italiano fra i primi 5, però un premio di valore (vasso di cristallo boemo lavorato) è andato al nostro Redattore.

NOTIZIE VARIE

Radio Austria, sezione spagnola, ha iniziato il concorso "Austria encantadora", con domande sugli Stati regionali e molti premi per i vincitori. La prima estrazione avverrà l'8 novembre. Il programma è in onda la domenica, il giovedì e il sabato nell'orario e sulle frequenze del servizio spagnolo di Radio Austria.

Jean Nembé, B.P. 150 Libreville, Rep. Gabonaise, addetto al trasmettitore di Franceville, comunica di essere stato trasferito nella capitale e che la casella postale di Radio Franceville è cambiata da 776

I NOSTRI CONCORSI

In occasione del 13° centenario di fondazione dello Stato bulgaro, il giornale Nouvelles de Sofia e Balkan tourist organizzano un grande gioco-concorso di risposte, aperte ai lettori del giornale e ai turisti stranieri, sul tema: Cosa sapete della Bulgaria? 6 le domande alle quali rispondere (in francese):

1. Quelles furent les capitales de l'Etat bulgare depuis sa fondation à nos jours et que savez-vous d'elles?
2. Quelles furent les premières peuplades, connues de l'histoire, ayant habité les terres actuelles de notre pays? Quand et par qui fut fondé l'Etat bulgare?
3. Qui furent les créateurs de l'alphabet ancien-bulgare et à quelle époque ent-ils vécu? ..... Ulteriori informazioni possono essere chieste all'indirizzo del Redattore.

GARS-Radio Notizie - Mensile di cultura per gli appassionati del radio-ascolto. Redattore responsabile: G. Sergi, Via Crotona 33, 98010 Camaro Inferiore (MESSINA). Pubblicazione senza scopo di lucro. La collaborazione entro il 25 di ogni mese. Per ricevere una copia: scrivere per accordi all'indirizzo del Redattore.





# G.A.R.S.

## RADIO NOTIZIE



ANNO 1°

12/1981 - PERIODICO MENSILE DI RADIOASCOLTO -

DICEMBRE

ORARIO IN ORA DELL'EUROPA CENTRALE  
(GMT + 1)

A tutti un cordiale saluto! In sintonia con la fine dell'anno presentiamo un'emittente d'eccezione!

**ASCOLTATE PER VOI:** La Radio Vaticana, una voce per tutti gli uomini di buona volontà.

La Città del Vaticano è uno Stato sovrano, completamente circondato dalla città di Roma. È la sede del capo del cattolicesimo, e il Papa si serve della sua emittente internazionale per far sentire la sua voce fin nei più sperduti paesi.

Il 12 febbraio di quest'anno, la R. V. ha festeggiato i suoi 50 anni. Fu il papa Pio XII, aiutato da Guglielmo Marconi, a inaugurarla diffondendo il primo radiomessaggio "Omni Creature". L'emittente è cresciuta con gli anni, ed oggi trasmette in 34 lingue per un totale di 30 ore al giorno. Il segnale-intervalle che tutti conoscono, il Christus vincit, opera del maestro Vitalini, venne diffuso nell'etere per la prima volta il 1° gennaio 1949.

Al 1° giugno 1978 il personale era composto da 303 persone, uomini e donne, laici e religiosi di 41 nazioni, adesso il numero sarà certamente cresciuto.

Come abbiamo avuto occasione di leggere nel bollettino mensile "RV Programmes", edito a partire dal 1972 e inviato gratuitamente a chi ne fa richiesta, "Il Programma Italiano" vuole essere un centro di convergenza e di irradiazione di tutte quel-

le voci, autenticamente cristiane, che sappiamo donare all'uomo nuovo come raggio per diffondere la vita in tutti i suoi problemi materiali e spirituali. Voci che non si limitano a portare la "buona novella", ma sappiano "viverla", si da convincere e svin- cere attraverso la testimonianza concreta dell'opera che svolgono".

Dal giugno 1974 gli ascoltatori di Roma e dintorni possono seguire ottimi programmi musicali in stereo su FM 96,5 MHz diffusi dalle "Studie A". Ci si può sintonizzare in italiano giornalmente alle 07.00, 14.30, 17.30, 21.45 e 23.00; il venerdì alle 17.00 la domenica alle 09.30 e alle 12.15, mentre alle 08.00, 10.15, 12.30 e

23.30 si potrà ascoltare un programma multi-lingue, scegliendo una frequenza onde corte che offre migliori condizioni di ricezione, o sintonizzandosi su 1530 kHz, onda media. Come la maggior parte delle emittenti internazionali, la R.V. gradisce essere visitata in particolare dai gruppi, intrattenuti con cordialità dal personale tecnico.

In occasione dei 50 anni della radio, le poste vaticane hanno emesso 4 francobolli commemorativi, serie ripresa nelle ultime 4 QSL che la R.V. invia e chi manda dei rapporti d'ascolto. Sempre per questo anniversario, è apparsa il libro "Mezzo secolo della Radio del Papa", di Fernando Lea, acquistabile al prezzo di £.9.000, come acquistabili sono diverse audiotape cassette sull'attività pontificia e



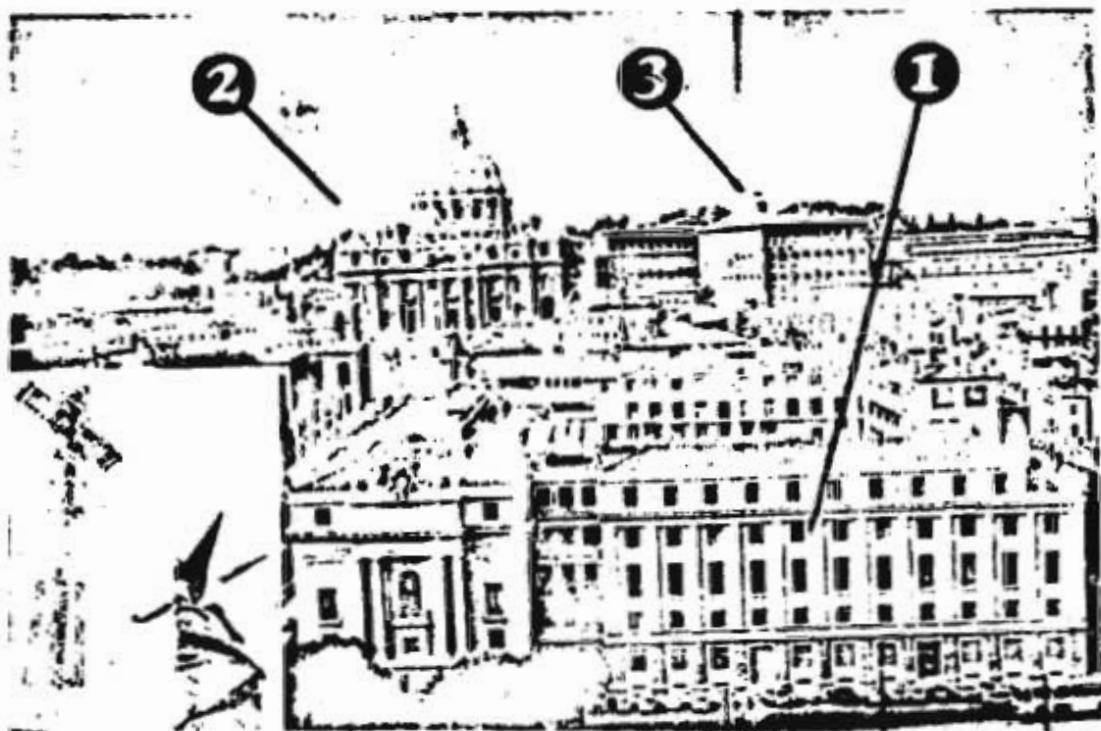


Foto grande: 1. Palazzo Pio, sede della R.V. 2. Cupola di S. Pietro e, a sinistra, antenna onda media 3. Antenna per FM. Foto piccola: S. Maria di Galeria.

della R.V. (richieste all'Ufficio Propaganda e Sviluppo - Radio Vaticana - 00120 Città del Vaticano).

#### SINTENTI METEOROLOGICHE (4ª parte)

Diano subito la parola all'amico Fabrizio Magrone, che concluderà il discorso sulle meteo iniziato la volta scorsa.

"Le trasmissioni in CW possono essere sia in chiaro sia, più di frequente, in codice, onde evitare problemi linguistici; vari sono i codici in uso, tutti numerici: SYNOP, SHIP, METEOMAR, MAFOR, ecc. (per chi fosse interessato a questi codici, nonché ad informazioni sulle trasmissioni meteo per il Mediterraneo, consiglio l'acquisto de "I Radioservizi per la navigazione nel Mediterraneo - Parte II", edito dall'Istituto Idrografico della Marina, e in vendita a circa 15.000 lire e meno nei migliori negozi di nautica). Anche le trasmissioni in rtty sono in codice. L'ascolto delle volmet, propagazione permettendo, è semplice; ma come si

fa a beccare le meteo? È, innanzi tutto quelle che operano in CW trasmettono, prima del bollettino, la solita chiamata (cq/vvv); quelle in rtty...mi dispiace, e avete un terzina le rtty oppure dovrete limitarvi ad ascoltare le trasmissioni "ad orecchie": si sente un rumore tipo "cri-cri" di grillo, ma ad alta velocità. Idea per il fax; od die, qualcuna trasmette una chiamata in CW prima della trasmissione fax, ma sono pochissime: il fax suona come il cigolio di una carriola arrugginita, e se lo volete ascoltare sintonizzatevi ad esempio su 4777,5 kHz deve

opera (solo in fax, e in parallelo a 8146,6 e 13600 kHz) Roma Meteo: così la prossima volta che non riuscite ad ascoltare il Gaben su 4777 saprete a chi tirare degli accidenti...hi! In generale, le meteo rispondono ai rapporti d'ascolto, purchè questi siano esatti, precisi, non tirati giù alla buona; meglio accludere IRC; come dettagli citate le chiamate e un po di bollettine. Qualche stazione con rispettive frequenze (occhie: molte stazioni trasmettono sole in certi orari ben precisi, quindi provate più volte a ore diverse): Nørkøping Meteo (Svezia) in CW su 7406,5; Copenhagen Meteo in fax (ma con chiamata in CW: sigla OXT); Wellington Meteo (Nuova Zelanda) in CW con sigla ZLX/ZLZ su 11130 e 14850; Jakarta Meteo 8EB su 11500 e 16200; Samsun Meteo (Turchia) in CW con sigla YMY su 6965; Deutsche Wetterdienst (Germania Federale) in CW su 11039, 5876 e altri canali, eccetera. Buon ascolto!"

(4. continua)



**AMERICA: La Voz de la OEA**

"Yo deseo más que otro alguna vez fermar en América la más grande agación del mundo, menos por su extensión y riquezas que por su libertad y gloria" ("Io desidero più di ogni altro vedere sorgere in America la più grande nazione del mondo, non tanto per la sua estensione e per le sue ricchezze quanto per la sua libertà e la sua gloria"). Queste parole di Simón Bolívar, il famoso liberatore di tante nazioni latino-americane, contenute nella 'Lettera di Giamaica', esprimono il profondo desiderio di vedere uniti tutti gli Stati del continente in una grande confederazione, un organismo sovranazionale che egli non potette istituire a causa delle divergenze di quel periodo. Soltanto nel 1890 (14 aprile), con la risoluzione della 1ª Conferenza Internazionale Americana, si costituì a Washington quell'Organizzazione degli Stati Americani, la più antica organizzazione regionale di Stati del mondo contemporaneo ancor oggi esistente.

- L'Organizzazione è stata creata per mantenere la pace, la libertà, la sicurezza e il benessere di tutti i cittadini del continente. A tutt'oggi ne fanno parte: Argentina, Barbados, Bolivia, Brasile, Colombia, Dominica, Costa Rica, Cuba (il cui Governo è stato espulso a partire dal 1962), Cile, Ecuador, El Salvador, Stati Uniti, Grenada, Guatemala, Haiti, Honduras, Giamaica, Messico, Nicaragua, Panama, Paraguay, Perù, Rep. Dominicana, Santa Lucia, Surinam, Trinidad e Tobago, Uruguay e Venezuela. Attualmente la OEA svolge la propria attività attraverso numerosi organismi e uffici sparsi in tutte

il continente, i quali tutti contribuiscono a promuovere per mezzo della cooperazione, lo sviluppo economico, sociale e culturale degli Stati membri. La Segreteria Generale, organo centrale e permanente della OEA, ha sede a Washington. Come le Nazioni Unite e la Croce Rossa Internazionale, anche la OEA diffonde per radio in onda corta e media propri programmi che trovano ampia diffusione presso le emittenti ufficiali, culturali e commerciali dell'America Latina. Le trasmissioni in diretta sono irradiate da Greenville per mezzo dei trasmettitori della VOA, e sono in onda giornalmente in spagnolo su 9640, 11830 e 15160 kHz, dalle 00.45 alle 01.30

Materiale informativo può essere domandato presso la Organización de los Estados Americanos 17th Street and Constitution Avenue, N.W. Washington, D.C. 20006 - USA



**DECENNALE DEL RADIO ASCOLTO**

In luglio del 1982 il nostro Redattore celebrerà i suoi 10 anni di attività nel campo del radio ascolto. Per questo evento ci sarà un numero speciale di

30 pagine. Sostenete l'iniziativa fin da ora!

**BBC ADDIO!**

Quasi certamente, stavolta il Servizio Italiano della BBC, conosciuto come l'Ora di Londra, scomparirà sotto i colpi vibratigli dal Primo Ministro che ha deciso di ridurre drasticamente i bilanci di molti ministeri. Con il Servizio Italiano se ne andranno quello spagnolo e maltese, mentre altri si vedranno ridurre l'orario di trasmissione. La data di chiusura non si conosce, sarà forse verso la fine del marzo 1982. Peccato, veramente, perchè la BBC era



entrata nei nostri cuori, anche di coloro che non avendo l'hobby del radioascolto, volevano soltanto essere tenuti aggiornati su quanto accadeva nel mondo da una fonte indipendente e autorevole come la BBC.

### ERRATA CORRIGE

L'indirizzo di Giovanni Lorenzi, apparso a pag. 54 del bollettino, va così corretto: Via Albana 3. Vegliate scusare per l'errore.

### PACIFICO: Radio New Zealand

Ogni DXer che si rispetti ha scelto Radio New Zealand, almeno una volta nella sua vita, e possibilmente sventaglia quando se ne presenta l'occasione la sua brava QSL.

Nonostante il relativo facile ascolto che si ottiene in questo periodo al mattino sui 25 e 19 metri, l'emittente conserva tutto il suo fascino che gli deriva dalla lontananza (si trova esattamente agli antipodi del nostro Paese) e dal fatto di avere una potenza di 7,5 KW.

Ma adesso un po' di storia non guasta.

Intorno al 1350, gente di stirpe polinesiana, i Māori, che per il lungo navigare furono detti i Vichinghi del Sud, sbarcarono lungo le coste della baia di Plenty, nella zona Nord-est dell'isola settentrionale della moderna Nuova Zelanda, che chiamarono Aotearoa, che vuol dire "Paese dalle lunghe nuvole bianche".

Le tribù Māore vissero in competizione fra loro finché non sbarcò dal suo "Endeavour" l'inglese James Cook, facendo scorrere il primo sangue māori in uno degli scenari più belli e più ricchi di scene del mondo (1769).

Precedentemente, nel 1642, Aotearoa era stata avvistata e battezzata in Nuova Zelanda dal navigatore olandese Abel Janszoon Tasman.

Turbando l'equilibrio interno, Cook

annesse formalmente alla Corona inglese la nuova terra, e cominciarono gli scontri con gli indigeni. Nel 1852 Londra accettò la Nuova Zelanda nel Commonwealth, ma non per queste ebbero fine le lotte che opponevano i bianchi ai Māori dell'eroe nazionale Rewi Te Kooti.

Oggi, che quelle lotte sono cessate, sopravvive in cuore māori un certo rancore verso i bianchi, anche perché costoro operano un po' la politica dell'apartheid.

La bandiera neozelandese annovera fra l'altro 4 stelle: quella in basso rappresenta la Croce del Sud, mentre le 3 in alto sono le stelle che i Māori portavano sul loro vessillo.

La Nuova Zelanda ama definirsi "il paese ideale per le vacanze". In realtà in un territorio esteso per 1600 km. i paesaggi dominati dai vulcani, le valli boschive, i laghi ricchissimi di pesci, i porti e le spiagge meravigliose, le grotte e le sorgenti termali, le piccole isole si susseguono con continue sorprese.

DATE: 12-3-81

Dear Listener,

Thank you for your letter. We are happy to verify your report of the transmission from our External Service on:-

FREQUENCY: 11945 kHz

MHz

DATE: 11/2/81

TIME: 08.35 GMT

Enclosed find a copy of the current Programme and Frequency Schedule. Any further information you requested will reach you by surface mail.

73s.

EXTERNAL SERVICE DIVISION OF RADIO NEW ZEALAND

P.O. Box 2092

WELLINGTON

NEW ZEALAND

Aerei e navi di compagnie italiane collegano con grande frequenza quel lontano oceano ai nostri mari e le formalità d'entrata per i turisti sono assolutamente prive di complicazioni.

Tornando al BCNZ, Overseas Service, diremo che in questo periodo Radio New Zealand giunge molto bene su



15485 kHz (23.00-13.15) e 11945 kHz dalle 07.30. Sempre di mattina presto si può tentare l'ascolto su 17860 kHz (22.15-07.30).

I programmi sono in inglese, santonno, maori, maori dell'isola di Cook, tongano, tokelauano e niu-neano. Ci sono notiziari, programmi sportivi e per il radiocollista (New Zealand Calling, il 1° e 3° lunedì del mese, alle 04.15 e alle 11.15), nonché molta musica. Radio New Zealand conferma i rapporti dettagliati con QSL, bandirina e orari soltanto se 4 IRC sono scolusi, altrimenti la conferma potrebbe arrivare via superficie dopo circa 8 mesi, o non arrivare affatto.

I rapporti d'ascolto possono essere inviati a:

Radio New Zealand - External Services - P.O.Box 2092 - Wellington New Zealand.

Al piacere di ascoltare sulle onde il verso del kiwi, il simpatico uccello-simbolo della Nuova Zelanda.

#### ASCOLTANDO LA RADIO

|          |  |    |
|----------|--|----|
| 1557 kHz | R.Mediterranée, francese, 19.32, 44544     | GR |
| 4815 "   | R.Guatspuri (Colombia), spagn.00.42, 35322 | GS |
| 5005 "   | R.Ecuatorial, spagnole, 22.10 32222        | GR |
| 9535 "   | R.Svizzera Int. ingl., prog.DX,14.15 S=4   | GR |
| 9895 "   | R.Nederland, spagnole, 21.30 43433         | GR |
| 5185 "   | WINE (USA), francese, 21.45 33322          | GR |
| 15225 "  | R.Japan, inglese, 23.10 44544              | GR |
| 17875 "  | R.Canada Int., francese 22.10 44433        | GR |

#### NOTIZIE VARIE

R.Portogallo ha lasciato la 9605 per tornare alla 9740 kHz, dove in questo periodo offre buona ricezione.

Dal 1° settembre, R.Caroline è su 582 kHz con 50 KW (dalla nave MV Imagine).

R.Svizzera Int. rilascia un diploma a previa invio di 10 rapporti con commenti e dettagli.

R.Ecuatorial sembra ritornata sull'etere in modo irregolare. Si consiglia di scrivere una lettera personale al Sr. Honorato Evita Luembe (con almeno 2 IRC) - R.Ecuatorial - Ap.57. - Bata - Rio Muni - Guinea Ecuatorial GR  
Ricevuta conferma da R.Teheran, 2 mesi QSL+sched.; IAM 40 gg. QSL+sched. GR

(GR) Gregorio La Rosa, ascolti effettuati con RX Aimer TR-105 ed antenna telescopica incorporata (1,20 m.);  
(GS) Giovanni Sergi, con RX Barlow Wadley XCR-30 ant. 80cm.

#### RADIO MONTECARLO (4° parte)

Per visitare la stazione di Boulevard Princesse Charlotte, dove si è accolti da una hostess con giacca rossa, distintive "RMC" e gonna bianca, occorrono poche formalità. I visitatori sono sempre molti ed hanno modo di apprendere tante cose: vedere le strutture tecniche, come nascono i programmi, incontrarsi con alcuni dei 25 impiegati, fra redattori, tecnici e speakers, che formano l'organico dell'emittente. Conoscono tutti i vari Roberto, Awana-Gana, Antonio, Liliana, Valeria, ecc. conduttori di mille trasmissioni dirette ora, dopo Noel Coutisson, da M.Gauthier in collaborazione con M.Gaspard e M.Cheffel. Se avete la fortuna di vincere qualcosa, l'annuncio vi sarà dato da C.Vigliani, che è il capo del servizio commerciale.

Come si sa, RMC trasmette anche in francese per la Francia su 218 kHz, in certi periodi pure su 1467 kHz, ed ha un relay a Cipro su 1233 kHz dove trasmette in francese e arabo (i rapporti sempre alla casella 128). Le frequenze di collegamento con la SOMERA (l'emittente di Cipro) sono variabili e di solito su 11, 13, 15, 19, 21 o 23 MHz, secondo propagazione. Può darsi che girando vagando per il dial vi capiti di ascoltare in SSB RMC in arabo. Peccato che non confermino con la banda laterale. Siamo così giunti alla fine del servizio su Radio Montecarlo.

Non ci resta che augurarvi buon ascolto e buona fortuna con i quiz di RMC.

(4. Fine)



**NOTA:** Apprendiamo che la BBC chiuderà il Servizio Italiano non alla fine di marzo 1982, ma il 31 dicembre 1981. La chiusura dei servizi italiani, spagnolo per l'Europa e maltese consentirà un risparmio di 400 mila sterline l'anno (circa 880 milioni di lire). La BBC ha definite tale decisione governativa "falsa economia".

**PER MIGLIORARE L'ASCOLTO:** Quattro consigli della Radio Vaticana.

Per noi che ci troviamo a Roma, è impossibile individuare - per ogni singolo caso - i vari fattori che causano difficoltà nel ricevere le nostre trasmissioni. Essi possono dipendere: dal vostro ricevitore, dalle caratteristiche del terreno dove è situata la vostra casa (p.es.: una catena di montagne), da temporanei influssi atmosferici (macchie solari, il tempo), dalla vicinanza di un impianto trasmittente o da una installazione disturbatrice, fuori o dentro la vostra casa, o finalmente da trasmettitori che operano sulle frequenze adiacenti a quelle della Radio Vaticana causando interferenze.

Malgrado ciò, vogliamo darvi quattro consigli che potrebbero esservi utili per sintonizzarvi meglio sulla nostra emittente:

Qualcuno vi aiuterà.

Se non siete esperti di radiotecnica, rivolgetevi semplicemente a qualcuno dei vostri parenti, conoscenti o vicini che si intenda di radiorecettori. Fra i giovani si trovano dappertutto dei radioamatori e degli appassionati radioelettrici che vi aiuteranno volentieri. In questa occasione, informate il vostro ospite soccorrevole sulle diverse trasmissioni della Radio Vaticana.

2. Sperimentatelo durante la trasmissione del Rosario.

Poiché la trasmissione del Rosario (ogni sera dalle ore 20.45 fino alle ore 21.05) è facilmente e immediatamente

riconoscibile, si presta più delle altre trasmissioni agli esperimenti per trovare le diverse frequenze sulle onde corte o per paragonare la qualità del segnale sulle diverse frequenze, e per sintonizzarvi meglio sulla nostra emittente.

Come mostra l'esperienza, la ricezione può essere migliorata sensibilmente:

- orientando l'intero ricevitore;
- toccando con la mano l'antenna ad asta. (Per ricevere l'onda corta si consiglia di mettere l'antenna in posizione verticale);
- spostando il ricevitore all'interno della stanza o dell'appartamento (per esempio una lampada fluorescente disturba nettamente. (Seg.)

### CONVOCATORIA

La nostra riunione mensile viene fissata per il 19 Dicembre, ore 16.00, presso il domicilio di Giovanni Sergi, a Messina.

•••••

LA REDAZIONE

augura a tutti  
i lettori un

**NATALE**

pieno di  
gioia.



**GRAS - Radio Notizie - Mensile di cultura per gli appassionati del radio ascolto. Redattore responsabile: G. Sergi, Via Crotona 33, 98010 Canaro Inferiore (MESSINA). Pubblicazione senza scopo di lucro. La collaborazione entro il 25 di ogni mese. Per ricevere una copia scrivere per accordi all'indirizzo del Redattore.**